X

1859

Μάρτιος	14.	τῷ διερμην. εἰς χαρτία καὶ ταχυδρομικὰ σελίδια.	40.— 5 — 1
—	13.	τῷ διερμην. —	10.—.—
—	9.	διὰ ταχυδρομικὰ καὶ χαρτί	4·80.
Φεβρουάριος	17.	τῷ διερμην. ἐπὶ εἰς χαρτία καὶ ταχυδρομικὰ σελίδια	30 — —
Ιανουάριος	α΄	τῷ διερμην.	5 — —

ἤθελεν ἔλθῃ, ὡς δὲν ἀμφιβάλλω, ὁμοία μὲ ἐκείνην τῆς Μολδαυΐας,
ὅλα δὲ ταῦτα νὰ κάμῃ ἔνδοξον χρῆσιν τῆς εὐσπλαγχνίας του.
Ἀλλὰ περίμενε!..

Παρακαλῶ νὰ προσφέρῃς τὰ σεβάσματά μου εἰς
Ἐξοχωτάτην Κυρίαν [illegible].

Τῆς ὑμετέρας Ἐξοχότητος

ὡς ἀδελφὸς ἤδη πρόθυμος

Ιω. Φωτιάδης.

Υ.Γ. Ἐνδοσύνῃ ὁ Κύριος Κούζας, πρὶν ἢ λάβῃ son investiture
pour l'exercice de ses fonctions. Quant à ses qualités. ὁ
πρόξενος τῆς Γαλλίας ἢ Ῥωσσίας γράφει qu'il remplit toutes les
conditions.

X

Κωνσταντινούπολις τῇ 15ῃ Ἰανουαρίου 1859. 2a

Ἐξοχώτατε καὶ φίλτατε ἀδελφέ

Ὁ φίλος Ἐξοχώτατος Sir Bulwer χθὲς μετὰ τὸ διπλωματικὸν γεῦμα τοῦ Baron Prokesch, ὅπου συνέφαγον κἀγώ, ἐμπεσόντος λόγου περὶ τῶν Βλαχομολδαυϊκῶν πραγμάτων, τῶν ὁποίων τὴν τάσιν ἀποδοκιμάζει ἡ Ἐξοχότης του, μοὶ ἐξέφρασεν ἐμπιστευτικῶς, ὅτι θεωρεῖ κατεπείγουσαν τὴν συνάθροισιν τῆς Conférence ἐν Παρισίοις πρὸς λύσιν τῶν παρεμπεσουσῶν δυσκολιῶν, καὶ ὅτι κατὰ τὴν προγενεστέραν ὑπόμνησίν μου, θέλῃ εἰσηγηθῇ παρὰ τῇ Ὑψ. Πύλῃ, διὰ νὰ σταλῇ ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης ἐκεῖ ὡς πληρεξούσιος τῆς Ὑψ. Πύλης, μετὰ τὴν ἀποποίησιν μάλιστα τοῦ Ὑψ. Μεχμέτ-Κιπρισλῆ-πασᾶ, τοῦ νὰ δεχθῇ τὴν ἐν Παρισίοις πρεσβείαν. Εὐχαρίστησα τὴν Ἐξοχότητά του ἐκ τῆς [illegible]

ταύτης σταθεὶς ἔτι, ἐπαναλαβὼν αὖθις, ὅτι ἤθελε προσβληθῇ ἠθικῶς ἡ Υμετέρα Ἐξοχότης, ἐὰν ἐγένετο ὁ Καλλιμάχης τὰ ὄντως Ὀθωμανός.

Θεωρῶ περιττὴν πᾶσαν λεπτομερῆ εἴδησιν περὶ τῶν Βλαχομολδαυικῶν πραγμάτων, πεπεισμένος, ὅτι ἡ Ὑψ. Πύλη διατηρεῖ τὴν Υμετέραν Ἐξοχότητα ἐνήμερον τῶν τοιούτων. Τηλεγραφικῶς μανθάνομεν, ὅτι τετραμελὴς Μολδαυικὴ ἐπιτροπὴ ἔφθασεν ἐνταῦθα, διὰ νὰ ζητήσῃ l'investiture τοῦ Κούζα ὡς ἡγεμόνος, ἀποποιουμένου νὰ μεταβῇ ὁ ἴδιος ἐνταῦθα, ἀποκρούσασα τὴν clause τῆς συνθήκης, θέλουσα, ὅτι l'investiture δέον χορηγῆται comme par le passé, τῶν ἐμφανιζομένων τοῦ ἡγεμόνος, ὡς ἀνέκαθεν ἐσυνηθίζετο,

ἑνώσεως τῆς αὐτῶν Μεγαλειότητος. Αἱ ἐκλογαὶ τῶν députés ἐν Βλαχίᾳ γίνονται dans le même sens, ὡς καὶ ἐν Μολδαυΐᾳ, ὥστε καὶ ἐκεῖ ἡ πλειονοψηφία φαίνεται ἐξησφαλισμένη ὑπὲρ τῶν nationaux unionistes. Τοῦτο ὅμως καὶ πρὸς τὸ θέλουν χρησιμεύσει αἱ réserves τῆς Ὑψ. Πύλης κατὰ τῶν γενομένων illégalités criantes. Φρονῶ, ὅτι αἱ Βλαχομολδαυϊκαὶ θέλουν ἀποβῆ τὸ κατώτερον ἡ seconde édition τῶν Μπαρουτζήδων.

Ἐσωκλείεται ὧδε ἀντίγραφον τῆς διαμαρτυρήσεως τοῦ Μητροπολίτου Μολδαυΐας.

Ἐξ ὅσων ἐπληροφορήθην, ἡ Ὑψ. Πύλη ἀπορρίπτει τὴν ἐκλογὴν τοῦ ἡγεμόνος τῆς Βλαχίας, καὶ τὸ πρωτότυπον, καθ' ἣν

Mon cher Monsieur Photiadès.

Le colonel Couza est élu à l'unanimité Prince de Moldavie par 48 Députés présents à l'assemblée. Quel est au juste le nombre total des Députés dans l'assemblée?

Qui est ce Couza? Est-ce le chef de la milice? qui l'a nommé à ce poste? Est ce la Caïmacamie actuel?

Veillez bien me faire tenir un petit mot en réponse.

Signé H. L. Bulwer.

Réponse.

Monsieur l'ambassadeur.

Rien ne pouvait m'étonner autant que le choix que l'Assemblée Moldave vient de faire dans la personne de son Prince.

Le colonel Couza autant que je sache, ne réunit presque aucune des qualités voulues pour la

candidature à l'hospodarat si ce n'est pour avoir été distingué dans l'echauffourée de 1848 à la suite de laquelle il fut expulsé du pays. et depuis lors pour avoir joué aux cartes toute sa fortune. Ni sa naissance ni le rang qu'il occupe dans le pays ne faisaient pressentir le succès dont il vient d'être l'objet. s'étant mis à la tête des rouges, il s'est fait une réputation parmi les unionistes-communistes. D'ailleurs il est très facile de s'informer de ses antécédents. Je crois seulement devoir ajouter que Mr Couza était un des candidats les plus sérieux du Consul de France à Jassy.

L'assemblée devait se composer de 67 députés, par conséquent les 48 qui ont voté pour Couza sont loin de former l'unanimité. Il en appert qu'il y a eu 19 qui se sont abstenus.

Mr Couza fut nommé chef de la milice par la Caïmacamie actuelle. Son succès est du en grande partie à son dernier poste, car il a fait remplacer cinq ou six prefets, par des officiers de la milice.

(signé) J. Photiades.

Ce Lundi soir
17 janvier 1859.

X

Κωνσταντινούπολις τῇ 21ῃ Ἰανουαρ. 1859. 4α

Ἐξοχώτατε καὶ φίλτατε Ἀδελφέ

Μετ' εὐχαριστίας ἀνέγνων τὰ ἐνσημειούμενα ἐν τῇ ἐσχάτῃ πρὸς τὸν Σεβαστὸν Πρίγκιπα ἐπιστολῇ Της περὶ τῶν ἀφορώντων τὴν γενομένην αὐτῇ πρότασιν περὶ τῆς ἀποστολῆς Της εἰς τὴν ἐν Παρισίοις συγκαλεσθησομένην Conférence καθὼς καὶ περὶ τῶν λεπτομερῶν τῆς περιπλόκου ταύτης σκέψεώς Της. Προθύμως ἤθελον κάμει, κατὰ τὴν αἴτησίν Της, χρῆσιν τούτων παρά τε τῷ Ὑψηλοτάτῳ καὶ Ὑπουργῷ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐὰν πρὶν ἢ περιέλθῃ ἡ ῥηθεῖσα ἐπιστολή Της, δὲν ἐλάμβανον παρὰ τοῦ Ἐξοχ. Σὶρ Bulwer ἐπανειλημμένας διαβεβαιώσεις, ὅτι ὅ,τε Ὑψηλότατος καὶ ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑπουργὸς ἀσμένως ἤθελον παραδεχθῇ τὴν περὶ τοῦ διορισμοῦ Της, ὡς εἰδικοῦ πληρεξουσίου, πρότασιν τοῦ ῥηθέντος πρέσβεως. Ἐκτὸς δὲ τούτου τῇ προτεραίᾳ τῆς ἀφίξεως τῆς ἐπιστολῆς Της, συνδιαλεγόμενος μετὰ τοῦ Ὑψηλοτάτου καὶ Ὑπουργοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν περὶ τῶν Μολδαυϊκῶν πραγμάτων, λόγου ἐμπεσόντος περὶ πιθανότητος Conférence, ἤκουσα παρ' ἑκατέρου τῶν ῥηθέντων Ὑπουργῶν, ὅτι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ἔχουσι τὴν ἀπόφασιν νὰ ἐμπιστευθῶσι τῇ Ὑμετέρᾳ Ἐξοχότητι τὴν ἀποστολὴν ταύτην, ἐφ' ᾧ καὶ ἔγραψα τὰ ἀνήκοντα εὐχαριστήρια. Ὡς ἐκ τούτων ἐθεώρησα περιττὴν πᾶσαν ἀνάμνησιν, ἔχων ἤδη σταθερὰν πεποίθησιν περὶ τῆς ἀμεταθέτου ἀποφάσεως τῆς Ὑψ. Πύλης ὡς πρὸς τὸν διορισμὸν τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, περὶ ἧς εὐτυχῶ τοῦ νὰ ὑπομνήσω εἰς τὰ τότε ἐμοῦ λόγον.

Ἡ Ὑψηλὴ Πύλη ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ εἶναι ἐν μοίρᾳ enclume sur laquelle frappent deux marteaux. Ἐξ ἑνὸς ἡ Ἀγγλικὴ μετὰ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως τὴν προτρέπουσιν εἰς τὸ νὰ παραδεχθῇ τὴν

./.

πραγμάτων, ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης γνωρίσασα εἰς τὸ πολιτικὸν θέατρον τὰ τὰ ἀτομικὰ πρόσωπα, θὰ σχηματίσῃ une idée juste τοῦ ἀνωτέρου θέματος, ὅπου εὑρίσκεται ἡ Ὑψ. Πύλη, καὶ τὴν φύσιν τοῦ μέλλοντος. Τὸ καλὸν ἔχει, ὅσον δυσχερὴς ἤθελεν ἦσθαι διὰ τὴν Ὑψ. Πύλην ἡ Παρισινὴ Conférence, ἐὰν πραγματικῶς πρόκειται νὰ συνέλθῃ pour légitimer τὴν ἐκλογὴν τοῦ Κούζα, ἢ ἀποβλέπουσα ταύτην, νὰ ἀφήσῃ πάλιν τοὺς αὐτοὺς Καϊμακάμας καὶ τὰ αὐτὰ ὄργανα, διὰ νὰ ἐνεργήσωσιν ἴσως εἰς νεωτέραν ἐκλογήν, τοσοῦτον ὠφέλιμος ἤθελεν ἦσθαι ἡ ῥηθεῖσα Σύνοδος ἐὰν ἤθελε κατὰ συνέπειαν entente ἐπαναλαμβάνουσα τὴν ἀναγνώρισιν τῶν δικαιωμάτων τῆς Ὑψ. Πύλης, ἀποκαθιστῶσα τὸ γεγονός, ὡς ὑποθέτουσα μάλιστα ἡ Ὑμετέρας Ἐξοχότητος ὁ [illegible].

Ἐσχάτως ἐπισκεφθεὶς τὸν Ἐξ. Σὶρ Bulwer, διὰ νὰ τὸν εὐχαριστήσω, δι' ὅσα εὐηργέτησεν ὑπὲρ τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, ἐπέτυχον εἰς λόγον τι, πρὸς τὸ προσφέρειν τὰ σεβάσματα τῆς Ἐκλαμπροτάτης Κυρίας Ἀννίνας, ἔμαθον παρὰ τῆς Ὑψ. αὐτοῦ, ὅτι ἡ μήτηρ της τὴν ἔγραψε ἐσχάτως, ὅτι ἦτο καὶ εὗρε τὴν Ἐκλαμπροτάτην της σπουδαίαν καὶ ὡραιοτέραν παρὰ πρότερον. Ἐχάρην ἐκ τῆς ὅλης ταύτης, ἐφ' ἧς συγχαίρω ἀδελφικῶς τῇ Ὑμετέρᾳ Ἐξοχότητι. Κατὰ δυστυχίαν ὁ Σὶρ Bulwer ἔχει πολλὰ ἐπαθήματα, διὸ ἡ συνομιλία μας ἐκοπίασε εἰς πλείστους τὰ ἡ [illegible] τῆς Κινήσεως. Ἐν τούτοις ὑποσημειοῦμαι εὐσεβάστως.

Τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος.

ὁ ἀδελφὸς καὶ ὅλως πρόθυμος.

Ἰω. Φωτιάδης.

[illegible]

ἁρμοδιότητα τῆς Παρισινῆς Συνόδου, ἀφ' ἑτέρου τὸ Αὐστριακὸν Καβινέτον τὴν ἀποδοκιμάζει ἀπὸ τοιαύτης ἀποφάσεως. Τὸ θεωρεῖ τοῦτο ἰδοὺ ὁποίους λόγους ἀναφέρει· Ἐπειδὴ ὅσα ἐπράχθησαν ἐν Μολδαυΐᾳ ἐγένοντο διὰ τῆς ἐπεμβάσεως Γαλλικοῦ Προξένου ἐνεργοῦντος ἀναμφιβόλως κατὰ τὰς γραπτὰς ὁδηγίας τοῦ Κόμητος Βαλέβσκη, ὑπάρχει ἤδη μέγα πολιτικὸν σφάλμα τὸ νὰ παραδεχθῶσι ἤδη τὸν Κόμητα Βαλέβσκην πρόεδρον τῆς Συνελεύσεως, ὅστις πρόκειται νὰ ἐξετάσῃ καὶ ἀποφασίσῃ περὶ τούτων, καθότι βεβαίως ὁ Κύριος Βαλέβσκης δὲν θέλει καταδικάσει τὰς κατ' ὁδηγίας του γενομένας πράξεις. Τὸ αὐτὸ Καβινέτον θεωρεῖ ἐπίσης πολιτικὸν σφάλμα τὸ νὰ ἀναγνωρισθῇ ἡ ἁρμοδιότης τῆς Παρισίων ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ, καθότι ἡ ἀναγνώρισις αὕτη implique τὴν καθιέρωσιν ὑπὸ τῆς ἐκεῖ Παρισινῆς ἁρμοδιότητος διὰ πᾶν ἀναφερόμενον ὑπὸ τὰς ἡγεμονίας. Ἡ δὲ Ἀγγλικὴ καὶ Γαλλικὴ Κυβερνήσεις προτείνουσι τὴν Ὑψ. Πύλην νὰ ζητήσῃ καὶ παραδεχθῇ purement et simplement, ἀφαιρέσει, τὴν συγκάλεσιν τῆς Παρισινῆς Conference, ἄνευ προηγουμένης entente ἐπαγγελλομένη τῶν συναποφασισάντων της, καὶ καθορισμῷ τῶν βάσεων, ἐφ' ὧν θέλουσι γείνῃ αἱ συσκέψεις ἢ συζητήσεις ὄχι μόνον περὶ τῶν γεγονότων καθὼς καὶ περὶ τῶν μελλόντων. et par dessus tout αἱ ῥηθεῖσαι Κυβερνήσεις, διὰ τῶν ἐνταῦθα Πρέσβεων των, ἐκφράζουσι γνώμην, ὅτι καλὸν ὑπάρχει ἤδη τὸ νὰ μὴ ἐπέμβῃ ἡ Ὑψ. Πύλη ὑπὸ τὴν ἐξέτασιν τῶν γεγονότων, ἀλλὰ νὰ περιορισθῇ ὑπὸ τὸ νὰ ζητήσῃ des garanties διὰ τὸ μέλλον. Ἀγνοῶ ὁποίας φύσεως δύνανται νὰ ὦσιν αἱ garanties αὗται, ἅτινες βεβαίως δὲν θέλουσι ὑπάρχει ἄλλο τι εἰς τὴν Σύνοδον. Τὸ βέβαιον ὅμως ὅτι τὸ langage τοῦτο

δὲν ἦτο πολλὰ ἐνθουσιώδης διὰ τὴν Ὑψ. Πύλην. Καθ' ὅσον ἐνθυμοῦμαι ἐγένετο
μὲν ἐν Παρισίοις Conférence διὰ τὸ ζήτημα τοῦ Βολγραδίου ἢ τῆς
[illegible], ἀλλ' ἀφ' ἧς προσηγορεύθη ἐξέδωκαν αἱ ἀπαιτούμεναι ἔγγρα-
φα περὶ τῶν δικαιωμάτων τῆς Ὑψ. Πύλης. Τὸ αὐτὸ ἴσως νὰ γίνῃ καὶ
ἐν τῇ προκειμένῃ ταύτῃ ἐὰν ὑπάρχῃ ἐπίσημος σκοπὸς ὑπὲρ τῆς Ὑψ. Πύλης.
Τῆς κοινωνίας δὲ ἐμψυχωθείσης, ὅτι πολλοὶ φρονοῦσι, ὅτι τὸ ἐπαισθητὸν ὁ
ὁ σκοπὸς τοῦ Ἀγγλικοῦ Ὑπουργείου ὑπὲρ τῆς Παρισινῆς Conférence, οὐδὲν
ἄλλο εἶναι, παρὰ τὸ νὰ ἀποφύγῃ πᾶσαν εὐθύνην, καὶ ἀποφύγῃ τὰς ἐν ταῖς
Κοινοβουλίοις ἐνδεχομένας interpellations περὶ τῶν Ἡγεμονικῶν πραγμάτων.
Τούτων οὕτως ἐχόντων, ἡ Ὑψηλὴ Πύλη λαμβανομένη καὶ ἀμφιταλαντευομένη,
δύναται νὰ temporiser, περιμένουσα τὴν Μολδαυϊκὴν ἐκλογὴν καὶ
ἀναμένουσα τὴν ἐκλογὴν τοῦ Ἡγεμόνος τῆς Βλαχίας, ὅστις ἐὰν ἤθελεν
ἦτο conservateur, καὶ τοιοῦτον κατὰ πιθανότητα ὑπολαμβάνω, τὸν
ὑπογράψαντα τὴν Βλαχικὴν constitution τοῦ 1848, καὶ ἀκολούθως
δραπετεύσαντα, ἐπειδὴ δὲ [illegible] σφόδρα unioniste, προέκυψεν
Βιβέσκον, ἐν ἀνάγκῃ, λέγω, τότε, ἡ Ὑψ. Πύλη δύναται ἐπικυρώσῃ τὴν ἐκλογὴν
την, ὡς προσυπογράψασα [illegible] l'effet τῆς ἐκλογῆς τοῦ Κούζα, [illegible]
[illegible] [illegible]. Ἐὰν δὲ ἤθελεν ἐκλεχθῇ καὶ ἐκεῖ ὅμοιος τῷ
Κούζα, τότε νὰ διαπραγματευθῇ περὶ Conférence. Ὑπολαμβάνω δέ,
ὅτι ἡ Ὑψ. Πύλη ἀναβάλλουσα περαιτέρω νὰ μάθῃ, ἐὰν πρόκειται [illegible]
[illegible] τοῦ Ἀγγλικοῦ Ὑπουργείου καὶ ἐπαινέσῃ τὰ πράγματα τ[illegible]
[illegible] Παλμέρστων. Τοιαύτη ἡ κατάστασις τῶν καθ' ἡμᾶς

Ι.

X

Ἀντίγραφον.

4/2/1859

5

Ἀριθ. 37.

Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος
ὁ
Ἐπίσκοπος Νάξου.

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν τὴν ὑπ' ἀριθ. 591 ἀπὸ 17 Ὀκτωβρίου 1858 ἐκτελεστὴν ἀπόφασιν τῶν ἐν Σύρῳ Πρωτοδικῶν, καταστᾶσαν τελεσίδικον καὶ ἀμετάκλητον, δι' ἧς διαλύεται πολιτικῶς ὁ μεταξὺ τῶν συζύγων Ξενοφῶντος Καστελλάνου καὶ Αἰκατερίνης Μ. Μάζαρμα γάμος κατοίκων ἀμφοτέρων Νάξου

Ἰδόντες τὸ ἄρθρον 12. τοῦ καταστατικοῦ νόμου τῆς ἱερᾶς συνόδου τῆς ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος κηρύττομεν τὸν ἐκκλησιαστικῶς διαλελυμένον τὸν μεταξὺ τῶν ἀνωτέρω συζύγων Ξενοφῶντος Καστελλάνου καὶ Αἰκατερίνης Μ. Μάζαρμα γάμον ἐπὶ τῷ σκοπῷ τοῦ νὰ ἐπανέλθωσιν ἀμφότεροι εἰς ἣν ἦσαν κατάστασιν πρὸ αὐτοῦ.

Ἐγένετο καὶ ἐξεδόθη ἐν Νάξῳ ἐν τῷ καταστήματι τῆς ἐπισκοπῆς, τὴν τετάρτην Φεβρουαρίου τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ ἐννάτου ἔτους

ὁ ἐπίσκοπος Νάξου

(Τ.Σ.) Παρθένιος

Ὅτι ἀντίγραφον ἀκριβὲς, ἐν Νάξῳ αὐθημερόν.

ὁ ἐπίσκοπος Νάξου

(Τ.Σ.) Παρθένιος.

Ἀριθ. 11. Ἐπικυροῦται τὸ γνήσιον τῆς ὑπογραφῆς τοῦ Σ. ἐπισκόπου Νάξου κ. Παρθενίου

Νάξος, 13 Φεβρουαρίου 1859. ὁ Ἔπαρχος Νάξου

(Τ.Σ.) Ἰ. Μοσχῆς

Ἀριθ. 89. Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος

ὁ

Νομάρχης Κυκλάδων

Ἐπικυροῦται τὸ γνήσιον τῆς ὄπισθεν ὑπογραφῆς τοῦ ἐπάρχου Νάξου κυρίου Ἰωάννου Μοσχῆ ὡς καὶ τὸ τῆς σφραγῖδος τοῦ ἐπαρχείου. Ἑρμούπολις, 19 Φεβρ. 1859 ὁ Νομάρχης ἀπὸ ὑ κωλυομένου

ὁ Γραμματεύς

(Τ.Σ.) Πάνος Ρέσσας.

Per l'autenticità della sopra porta firma del Sigr Panos Ressa Secretario di questa R. Nomarchia, certifica Sira li 4 Mag 1859

Il I. Console

(L.S.) [illegible]

Πιστοποιοῦμεν ὅτι τὸ παρὸν ἀντίγραφον εἶναι ἀπαράλλακτον τῷ ἐν τοῖς ἀρχείοις τῆς ἐνταῦθα Ἐκκλησίας τῆς ἁγίας Τριάδος εὑρισκομένῳ ἐπισήμῳ ἀντιγράφῳ. —

Βιέννῃ τῇ 10/22 Μαΐου 1861. —

Ἱερομόναχος Α. [illegible]

Ἐφημέριος τῆς ἐν Βιέννῃ Ἐκκλησίας τῆς ἁγίας Τριάδος.

X

Ἀντίγραφον. 4/2/1859

Ἀριθ. 37.

Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος
ὁ
Ἐπίσκοπος Νάξου.

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν τὴν ὑπ' ἀριθ. 591 ἀπὸ 17 Ὀκτωβρίου 1858 ἐκτελεστὴν ἀπόφασιν τῶν ἐν Σύρῳ Πρωτοδικῶν, καταστᾶσαν τελεσίδικον καὶ ἀμετάκλητον, δι' ἧς διαλύεται ὁριστικῶς ὁ μεταξὺ τῶν συζύγων Ξενοφῶντος Καστελλάνου καὶ Αἰκατερίνης Μ. Μάζαρρα γάμος κατοίκων ἀμφοτέρων Νάξου ——

Ἰδόντες τὸ ἄρθρον 12. τοῦ καταστατικοῦ νόμου τῆς ἱερᾶς συνόδου τῆς ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος κηρύττομεν καὶ ἐκκλησιαστικῶς διαλελυμένον τὸν μεταξὺ τῶν ἀνωτέρω συζύγων Ξενοφῶντος Καστελλάνου καὶ Αἰκατερίνης Μ. Μάζαρρα γάμον ἐπὶ τῷ σκοπῷ τοῦ νὰ ἐπανέλθωσιν ἀμφότεροι εἰς ἣν πρὶν κατάστασιν πρὸ αὐτοῦ. ——

Ἐγένετο καὶ ἐξεδόθη ἐν Νάξῳ ἐν τῷ καταστήματι τῆς ἐπισκοπῆς, τὴν τετάρτην Φεβρουαρίου τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ ἐννάτου ἔτους

ὁ ἐπίσκοπος Νάξου
(Τ.Σ.) Παρθένιος

Ὅτι ἀντίγραφον ἀκριβές, ἐν Νάξῳ αὐθημερόν

ὁ ἐπίσκοπος Νάξου
(Τ.Σ.) Παρθένιος.

Ἀριθ. 11. Ἐπικυροῦται τὸ γνήσιον τῆς ὑπογραφῆς τοῦ Σ. ἐπισκόπου Νάξου κ. Παρθενίου
Νάξος, 13 Φεβρουαρίου 1859. ὁ Ἔπαρχος Νάξου
(Τ.Σ.) Ι. Μοσχῆς

Ἀριθ. 89. Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος
ὁ
Νομάρχης Κυκλάδων

Ἐπικυροῦται τὸ γνήσιον τῆς ἄνωθεν ὑπογραφῆς τοῦ ἐπάρχου Νάξου Κυρίου Ἰωάννου Μοσχῆ ὡς καὶ τὸ τῆς σφραγῖδος τοῦ ἐπαρχείου Ἑρμούπολις, 19 Φεβρ. 1859 ὁ Νομάρχης ἀπὸ οὗ κωλυομένου

ὁ Γραμματεύς
(Τ.Σ.) Πάνος Ῥέσσας.

Per l'autenticità della sopra porta firma del Sig.r Panos Ressa Secretario di questa R. Nomarchia, certifica Sira li 4 Mag 1859

L. I. Console
(L.S.) Mann

Πιστοποιοῦμεν ὅτι τὸ παρὸν ἀντίγραφον εἶναι ἀπαράλλακτον τῷ ἐν τοῖς ἀρχείοις τῆς ἐνταῦθα Ἐκκλησίας τῆς ἁγίας Τριάδος εὑρισκομένῳ ἐπισήμῳ ἀντιγράφῳ. –

Βιέννη τῇ 10/22 Μαΐου 1861. –

Ἱερομόναχος Α. Δαρείτης
ἐφημέριος τῆς ἐν Βιέννῃ Ἐκκλησίας
τῆς ἁγίας Τριάδος.

ἀναχωρήσαντος τοῦ Κούζα ἐκ Μολδαυΐας ἄφησε δύο ἔγγραφα [illegible]

καὶ [illegible], καὶ δύο [illegible] τῶν ἐν Βλαχίᾳ γεγονότων,

ὡς [illegible] ἀπὸ τὴν αὐτὴν ἀρχήν? Ταῦτα [illegible]

τὴν [illegible] Αὐτοῦ [illegible], ἐλπίζω, ὅτι ὁ [illegible] τοῦ [illegible]

κοῦ [illegible], ἡ [illegible] τοῦ [illegible] [illegible], καὶ ἡ [illegible] τῆς

Αὐστριακῆς καὶ [illegible] Κυβερνήσεων θέλει [illegible] διὰ νὰ [illegible]

[illegible] τὸ [illegible] καὶ ἡ [illegible] · [illegible] τὴν [illegible] ἐκ

τῆς ἡγεμονίας [illegible] καὶ [illegible] τῆς [illegible],

ἣ [illegible] τῆς Ὑψ. Πύλης [illegible], ἢ νὰ [illegible]

[illegible] τοὺς ἡγεμόνας.

Παρακαλῶ νὰ [illegible] τὰ [illegible] μου τῇ Ἐξοχωτά-

τῃ Κυρίᾳ, καθὼς καὶ τὸ [illegible] μου [illegible] πρὸς τὸν

[illegible] [illegible] [illegible].

Τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος.

ὁ ἀδελφὸς καὶ [illegible] πρόθυμος.

[illegible]

X

6α

Κωνσταντινούπολις τῇ 6 Φεβρουαρ. 1859.

Ἐξοχώτατε καὶ Φίλτατε Ἀδελφέ

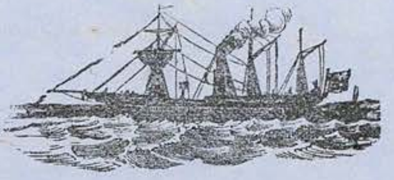
Ἡ παροῦσά μου θέλει τῇ περιέλθῃ συγχρόνως μὲ τὰς ἀναφορὰς τῆς Ὑψ. Πύλης περιστρεφομένας, καθὼς πληροφοροῦμαι, εἰς τὰ δύο κεφάλαια ἀφορῶντα τὰς ἐν Μολδαυίᾳ ἐκλογικὰς παρανομίας καὶ παραλύσεις, καὶ τὴν παράβασιν τῆς Συμβάσεως ὡς ἐκ τῆς ἀναγορεύσεως τοῦ Κούζα καὶ ἐν Βλαχίᾳ. Ἅπαντες ἀναγνωρίζομεν τὸ δύσκολον τῆς θέσεώς της ἐν τῷ μέσῳ τῆς Παρισινῆς Συνόδου, ἀλλ' ἡ πολιτικὴ αὐτῆς φρόνησις καὶ πεῖρα, εἰς τὸ ἰσχυρότερον ὑπεράσπισιν τῆς εὐθύνης [illegible] της. Καθὰ γινώσκεις, πρὸ τινῶν ἡμερῶν ἀφίχθη ἐνταῦθα ἡ Μολδαυϊκὴ ἀντιπροσωπεία ἔχουσα ἐντολὴν νὰ ζητήσῃ l'investiture τοῦ Κούζα διὰ τὴν Μολδαυΐαν, ἡ Ὑψ. Πύλη ἀπεποιήθη νὰ ἀναγνωρίσῃ ταύτην ἐπισήμως ἄχρι τῆς νέας συνδιασκέψεως τῶν ἐν Παρισίοις ἐπερχομένων διαπραγματεύσεων. Ἐνδοσοῦσα πληροφοροῦμαι δηλαδή, ὅτι ὁ ἐνταῦθα πρέσβυς τῆς Ἀγγλίας προτείνει εἰς τὴν ῥηθεῖσαν ἀντιπροσωπείαν, ὅτι νὰ παραιτηθῇ ὁ Κούζας τῆς Βλαχικῆς ἡγεμονίας περιοριζόμενος εἰς μόνην τὴν Μολδαυϊκήν, ἐὰν δὲ θέλῃ γενομένη

/.

Βλαχίᾳ ἀναγορευθεὶς ἐκεῖ, ἤρχισεν ἀμέσως τὴν ἐξάσκησιν τῆς ἡγεμονικῆς ἐξ-
ουσίας καὶ εἰς τὰς δύο ἡγεμονίας, ἐκδίδει προκηρύξεις βασιλικάς, σχημα-
τίζει Ὑπουργεῖα, προσάγει [illegible] ἐνώπιον τῶν δύο assemblées, εἰς
prêtant le serment ὅπου νὰ παραδεχθῇ τὸ ὄργανα ξένου ἡγεμόνος,
καὶ ἄλλα παραπλήσια, πρὶν ἢ ἐπικυρωθῇ ἐν Μολδαυΐᾳ, καὶ πρὶν
ἢ δηλωθῇ ἡ ἐπικυρωτικὴ μετὰ τῆς Ὑψ. Πύλης ἀπόφασις, ὡς πρὸς τὴν ἐν
Βλαχίᾳ ἐκλογήν του. Ἄραγε ἡ διαγωγὴ αὕτη τοῦ Κούζα δὲν τὸν ἐνοχο-
ποιῇ ἐναντίον ὅλης τῆς Εὐρώπης ὡς ἀνατροπέα καὶ παραβάτην τῆς Συμβά-
σεως, καὶ δὲν παρέχει εἰς τὴν Ὑψ. Πύλην τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ μὴ ἀναγνωρί-
σῃ τὴν ἐκλογήν του καὶ ἐν Μολδαυΐᾳ; Πῶς δύναται ἡ Ὑψ. Πύλη νὰ ἔχῃ
ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν Κούζαν, ὅστις παραγνωρίσας τὰ δικαιώματά της
πρὶν ἢ ἀναγνωρισθῇ ἐτόλμησε νὰ παραβῇ καὶ αὐτὴν τὴν Σύμβασιν;
Καὶ τίς δύναται νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν Ὑψ. Πύλην, ὅτι ὁ ῥηθεὶς δὲν θὰ
προβῇ εἰς τὸ ἑξῆς εἰς μεγαλήτερα τολμήματα; Ταῦτα δὲ εἴπων, ὁ
[illegible]

υπόσχεται εἰς τὸν Κούζαν τὴν ἐπικύρωσιν καὶ ὑποστήριξιν τῆς Ἀγγλικῆς Κυ-
βερνήσεως, ἀλλά νά ἀναγνωρισθῇ ἡγεμὼν τῆς Μολδαυίας. Ἄπορος κατ' ἀπέ-
δειξεν ἡ πρότασις αὐτὴ τοῦ μεσιτεύοντος Πρέσβεως, διὸ ποίαν ἀνάγκην εἶχε νά
παραστήσῃ, ὡς μέσον ὅρον ἀπέναντι [illegible] τῆς Γαλλικῆς, ὡς λέγει,
πρόμαχος τοῦ νά ἀναγνωρισθῇ ἡ διπλῆ ἐκλογὴ τοῦ Κούζα εἰς ἀμφοτέρας
τὰς ἡγεμονίας. Τὸ περιεργότερον δέ, ὅτι εἰς μὲν [illegible] τὴν ταύτην
ἀπέδωκε ἐπίσημον χαρακτῆρα, ὡς [illegible] ἀπὸ ἐπίσημον πρὸς
ταύτην διακοινώσεως τοῦ Ἀγγλικοῦ Ὑπουργείου. Φρονῶ, ὅτι ἡ καθ' αὐτὴν
τὴν πρώτην διάλυσιν τοῦ ψηφίσματος διὰ ἤθελε τὴν αἰτίαν νά [illegible]
Εὐρωπαϊκὴ Σύνοδος, ἐάν ἐπέμενετο νά παραγνωρισθῶσι καὶ τεθῶσι κατά
μέρος ἡ ἐπικυριαρχία καὶ τὰ προνόμια τῆς Υψ. Πύλης καθ' ἣν ἐν
Μολδαυΐᾳ γενομένων τοσούτων παρανομιῶν καὶ περιφρονήσεων τῆς ἐπι-
κυριαρχικῆς ἐξουσίας τῆς Υψ. Πύλης. Πῶς δύναται ἡ Υψ. Πύλη νά ἀνα-
γνωρίσῃ τὸν Κούζα ἐν Μολδαυΐᾳ, ἀφ' οὗ ὁ ἴδιος ἐνήργησε καὶ ἐδέχθη τὴν ἐν

X 7



Shipped, in good order and condition, by A. Sofiano & Co in and upon the good Screw Steam Ship, called the Cairo whereof is Captain for the present voyage Leighton or whoever else may go as Captain in the same, now lying in the Port of Constple and bound for Liverpool and with liberty during the voyage to call at any Port or Ports to receive and or land Cargo and or Passengers, to sail with or without Pilots. and to tow and assist Vessels in all situations, namely:—

Une Package d/dr
Son Excellence
C. Musurus Bey
Ambassadeur de Turquie
à Londres

One Package Turkey Carpets

being marked and numbered as in the margin; and are to be delivered, in the like good order and condition, at the Port of Liverpool in the manner described at foot hereof, (*the Act of God, the Queen's Enemies, Pirates, Restraint of Princes and Rulers, Fire at Sea or on Shore, Accidents from Machinery, Boilers, Steam, or any other Accidents of the Seas, Rivers, and Steam Navigation, of whatsoever nature or kind excepted*) unto C. Musurus Bey Ambassadeur de Turquie or to his or their Assigns; he or they paying Freight in Cash, free of interest, for the said goods, at the rate of Forty shillings ———— per Ton of ~~20 cwt. gross weight, or~~ 40 cubic feet, with 10 per cent. Primage, and average accustomed.

In Witness whereof the Captain, Chief Officer, or Agent of the said Steam Ship hath affirmed to Four Bills of Lading, all of this tenor and date, the one of which Four Bills being accomplished, the other three to stand void.

Freight £

Primage

£

Dated in Constantinople the 8 February 1859

Weight, Contents, and Value unknown, and not answerable for Leakage or Breakage, or deterioration in quality. The Cargo to be discharged from the Ship as soon as she is ready to unload (and into Hulk or Lazaretto, if necessary,) and Master Porterage to be done by the Agent of the Vessel, at the expense and risk of Consignees. The Goods, after being landed from the Ship, and whilst lying in the Shed or Warehouse, to be entirely at Merchant's risk, as regards Fire and other injury or loss, until delivery taken of by the Consignee. Grain or Nuts in Bulk, to be discharged by the Master or Agent of the Vessel, the Consignees paying twopence per qr. for Grain, and two shillings and sixpence per ton for Nuts over and above the Freight and the Master Porterage rate. Goods for London or other place, will be forwarded at Merchant's risk and expense.

Payable at Lpool

pp Daniel Pappa & Co Agents
A. P. Pring

X 8a

Copie d'une lettre de Mr Balsche adressée à Mr Photiades de Jassy en date du 21 Février 1859.

J'ai l'honneur de vous envoyer deux annexes faisant suite du mémoire envoyé à la S. Porte. J'ai travaillé tout le temps pour Churchill (consul d'Angleterre), et j'espère qu'il est devenu entièrement Turcophile. Il a reçu une dépêche de Lord Malmesbury dans laquelle il est dit: "Dites à vos collègues d'insister auprès d'Alexandre Couza de ne pas aller "en avant, car ses actes seront une insulte pour les "Puissances signataires de la convention, et les affaires "peuvent devenir en sorte qu'aucun arrangement "ne soit possible". Il l'a communiquée à ses collègues et le lendemain les Consuls de France et de Russie

./.

ont reçu de leurs Cours respectives des dépêches afin qu'ils arrêtent le mouvement. Churchill est entièrement avec nous, il m'a dit que l'affaire des Polonais est bien plus grave qu'on ne le pense, qu'il a trouvé des traces depuis Jassy jusqu'à Constantinople et jusqu'en Pologne. Que c'est une intrigue Russe et qu'il en a référé à Londres ainsi qu'à son Ambassadeur à Constantinople.

L'Assemblée a été prorogée jusqu'au 25 Février. Les nouvelles élections ont été faites dans le sens gouvernemental. ~~Gl~~ Golesco a été élu à Bacon ainsi que Tell. Couza a nommé Maguero

généralissime des armées des deux Principautés et Tell commandant des volontaires.

Churchill me dit que les Russes font passer des armes dans la principauté. Tout dépend de l'Angleterre.

Il a paru aujourd'hui l'ordre de ne pas laisser Ethem Pacha passer le Danube, l'ordre émane du Gouvernement. et d'après ce même ordre aucun Turc n'a pas le droit de passer la frontière.

X

Κωνσταντινούπολις τῇ 4/16 Μαρτ. 1859. 9a

Ἐξοχώτατε καὶ φίλτατε Ἀδελφέ,

Παρ' ἐξόχου ὑποκειμένου ἐπληροφορήθην, ὅτι ὁ φίλος πρέσβυς τῆς Ἀγγλίας, ὅστις πρὸ μικροῦ ἐπρέσβευε καὶ ὑπεστήριζε προθύμως, ὡς μέσον ὅρον συμβιβαστικῆς λύσεως τοῦ προκειμένου ζητήματος τῶν ἡγεμονιῶν, τὴν ἀναγνώρισιν τῆς ἐν Μολδαυΐᾳ ἐκλογῆς τοῦ Κούζα, καὶ τὴν ἀκύρωσιν τῆς ἀναγορεύσεως τοῦ αὐτοῦ ἐν Βλαχίᾳ, ἤδη μεταβαλὼν αἴφνης γνώμην προσπαθεῖ νὰ καταπείσῃ τὴν Ὑψ. Πύλην, ὅπως παραδεχθεῖσα ἀνεπιφυλάκτως τὴν διπλῆν ἐκλογὴν τοῦ ῥηθέντος, προβάλῃ ἔπειτα αὐτὴ τὴν τροποποίησιν τῆς convention ζητοῦσα νέας ἐξασφαλιστικὰς ἐγγυήσεις διὰ τὸ μέλλον, τὰς ὁποίας ἡ Ἐξοχότης Σου ἀποφεύγῃ νὰ προκαταλάβῃ καὶ μετριάσῃ, ἀλλ' ἐν ᾗ θέσει τῆς ἐκφράσεώς Σου, φαίνεται, ὅτι ἐννοεῖ τὴν ἐπαύξησιν τοῦ φόρου καὶ ἄλλα παραχωρήσια. Ἐν τῇ δὲ συνεντεύξει Σου μετὰ τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑπουργ ρας, καθ' ἣν ἡ Ἐξοχότης Σου ἠγόρευεν ὑπὲρ τῆς παραδοχῆς τῆς λεχθείσας ταύτης προτάσεώς Σου, ὁ ῥηθεὶς Ὑπουργὸς ἀποκρούων ταύτην, ἀπεκρίθη, ὅτι ἡ Ὑψ. Πύλη προτιμᾷ μᾶλλον τὸ νὰ συμμερισθῇ μετὰ τῆς Ἀγγλίας πᾶσαν καταισχύνην ἐνδεχομένως ἥττης ἐν τῷ ζητήματι τούτῳ, παρὰ τὸ νὰ ἄρξῃ

/.

ἀφεοῦσα αὐτὴ πρὸς τὰ συνομολογηθέντα καὶ χορηγήσῃ εἰς τὸ πολε-
μίους της ἀφορμὴν δικαίας καταπείσεως καὶ κατακρίσεως. Καίτοι πληρο-
φορούμενος, ὅτι περὶ τούτου τῆς ἔγραψε ὁ Ὑπουργός μας, μ' ὅλα ταῦτα
ἐνόμισα εἰς τὸ ἐπίμονον προσθέσωμεν τι, ὅπου ὁ λόγος, ὑπομιμνήσκων, προσήχθη
εἰς τὴν ἀνωτέρω συνοπτικὴν ἔκθεσιν.

Ὁ Ἐξοχώτατος Πρέσβυς τῆς Ἀγγλίας, πρὸς ὃν ἐπέδειξα ἀμέσως τὴν
ἐμπράκτως διατυπωθεῖσαν εὐχαριστήριον ἐπιστολήν της, ἰδίως καὶ μετ' ἐργασίας
ἀναγνοὺς ταύτην, μοὶ ἐπεφόρτισε νὰ τὴν διαβεβαιώσω, ὅτι καίτοι ἄλλοτε
εὑρέθη ἐνίοτε ἐν διαφωνίᾳ μετὰ τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, ὡς πρὸς τὸ ζήτημα
τῶν ἡγεμονιῶν, μ' ὅλα ταῦτα οὐδὲ δὲν ἔλειψε νὰ ὑποστηρίξῃ αὐτήν, εἰς ὅσα
ἤθελεν ἀναφέρῃ ἐνταῦθα ἐπὶ τῶν ἐν Παρισίοις διαπραγματεύσεων. Συγχρόνως
μὲ ἐπληροφόρησεν, ὅτι καὶ ὁ Lord Cowley τῷ ἔχει γράψῃ ἐν Παρισίοις
ὑπὲρ τῆς ὑποστηρίξεως τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, ὡς πληρεξουσίου τῆς Ὑψ. Πύλης.

Ἀποφεύγων δὲ νὰ ἐπιστῶ εἰς τὴν λεπτομερῆ ἐξέτασιν τῶν ἀντιπεπον-
θότων, περιορίζομαι νὰ εἴπω, ὅτι ἡ διαγωγὴ τοῦ Ἀγγλικοῦ Ὑπουργείου

ὡς πρὸς τὰ ζητήματα τῆς Υψ. Πύλης, ἦτο αὐστηροτέρα καὶ εὐλογωτέρα, παρ' ὅ,τι la fait supposer le langage, ὅπερ μετέφερεν ὁ ἐνταῦθα ἀντιπρόσωπός της.

Ὁ Πρίγκιψ Καλλιμάχης ἐρχόμενος ἀπό τινος καιροῦ ἀπὸ Σουηδίας [illegible] πρὸς αὐτὴν [illegible] τῆς Κυβερνήσεώς μας. ἐσχάτως κατὰ [illegible] τῆς διαταγῆς τῆς Υμετέρας Ἐξοχότητος ὡς πληρεξούσιος, [illegible] πρὸς τὴν Υψ. Πύλην παραμονὰς ἐπὶ τῇ πρεσβείας τῆς Ἐξοχότητός της, τὴν [illegible] ὡς ἔνδειξιν τῆς πρὸς αὐτὴν συμπαθείας τῆς Κυβερνήσεως.

Παρακαλῶ νὰ προσφέρῃ τὰ σεβάσματά μου πρὸς τὴν [illegible] [illegible] μετὰ τὸν ἀδελφικόν μου ἀσπασμὸν πρὸς τὸν [illegible] Ἀλέκον. [illegible].

Τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος

ὁ ἀδελφὸς [illegible]

[illegible]

X

ὅτι ἐκοίνωσε τὴν ἀπάντησιν κρίσιν παρ' οὗ δῆ. Ἤδη
ἄρα ἐν τῇ σφαίρᾳ πρὸς τὴν ὑψηλοτάτην τέλος ἐπι-
τυχὴς τῆς ἐξ Ἰασίου ἐκδόσεως καὶ [illegible] τῆς.

Ἐν τούτοις ὑποσημειοῦμαι [illegible].

Τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος.

ὡς ἀδελφὸς ὁ τῆς [illegible].

Ι. Σπ. [illegible].

Υ. Γ. [illegible] τηλεγραφικῶς, ὅτι ὁ πρίγκηψ
ἡγεμὼν τοῦ Σάρη [illegible] [illegible] τὴν [illegible]
ἐν Μολδαυΐᾳ. Ὁ δὲ Πρέσβυς τῆς Ἀγγλίας [illegible] [illegible]
ὅπως ὁ [illegible] [illegible] τοῦ Σάρη. Ἡ [illegible]
ἀντὶ τοῦ [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] παρ' [illegible]
τῆς [illegible] [illegible].

X

Κωνσταντινούπολις τῇ 11η Μαρτ. 1859. 10a

Ἐξοχώτατε καὶ φίλτατε Ἀδελφέ.

Κατὰ διαταγὴν τοῦ Ὑψ. Φουάτ πασᾶ προσάγομαι γό-
δο νὰ τῇ διαβιβάσω περίκλειστα ὧδε ἀντίγραφα ἐπιστολῆς
τοῦ Κυρίου Βάλσα μετὰ τῶν ἐσωκλειομένων αὐτῇ ἐγγράφων,
ἐξ ὧν θέλει πληροφορηθῇ τὰ ἐν Μολδαβίᾳ διατρέχοντα.
Αἱ ἀνακαλύψεις τῆς συνωμοσίας τῶν Πολωνῶν παρέχουσιν
ἀποδεικτικά τινα. Καθ᾽ ἃς δὲ λαμβάνω θετικὰς πληρο-
φορίας, ἡ ἀγορὰ σημαντικῆς ποσότητος ὅπλων ἐγένετο
ἐν Βολγραδίῳ τῆς Βασσαραβίας, κατὰ τὴν εὐθὺς ἐσχάτως
διάβασιν τοῦ Κούζα συνεννοηθέντος μετὰ τ. Ῥωσσικοῦ
κομμαντάν. Ἐπιστεύθη δὲ πλοῖον ὑπὸ σημαίαν Ἀγγλικὴν
ἀποβιβάσειν ἐσχάτως ἐν Ἰσμαηλίῳ ποσότητα μεγάλην ὅπλων

ἀξία παρατηρήσεως ὅμως, καὶ ἡ ἐπίσημος προκήρυξις τῆς Μολδαυϊκῆς Κυβερνήσεως ἀπαγορεύουσα διὰ τὴν Μολδαυΐᾳ μετάβασιν τῶν Ὀθωμανῶν.

Ὁ Πρέσβυς τῆς Ἀγγλίας ἐπιμένει εἰς τὰς προτέρας ἰδέας του, ἀλλ' ἡ Ὑψ. Πύλη ἐπέτυχε νὰ παραδεχθῇ ταύτας ἀναμένουσα τὰς εἰδήσεις τῆς ὑμετέρας Ἐξοχότητος περὶ τῶν ἐν Παρισίοις διαπραγματεύσεών της, τῆς ὑπάρξεως τῶν ὁποίων ἡ εἴδησις ἀνεμένετο αὔριον. Ἐχθὲς περιῆλθεν ἐνταῦθα ἡ τηλεγραφικὴ αὐτῆς κοινοποίησις περὶ τῆς πράξεως μετὰ τοῦ Κόμητος Βαλέβσκη συνεννοήσεώς της. Ἀπεκδεχόμεθα καὶ προσδοκῶμεν εὐτυχὲς ἀποτέλεσμα τῶν ἐργασιῶν της, ἐπιφυλασσόμενοι μάλιστα

τῆς Υψ. Πύλης ἀπό εὐσταθοῦς ἀποφάσεως τοῦ νά ζητῇ
ὑποστηρίξῃ εὐτόνως καί ἀπαρεγκλίτως.

Πρό ὀλίγων ἡμερῶν ὁ Υψ. Μεγ. Βεζίρης ἀσθενήσας βαρέως
ἀπό σφοδρᾶς περιπνευμονίας διέτρεχεν ἄχρι πρό τινος μεγά-
λον κίνδυνον, ἀλλ' εὐτυχῶς ἡ Υψηλότης του ἐσώθη ἤδη
ἐξ δὲ γάστρον τῆς ἀναρρώσεως, ἥτις κατά τήν πρόγνωσιν
τῶν ἰατρῶν θέλει ἔσται βραδεῖα. Ἐπί τοῦ παρόντος ἡ θέσις,
διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως παρά τῷ Υψ. Φουάτ-πασᾷ. ἀλλ' ἡ
θέσις αὕτη θεωρεῖται προσωρινῶς.

Παρακαλῶ νά προσφέρῃς τά σεβάσματά μου πρός τήν
Ἐκλαμπροτάτην Κυρίαν εἰς τήν Ὑψηλοτάτην Αὐθέντην
Μεγάλην, ἐπιτρέπω νά πληροφορήσῃς τήν Ὑψηλότητά Του
/.

X

11a

Erith S.E.

20 March 1859

Excellency,

As I have written several times to the Foreign Office without any result, I shall feel greatly obliged if your Excellency will

His Excellency
M. Musurus

British Government may be unwilling to interfere in this matter, I would therefore respectfully urge upon your Excellency to act for yourself in this matter. No relations of Mr. Page can have any possible claim on his

again do so.

The daughter of the late British Consul at "Jiddah" has now been nearly six months in this Country; this long delay therefore is of extreme inconvenience & injury to her interests & to which I am sure his Imperial Majesty the Sultan had no intention to subject her, the daughter of the French Consul having long since been placed in possession of his generous bounty. Probably the

the honour to be

Your Excellency's

Most Obedient

humble servant

C. J. D. Cole

Executor to the

late Mr. S. Page

account for no intimacy

existed between them

Mr. Page left this

Country for Egypt in

the year 1838, where

he remained till the

year 1855, when he

settled at Jiddah,

where he continued

till his murder.

He allowed his

mother a small sum annually for her support which was paid by me, and as he had desired me in the event of his dying before her, I intimated to her immediately the name of his murderer, rather this Country, that she should in no wise suffer in a pecuniary sense by her son's death.

I have thought it well to inform your Excellency of these particulars, as I am ignorant as to what statements may have been made to you on the subject. I have

thus

Le Ministre des Affaires Etrangères présente ses compliments à Son Excellence Monsieur Mussurus et, pour faire suite à l'entretien qu'ils ont eu ensemble, il a l'honneur de lui envoyer le document ci-joint.

Paris, le 22 Mars 1859.

X

13a

Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τῇ 28 Μαρτίου, 1859.

Ὑπερσέβαστε καὶ Ὑπερεξοχώτατε Αὐθέντα.

Γενικὴν ἐντύπωσιν κάμνει ἐνταῦθα ἡ πολιτικὴ ἐπιρροή Σας διὰ τοῦ ἐξαιρετικοῦ διορισμοῦ Σας. βεβαίως θὰ χάρησαν πολλοὶ αἱ περιστάσεις ὅλαι, πλὴν εὔνοιαι, ἢ αἱ τῶν προτέρων συνεργατῶν. ἐνίοτε τὰ κακῶς προβλεπόμενα καλῶς ἐκβαίνουσι, καὶ τἀνάπαλιν, ὅπερ δυστυχῶς συνέβη εἰς ἐμέ.

Ὁ αὐθέντης ζητῶν πολλά, χάνει δυνάμεις. νομίζω νὰ ἀπεδείχθη ἀναντιρρήτως ὅτι δὲν ἠμέλησα καὶ τοῦ ἐλαχίστου καθήκοντος. ἀλλ' ἐνίοτε ἀκούω τὸν Κύριον Παπαρρηγόπουλον μετὰ τοῦ ὁποίου δὲν εἴμεθα σύμφωνοι. ἀλλ' ἡ πολιτικὴ τοῦ αὐθέντου, ἂν ἐφαρμόσῃ καὶ εἰς τὴν ἰατρικὴν τὸ ῥίζης [illegible] συνεχῶς ἐνοχλοῦσα ἀφαιρέσει τὰς δυνάμεις [illegible]. καὶ ἐγὼ ὅλον καὶ ἔχω τὴν ἐλπίδα περὶ τῆς μακροβιότητός του, ἡ πολιτικὴ αὕτη μὲ παρακινεῖ νὰ εἴπω ὅτι εἶναι κακὸν προγνωστικόν. [illegible] ὁ αὐθέντης ἀγνοεῖ, ἴσως, ὅτι ἐξόδευσα 3,000 φρ. διὰ νὰ τὸν συνοδεύσω εἰς Παρισίους, ὅπου ἐχρεώστησα νὰ [illegible] τὰ χεῖρ μου ἅπαξ [illegible] ἃ ἐπρίγκιπα! [illegible] μετ' ἐνθουσιασμοῦ ἀλλὰ καὶ καμμίας ἀνταμοιβῆς.

Ἡ Κυβέρνησις βλέπουσα τὴν ἀδιαφορίαν ὅλων Σας δὲν μὲ ἀρνεῖται ἀλλὰ μὲ ἀναβάλλει, ὅθεν θὰ ἀναγκασθῶ νὰ μεταβῶ ἀλλοῦ ὅπου καὶ μὲ προσκαλοῦν καὶ τοῦτο διὰ πολιτικοὺς λόγους [illegible] μάλιστα τὴν [illegible] ἢ ἐμέ. πιστεύσατέ με, ὅτι μόνη ἡ πρὸς Ἐξοχότητά Σας

ευγνωμοσύνη κ' αγάπη μ' αυτούς. Αφ' ότου [illegible]
εξέφρασαν τα [illegible] κ' εκείνα, κ' [illegible] ενός
των σημαντικωτέρων ανδρών της Γερμανίας με [illegible]
[illegible] του γήρως μου τέλος, [illegible]
να [illegible] δίον [illegible] [illegible] μου κ' [illegible]
[illegible] μου κ' [illegible]! Ήδη την υπομονήν μου
[illegible] τας υποχρεώσεις, [illegible] να με [illegible],
κ' [illegible] το γράμμα του δε Fuat pacha κ' [illegible]
[illegible]
ο αυθέντης [illegible]
[illegible] να με [illegible], [illegible] να με [illegible]
να [illegible] να [illegible] τας άλλας [illegible]
το [illegible], το [illegible] το Παρισινός [illegible]
[illegible] ένα [illegible]. [illegible]
η [illegible] μου προς το [illegible] την
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Βεγκαν αφρικίος ιατρός έλαβε τὸ [illegible] καὶ τὸ [illegible]
καὶ τὰ βιβλία [illegible], τὰ ὁποῖα [illegible] οἱ [illegible] [illegible] τῶν
συγγενεῖς.

Δεχθῆτε, Ἐξοχώτατέ μου Καθηγητά, τὰς νέας [illegible]
[illegible] καὶ νὰ [illegible] [illegible] τὴν Ἐξοχότητά σας
[illegible] [illegible] μου [illegible] [illegible]
[illegible] μου.

Τῆς ὑμετέρας Ἐξοχότητος
ὁ λίαν ἀγαπητὸς [illegible] Καθηγητής.

[illegible]

Ἔμαθα [illegible] [illegible] [illegible] ὅτι [illegible] ὁ Κύριος
Lapierre [illegible] τὴν [illegible] [illegible] σας,
λέγω ὅτι [illegible] [illegible] νὰ [illegible] καὶ [illegible]
[illegible] τὰ [illegible]. [illegible] [illegible] τὴν [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] τὸν [illegible] [illegible] τὴν [illegible].
Ὁ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

X

Κωνσταντινούπολις τῇ 25ῃ Μαρτ. 1859.

14a

Ἐξοχώτατε καὶ φίλτατε Ἀδελφέ,

Διὰ τῆς ἐπιγραφῆς ἐξάγεται ὁποῖαι αἱ Γαλλικαὶ καὶ Ἀγγλικαὶ προθέσεις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν Ἡγεμονιῶν· καὶ ἐξ αὐτῶν ἐπληροφορήθημεν, ὅτι τὸ πνεῦμα τῶν προθέσεων τούτων εἶναι ἐν τῷ νὰ καλλιεργῶσι τὰ πράγματα καὶ μέχρι λόγῳ τὰ γεγονότα, ἐπικυροῦσι δὲ πραγματικῶς τῇ ἐπιστήμῃ, καταδικαζομένης τῆς Ὑψ. Πύλης νὰ ἀναλάβῃ μόνη τὴν ἐκ τούτου αἰσχύνην ἐνώπιον ὅλου τοῦ κόσμου.

Δὲν ἀμφιβάλλω, ὅτι ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης ἐξαντλήσουσα ὅλα τὰ ἐπιχειρήματα τῆς πεφωτισμένης Αὐτῆς δεξιότητος περὶ τὰ τοιαῦτα, θέλει κατορθώσει ἂν ὄχι

νὰ ἀνατρέψῃ ταῦτα ἐπιστρέφων, ἐπιτρέψατέ μοι [νὰ προσθέσω] ὅτι τὸ συμφερώτερον

καὶ ὠφελιμώτερον εἰς πρὸς τὰ συμφέροντα τῆς Ὑψ. Πύλης εἶναι

τὸν τόπον. Ὁ Σεβαστὸς ἡμῶν Κυρίαρχος θεωρεῖ προτιμότερον

τὸ νὰ ἐπιτύχῃ ἡ ὑμετέρα Ἐξοχότης ἀνεπαισθήτως ἐκ Κωνσταντινουπόλεως

παρὰ τὸ νὰ ὑπογράψῃ πρωτόκολλα ὁποῖα ἂν ᾖ τὰ [illegible].

Ὁ ἐνταῦθα Ἐξοχώτατος Πρέσβυς τῆς Ρωσσίας δὲν

παύει λέγων τὴν ἀληθινὴν προσοχὴν τῆς Ὑψ. Πύλης, ἐξ ὅσων

δὲ ἐπληροφορήθην, φαίνεται, ὅτι ἡ Ἐξοχότης του παρέβη εὐχαρίστως

παρατηρήσεις περὶ τῆς [illegible] ἀποφάσεως τῆς Κυβερνήσεως μας

νὰ ἀποτρέψωσιν ταῦτα ἐν αἰσθάνονται [illegible] τῆς Ρωσίας ἀπο-

φάσεις τῆς Κυριαρχικῆς Ἐξουσίας. Ἀλλ᾽ ἡ Ἐξοχότης του [illegible]

[illegible] ἐκ τῆς [illegible] ἢ [illegible] τὸ χαρακτῆρος τῆς

ὑμετέρας Ἐξοχότητος. Ἡ καλὰ τὴ [illegible] δυσαρέσκεια

[illegible] τῆς ἡγεμονίας ἐπαινετῶς αὐξάνουσα·
ἐπὶ τούτοις [illegible] διατελῶ·

Τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος.

ὡς ἀληθῶς ὁ [illegible]

[illegible]

Mr. Musurus présente ses compliments à S. Exc. Mr. le Ministre des affaires Etr. et a l'honneur ~~de la~~ d'accuser réception de sa note verbale du 22 de ce mois ainsi que de la pièce y annexée.

En remerciant Son Excellence de cette communication, Mr. Musurus se réserve de ~~lui soumettre ses observations~~ l'en entretenir à la première occasion qu'il aura l'honneur de La voir et s'estime heureux de lui offrir, en attendant, l'assurance de sa très haute considération. /.

Paris, le 26 mars 1859.

X 16

Order for payment.

Fourth Instalment.

Messrs Humphrys Tennant & Co

For three pair of Engines of 150 horse power each

Ottoman Embassy

To Spiridion Baltazzi Esq — No 1 Bryanstone Square

No 28 Great Winchester Street

Sir

You will please to pay Messrs Humphrys Tennant & Co upon demand the sum of

£5400.. " " — Five Thousand Four hundred Pounds, being the fourth instalment and one fifth part of the contract price for three pair of Marine Steam Engines with screw propellers of 150 horse power each the same being certified by the Admiralty Inspector to be now ready to be fitted up and set to work on board the vessels for which they are intended and the Tools and spare articles are ready to be left on board the vessels in accordance with the contract of the 9th July 1858 and to his entire satisfaction.

Dated this 2nd day of April 1859

For and by direction & authority of the Turkish Ambassador

A Vogoride

Received the above Sum of five thousand four hundred pounds this 2 Day April 1859 from Mr A Floris

Humphrys & Tennant

PAYABLE ON DEMAND OR RECEIPT ONE PENNY

X

Receipt in Triplicate

Messrs Humphreys Tennant & Co

Fourth Instalment for 3 pairs of Engines of 150 horse power Ea

Received of His Excellency Musurus Bey the Turkish Ambassador by payment made by Spiridion Baltazzi Esqre in pursuance of an Order this day made and directed to the latter

£5400.. by his Excellency the sum of Five Thousand Four hundred Pounds being the fourth instalment and one fifth part of the contract price for three pair of Marine Engines of 150 horse power each certified by the Admiralty Inspector to be ready to be fitted up and set to work on board the vessels for which they are intended and that the Tools and spare articles are ready to be left on board the said vessels

Dated this 2nd day of April 1859

Humphrys & Tennant

RECEIPT PAYABLE ON DEMAND OR RECEIPT ONE PENNY

X 18

Receipt in Triplicate

Messrs Humphreys Tennant & Co

Fourth Instalment for 3 Pairs of Engines 150 horse power Each

---

Received of His Excellency Musurus Bey the Turkish Ambassador by payment made by Spiridion Baltazzi Esqre in pursuance of an Order this day made and directed to the latter by His Excellency the sum of Five Thousand Four hundred Pounds being the fourth instalment and one fifth part of the contract price for three pair of Marine Engines of 150 horse power each certified by the Admiralty Inspector to be ready to be fitted up and set to work on board the vessels for which they are intended and that the Tools and spare articles are ready to be left on board the said vessels

£5400.. .. ..

Dated this 2nd day of April 1859

Humphreys & Tennant

X

Receipt in Triplicate

Messrs Humphreys Tennant & Co

Fourth Instalment for 3 Pairs of Engines 150 horse power Ea

Received of His Excellency Musurus Bey the Turkish Ambassador by payment made by Spiridion Ballazzi Esqre in pursuance of an Order this day made and directed to the latter by His Excellency the sum of Five Thousand Four hundred Pounds being the fourth instalment and one fifth part of the Contract price for three pair of Marine Engines of 150 horse power each certified by the Admiralty Inspector to be ready to be fitted up and set to work on board the vessels for which they are intended and that the Tools and Spare Articles are ready to be left on board the said vessels

£5400 " "

Dated this 2nd day of April 1859

Humphrys & Tennant

X 20

Receipt in Triplicate

Messrs Humphreys Tennant & Co

Fourth Instalment for 3 pairs of Engines 150 horse power Ea

Received of His Excellency Musurus Bey the Turkish Ambassador by payment made by Spiridion Baltazzi Esqre in pursuance of an Order this day made and directed to the latter

£5400.. ... by His Excellency the sum of Five Thousand Four hundred Pounds being the fourth instalment and one fifth part of the contract price for three pair of Marine Engines of 150 horse power each certified by the Admiralty Inspector to be ready to be fitted up and set to work on board the vessels for which they are intended and that the Tools and spare articles are ready to be left on board the said vessels

Dated this   day of April 1859.

Draft Form of Receipt for the amount of the 4th instalment to be signed by Messrs Humphreys Tennant & Co

Jno W. Lopie
for W B James

X

Order for Payment
Fourth Instalment
Messrs Humphreys Tennant & Co
For three pair of Engines of 150 horse power each

Ottoman Embassy
No 1 Bryanstone Square

To Spiridion Baltazzi Esq
No 28 Great Winchester Street

Sir

You will please to pay Messrs Humphrey's Tennant & Co upon demand the sum

£5400 " " of Five Thousand Four hundred Pounds being the fourth instalment and one fifth part of the contract price for three pair of Marine Steam Engines with Screw propellers of 150 horse power each, the same being certified by the Admiralty Inspector to be now ready to be fitted up and set to work on board the vessels for which they are intended and the Tools and spare articles are ready to be left on board the vessels in accordance with the Contract of the 9th July 1858 and to his entire satisfaction

Dated this day of April 1859

For and by direction & authority of the Turkish Ambassador.

X

Order for Payment

Fourth Instalment

Messrs Humphreys Tennant & Co

For three pair of Engines of 150 horse power each

Ottoman Embassy

To Spiridion Baltazzi Esqre — No 1 Bryanstone Square

No 28 Great Winchester Street

Sir,

You will please to pay Messrs Humphreys Tennant & Co upon demand the sum of

£5400 „ „ „ — Five Thousand Four hundred Pounds being the fourth instalment and one fifth part of the contract price for three pair of Marine Steam Engines with screw propellers of 150 horse power each the same being certified by the Admiralty Inspector to be now ready to be fitted up and set to work on board the vessels for which they are intended and the Tools and spare articles are ready to be left on board the vessels in accordance with the Contract of the 9th July 1858 and to his entire satisfaction

Dated this   day of April 1859

For and by direction & authority of the Turkish Ambassador

Draft Form of Order for Payment of 4th instalment to be delivered to Mess Humphrey's & Tennant

[illegible] for [illegible]

London 2nd April 1859

His Excellency
C. Musurus
Ottoman Embassy
London

Having paid your Excellency's order for £5400 — to Mess Humphrys Tennant & Co I have to request the favour of a draft at eleven days sight upon His Excellency the Minister of Finance at Constantinople for that sum and the Commission added of Five per cent: viz

£5400 — payment as above
270 — Commission at 5 p Cent
£5670 — together. —

I have the honor to subscribe Myself
Your Excellency's
Very Obt Servt
M. A. Hori
C. Consantini

X

Le Ministre des Affaires Etrangères présente ses complimens à Son Excellence Monsieur Musurus et a l'honneur de le prévenir que la Conférence se réunira Jeudi prochain, 7 avril, à une heure, à l'Hotel du Ministère des Affaires Etrangères, pour s'occuper des questions que soulève l'exécution de la Convention du 19 aout relative à l'organisation des Principautés unies de Moldavie et de Valachie.

Paris, le 4 avril 1859.

X

Paris, le 4 avril 1859.

A Son Excellence l'Ambassadeur de la Sublime Porte, à Paris.

Excellence,

J'ai l'honneur de me présenter une seconde fois à vous et de vous adresser mes supplications. Déjà dans le mois d'aout 1857, grâce à vos bontés et à celles de quelques personnes généreuses, j'étais parti d'ici pour Constantinople. A Marseille un médecin grec me conseilla d'aller prendre les eaux minérales de l'île de Négrepont, et le consul auquel j'expliquai le fait, me paya, sur le vu de la lettre que vous m'aviez remise, les frais de voyage jusqu'à Syra. Je pris les eaux minérales à Négrepont et j'y passai l'hiver. Dans l'année suivante, je demandai dans le pays un secours qui me permit d'y prendre encore les eaux pendant tout l'été; mais malheureusement je ne pus l'obtenir. - Accablé de misère, je me rendis à Athènes, mais là, repoussé par tous, je ne pus pas même trouver un asile. Ma maladie ne me permettant ni de rester en Grèce, ni d'aller en Turquie, le secrétaire de l'ambassade turque d'Athènes me donna 60 f. et quelques médecins de la ville joignirent leur secours, et à l'aide de ces ressources, je revins à Paris, à l'hôpital St. Louis, où je suis depuis cinq mois.

Entré à l'hôpital St Louis
le 21 novembre 1858.
Salle St Matthieu no 37

Présent le 7 avril 1859

Le Directeur,
Vincourt

ADTION GLE DES HOSPICES ET HOPITAUX CIVILS DE PARIS
HOPITAL
ST LOUIS

A présent, j'ai supplié les Docteurs Zambacos et Hierophylos, de me faire un secours parmi leurs amis pour me fournir les moyens de prendre encore pendant tout l'été les eaux minérales de Négrepont que j'ai prises trop peu de temps et dont j'attends l'effet le plus salutaire. J'espère qu'elles amélioreront assez ma position pour que je puisse être reçu à Constantinople dans un hôpital.

Dans cette triste situation, j'ai recours une seconde fois aux sentiments d'humanité de votre Excellence, et je la prie de vouloir bien m'accorder le passage de Marseille au Pirée, d'où je me rendrai directement aux eaux minérales de Négrepont. Vous aurez ainsi rendu un grand service à un malheureux qui vous a la plus vive reconnaissance du bien que vous lui avez déjà fait, et de celui qu'il vous prie de lui faire encore.

J'ai l'honneur d'être avec un profond respect

Monsieur l'ambassadeur,

de votre Excellence,

le très humble et très obéissant serviteur,

Démétrius Sthagène

Hôpital St. Louis, Pavillon St. Mathieu
Salle St. Victor, No 37.

X

Le Ministre des Affaires Etrangères présente ses complimens à Son Excellence Musurus Bey et a l'honneur de lui envoyer ci-joint le projet de Protocole de la séance du 7 Avril 1859

Paris, le 7 Avril 1859

N.B. Une copie de la note verbale de M. le Plénipotentiaire de Turquie a été envoyée à chacun des Plénipotentiaires.

X

Protocole XX
Séance du 7 avril
1859 –

Présents les
Plénipotentiaires
" " "

Mr le Cte de Pourtalès, Plénipotentiaire de la Prusse et Mussurus Bey Plénipotentiaire de la Turquie présentent leurs pleins pouvoirs qui sont trouvés en bonne et due forme.

M. le Cte Walewski rappelle que la conférence est réunie à la demande de la Sublime Porte et invite le Plénipotentiaire de la Turquie à développer les questions sur lesquelles elle aura à délibérer.

Le Plénipotentiaire de la Turquie expose que la Sublime Porte, animée pour les Principautés de Moldavie et de Valachie des sentiments de sollicitude dont elle a donné des preuves en toute

circonstance consi=
=dère leur prospérité
future comme
essentiellement liée
à l'entière exécution de
la convention du
19 aout; qu'en
conséquence elle
a vu avec regret
et elle a du
signaler à l'attention
des puissances
garantes, en vue
d'y porter remède,
les illégalités qui
ont altéré en
moldavie les
opérations électorales

La conférence remet à une autre séance la discussion de l'exposé présenté par le Plénipotentiaire de la Turquie.

Fait à Paris le sept avril mille huit cents cinquante neuf.

Pour copie conforme
V. Benedetti

et plus particulièrement
l'élection de Mr Couza
en Valachie qui
constitue une violation
des clauses élaborées
par la conférence;
qu'il maintient les
protestations et les
réserves de son gour.t
et demande l'applica=
=tion complète et
rigoureuse de l'acte
conventionel conclu
entre les Puissances
au sujet de l'organi=
=sation des Principautés;
que l'article 27 du
traité du 30 mars 1856

et l'art 8 de la convention du 19 aout fournissent les moyens propres à obtenir ce résultat et dont il appartient à la Conférence de régler l'emploi.

En terminant le Plénipotentiaire de la Turquie dépose, pour être annexée aux actes de la Conférence une note verbale dans laquelle il a consigné ses observations,

MINISTÈRE
DE L'INTÉRIEUR.

DIRECTION
DES
LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES.

Dépêche Télégraphique.

Constantinople Le 7 Avril 1859, à 3 heures 7 minutes Soir

N° 7355-

Expédiée à 4 h. 10 minutes

Le Ministre des Affaires Étrangères
A Mussurus Bey à Paris -

Constantinople le 7 Avril 1859 - Reçu votre télégramme du 25.

le n i ai a u c u n e
zyt 75 hy 690 38143 87568
idée d e c e que l e
fit 71 68146 80yk5 468fe
Comte v a l e v s k i soutient qu'
j3590 54683 51845 47nug zavvy
un valaque peut être et l' u hospodar
Kporl yrkys zavse j6854 38bam
r o u r l a Moldavie d e même qu'
51693 84054 90s8g 7168t 7bvyk
u Moldave peut l' être ont valachie
pozs8 gkysz av545 ej687 5lyrb
e n supposant même par l' interprétation
875xi xzixt 7bxlop 54ryn
d e l'esprit d e l a Convention que c
71685 4nyf7 16854 gohev vyk14
o u r a Moldave peut o r
69384 99058 gkysz av695
t e r r o u r l a Valachie il
17368 40516 93840 5490l grnah
n e s' e n s u i t r a s que
75681 86875 18389 37351 9018v
sa double élection soit légale elle
ykzis kinga tlaqm ynhic
est contraire e t a l'esprit e t a l
zekno x6873 9054n yf687 39054
a lettre d e l a Convention
qonaj 71685 490he v-

Pour Copie
Le Directeur du Service
[signature]

X

29a

Ambassade de Turquie — Paris, le 8 avril, 1859

N.B. "Préparé" mais non expédié ~~pas~~

Musurus-Bey

N°

Au Ministre des Affaires Etrangères
à Constantinople

§ Reçu le télégraphe de Votre Excellence du 7

§ La question posée par le comte Walewski sur l'admissibilité des Moldaves et des Valaques aux fonctions politiques et administratives dans les deux Principautés indistinctement n'a sans doute rien à faire avec la double élection de Couza. Il s'agit d'un principe général qui serait applicable à l'élection des hospodars et des députés, comme à la nomination des Ministres et autres fonctionnaires ~~et employés~~ de chaque ~~[illegible]~~ Principauté.

Reçu le télégramme de Votre Excellence du sept.

2821M YQMAB XOP28 81FEJ 53212
88153 40806 84029 4928G YQ683
18159 8140S 8G813 15981 40LYR
21295 4NOGR UT813 1PEB2 13168
53814 0GIX2 88140 N5TLE MM2R3
321DU KSAHD YK21M EMNOV 2821K
INQAT 59811 93029 6021N AH402
12568 3159P ORCAX BAKX8 GTYPG
YR212 8QAT5 98140 BAM81 31598
14059 81582 93181 40193 09999
81212 821CO L5981 40NEK 81315
9XUZN 0G332 16849 81405 981RY
BLEM.

X 30

Le Ministre des affaires étrangères présente ses compliments à Son Excellence Monsieur Musurus et a l'honneur de le prévenir que la conférence se réunira Mardi, 12 Avril, à 2h.res à l'hôtel du ministère des affaires étrangères pour s'occuper des questions que soulève l'exécution de la convention du 19 Août relative à l'organisation des Principautés unies de Moldavie et de Valachie./.

Paris, le 11 Avril 1859.

X 31

Le Ministre des Affaires Etrangères présente ses complimens à Son Excellence Monsieur Mussurus et s'empresse de le prévenir que la séance de la Conférence qui devait avoir lieu demain est remise à Mercredi à 2h.

Paris le 11 avril 1859.

M. Benedetti a l'honneur d'envoyer ci-joint à Son Excellence Musurus Bey la copie de la proposition faite à la Conférence par les cinq Plénipotentiaires.

Paris, 19 avril 1857

X

Les Plénipotentiaires de la France, de la Grande Bretagne, de la Prusse, de la Russie et de la Sardaigne, sans entrer dans les appréciations diverses auxquelles peut donner lieu la double élection du colonel Couza, reconnaissent qu'elle n'est pas conforme aux prévisions de la Convention du 19 août. Néanmoins, pour prévenir des éventualités regrettables qui pourraient surgir d'une nouvelle élection, et afin de lever les obstacles qui s'opposent à l'organisation définitive de l'administration dans les deux Principautés, ils sont d'avis que la Conférence doit engager la Cour Suzeraine à conférer exceptionnellement l'investiture au Colonel Couza comme

Hospodar de Valachie et de Moldavie.

Si le Plénipotentiaire de la Turquie était autorisé à annoncer que la Porte déférera à cette recommandation, la Conférence déclarerait que les Puissances signataires ont résolu de ne souffrir aucune infraction aux clauses de la Convention du 19 août et que, dans le cas d'une infraction

— — — — — — —

— — constatée, de concert avec le Gouvernem.t ottoman, par les représentants des Puissances garantes à Constanti=nople, la Cour Suzeraine serait autorisée à envoyer sur les lieux un Commissaire chargé de requérir que la mesure qui a donné lieu à l'infraction

soit rapportée ; le Commissaire de la Porte serait accompagné par les délégués des représentants à Constantinople, qui procéde=raient d'un commun accord.

S'il n'était pas fait droit à cette réquisition, le commissaire de la Porte et les délégués signi=fieraient à l'hospodar que, vu le refus d'y obtempérer, la Puissance Suzeraine et les Puissances garantes aviseraient aux moyens coërcitifs à employer.

En ce cas, les représentants à Constantinople, après avoir reçu les rapports de leurs délégués respectifs, se concerteraient sans délai avec la Sublime Porte sur les mesures qu'il y aurait lieu d'arrêter./.

X

34

Le Comte Walewski présente ses compliments à Son Excellence Musurus Bey et a l'honneur de lui envoyer ci-joint le projet du Protocole n.° XXI des séances de la Conférence./.

Paris, le 16 Avril 1859.

Protocole N.º XXI

Présents, &c.

Le protocole de la précédente séance est lu et adopté.

Les Plénipotentiaires de la France, de la Grande Bretagne, de la Prusse, de la Russie et de la Sardaigne font la proposition suivante:

"La conférence, sans s'arrêter
" aux appréciations diverses auxquelles
" peut donner lieu la double élection
" du Colonel Couza, reconnaîtrait qu'elle
" n'est pas conforme aux prévisions
" de la Convention du 19 août.
" Néanmoins, pour prévenir des
" éventualités regrettables qui pourraient
" surgir d'une nouvelle élection, et
" afin de lever les obstacles qui
" s'opposent à l'organisation définitive
" de l'administration dans les deux

proposition; il a été établi, dit il, dans la précédente séance, que la double élection de M. Couza était une violation manifeste de la Convention du 19 août; l'ordre légal est donc troublé dans les Principautés, les Puissances, aux termes mêmes de l'art. 27 du traité du 30 mars, sont tenues de s'entendre pour faire cesser cet état de choses, et nullement pour le consacrer; — il fait remarquer que c'est en vue de prévenir des complications dans les Principautés qu'on propose d'inviter la S. Porte à conférer la double investiture à M. Couza, et il en conclut qu'on reconnait, par conséquent, que ces provinces sont déja en état de rébellion contre la Cour suzeraine et contre les Cours garantes puisqu'elles ne pourraient, sans susciter des troubles, exiger l'entière application des

Principautés, la Conférence engagerait "
la Cour Suzeraine à conférer "
exceptionnellement l'investiture au "
Colonel Couza comme Hospodar "
de Moldavie et de Valachie. "

Si le Plénipotentiaire de la "
Turquie était autorisé à annoncer "
que la Porte déférera à cette "
recommandation, la Conférence "
déclarerait en outre que les "
Puissances signataires ont résolu "
de ne souffrir aucune infraction "
aux clauses de la Convention du "
19 août et que, dans le cas d'une "
infraction constatée, de concert "
avec le Gouvt. ottoman, par les "
représentants des Puissances garantes "
à Constantinople, la cour suzeraine "
serait autorisée à envoyer sur les "
lieux un commissaire chargé de "
requérir que la mesure qui a "
donné lieu à l'infraction soit "

" rapportée ; le commissaire de la Porte
" serait accompagné par les délégués
" des représentants à Constantinople,
" qui procéderaient d'un commun
" accord.

" S'il n'était pas fait droit à cette
" réquisition, le commissaire de la Porte
" et les délégués signifieraient à
" l'Hospodar que, vu le refus d'y
" obtempérer, la Puissance Suzeraine
" et les Puissances garantes aviseraient
" aux moyens coërcitifs à employer.

" En ce cas les représentants à
" Constantinople, après avoir reçu
" les rapports de leurs délégués
" respectifs, se concerteraient sans
" délai avec la Sublime Porte sur
" les mesures qu'il y aurait lieu
" d'arrêter."

Musurus Bey déclare que ses instructions ne lui permettent pas de donner son assentiment à cette

arrangements qu'elles ont arrêtés d'un commun accord et par un acte conventionnel; — il ajoute que la Conférence ne peut autoriser éventuellement une intervention qu'elle refuse d'adopter en ce moment, pour des circonstances parfaitement identiques; qu'en agissant ainsi elle inaugurerait la théorie des faits accomplis, théorie que la Subl. Porte ne peut accepter et qui est incompatible avec le respect des Traités, dont les stipulations, désormais sans autorité, n'offriraient plus aucune garantie.

Pour ces motifs, le Plénipotentiaire de la Turquie croit devoir persister dans la manière de voir qu'il a déjà exposée et propose à la Conférence de décider qu'il y a lieu d'intervenir dans les

Principautés pour y rétablir l'ordre légal. Il affirme que, dans l'opinion de son gouvernement, cette résolution, en témoignant de la ferme volonté de toutes les Puissances de ne souffrir aucune infraction à la Convention du 19 août, suffirait pour rétablir toute chose dans un état normal.

Les Plénipotentiaires de la France, de la Grande Bretagne, de la Prusse, de la Russie et de la Sardaigne maintiennent leur proposition et demandent au Plénipotentiaire de la Turquie de vouloir bien la soumettre à la considération de son gouvernement.

Musurus Bey annonce qu'il déférera au vœu qui lui est exprimé.

Le Plénipotentiaire de l'Autriche adhère aux observations

qui ont été présentées par Musurus Bey; il transmettra toutefois la proposition des cinq Plénipotentiaires, à son Gouvernement qui appréciera.

X

Ambassade de Turquie — Paris, le 185

N°

M. Musurus présente ses compliments à Monsieur Benedetti et a l'honneur de lui envoyer ci-joint le résumé des observations présentées par lui à ~~qu'il a faites dans~~ la dernière séance de la Conférence en le priant de vouloir bien substituer ce résumé à celui contenu dans le projet du Protocole No XXI ~~des séances de la conférence~~ qu'il vient de recevoir.

Paris, le 17 avril, 1859

X

37a

Le Plénipotentiaire de la Turquie fait observer que MM. les cinq Plénipotentiaires, en motivant leur proposition sur les éventualités regrettables qui pourraient surgir d'une nouvelle élection, et sur les obstacles qui s'opposent à l'application des stipulations de la Convention, admettent eux-mêmes que l'ordre légal se trouve compromis et le repos intérieur menacé dans les deux Principautés, et que, dès lors, ils avouent que la Sublime Porte a raison d'invoquer les prévisions de l'art. 27 du Traité et de l'art 8 de la Convention pour aviser au maintien et au rétablissement de l'ordre légal, et pour faire respecter dans leur application les stipulations ~~de dans~~ précitées.

Quant à l'avis de conférer exceptionnellement l'investiture ~~au Colonel~~ à M. Couza comme Hospodar de Valachie et de Moldavie, il croit que, si l'on admettait que les deux Principautes dussent être administrées tantôt par un, tantôt par deux Hospodars, non-seulement leur organisation cesserait d'être définitive et telle qu'elle a été consacrée par l'entente finale des Puissances, consignée dans la Convention du 19 Août, mais qu'on tolérerait un état de choses qui ne serait ni l'union ni la séparation, mais qui constituerait une organisation incertaine et mal définie.

Pour ce qui est de la déclaration que les Puissances signataires ne souffriront aucune infraction aux clauses de la Convention, et qu'en cas d'une telle infraction, les Cours garantes s'entendront avec la Cour Suzeraine sur les moyens à employer pour la faire cesser, le Plénipotentiaire de la Turquie dit qu'il ne peut pas concilier cette déclaration avec l'objection que rencontre la demande actuellement faite par la Sublime Porte pour le même motif et dans le même but, ni s'expliquer pourquoi on lui refuse aujourd'hui ce qu'on lui promet pour une prochaine fois, et comment on consentirait alors à ce qu'on objecte aujourd'hui.

Ensuite, il entre dans des développements sur l'inadmissibilité de la doctrine des faits accomplis, qui enleverait aux Traités leur valeur, rendrait désormais nulle toute garantie internationale, et aurait pour les Principautés elles-mêmes des conséquences funestes, vu qu'un tel précédent encouragerait les divers partis dans la voie des faits accomplis, et livrerait les deux Provinces à l'anarchie et à la guerre civile.

Il ajoute que, connaissant le haut prix que les Moldo-valaques attachent à la garantie stipulée en leur faveur dans le Traité et la Convention de Paris, et ne pouvant pas leur supposer la

prétention de jouir des avantages que ces actes leur confèrent, sans remplir les obligations qu'ils leur imposent, il ne doute point du respect avec lequel la décision des grandes Puissances signataires pour l'application fidèle des stipulations de la Convention sera accueillie et obéie dans les deux Principautés ; que, d'ailleurs, pour mieux assurer cette obéissance, il est autorisé par son gouvernement à proposer l'emploi de l'intervention militaire, qui serait réservée comme de raison à la Puissance suzeraine, avec l'assistance d'un Commissaire *ad hoc* de chacune des Puissances garantes, en cas qu'on fût obligé de recourir à cette mesure ; qu'enfin, son gouvernement a la certitude qu'il suffira que les Puissances signataires se prononcent unanimement pour cette intervention, pour que la mise à exécution en devienne tout-à-fait superflue.

Le Plénipotentiaire de la Turquie conclut, en exprimant l'espoir que MM. les cinq Plénipotentiaires prendront en considération ses observations, et modifieront leur avis.

X

38

Paris le 18 avril 1859.

Monsieur l'Ambassadeur,

Le projet de Protocole de la dernière séance était déjà expédié quand j'ai reçu le résumé de vos observations que vous m'avez fait l'honneur de m'envoyer. Il m'est donc impossible de déférer à votre désir; mais Votre Excellence pourra, d'ailleurs, à la prochaine séance, demander l'insertion de sa rédaction au Protocole et je m'empresse à cet effet de vous la renvoyer ci-jointe./.

Veuillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma haute considération.

V. Benedetti

X

39

CONSULAT GÉNÉRAL

DE

TURQUIE.

Marseille, le 23 Avril 1859.

Monsieur L'Ambassadeur,

Sur l'invitation qui m'a été donnée par Mons.r A. Blacque, Secrétaire de la Légation Ottomane à Paris, j'ai l'honneur de vous donner avis que je vous ai adressé par les Mess.rs Imp.rs Grand et Peters, Une Balle Tapis, & deux Caisses Tabac, dont il vous plaira avoir bonne réception, j'ai fait suivre en remboursement sur les lettres de voiture

£ 20 = pour le tapis
" 25 = " pour les 2 C. Tabac

que je vous prie faire acquitter.

Je vous informe également que j'ai mis a votre adresse Une sac Tabac par la même voie, qui est destiné à Mons.r J. Agop.

Son Excellence Musurus Bey
Ambassadeur de Turquie, & Plénipotentiaire aux Conférences de Paris

Paris

Chargé d'affaires de la Sublime Porte à Paris
j'ai fait suivre aussi sur la lettre de Voiture
£ 17,, pour mes frais.

Veuillez vous en entendre avec les destinataires
pour le remboursement de tous ces débours.

Ces envois sont accompagnés de deux Acquits
à Caution pour lesquels je vous prie de donner
les ordres nécessaires pour qu'ils soient déchargés
en règle, afin de mettre ma responsabilité à
couvert auprès de la Douane.

J'ai l'honneur d'être

Monsieur L'Ambassadeur

avec respect

Votre très humble & très obéissant Serviteur
Le Consul général de Turquie
C. Emérie

His Excellency
C. Musurus
&c. &c. &c.

To J. Hava & Co

Cost of £3000. New Turks

6 bonds £500 each Nos 25057/6
29601/2
34677/8
@ 55 . . £1650„ –„ –

Brokerage 1/8 % & Petty Chge. 10/. 4. 5. –

£ 1654„ 5„ –

London. 2nd May 1859.
Rd
pr J Hava & Co
P. Gadsen

X

Εν Λονδίνω τη 3η Μαΐου 1859

41a

[illegible],

[illegible]

[illegible]

[illegible] Mme Lambert [illegible] [illegible] [illegible] femme [illegible] [illegible]

[illegible]

μονάδα ὅτι [illegible]
[illegible]
τὴν Mme Lambert [illegible]
[illegible] ὅτι [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Mr Blacqué [illegible]
Mme Lambert [illegible]
institutrice [illegible]
[illegible] Lambert [illegible]
[illegible] διὰ τὸ [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible] αὐτὸ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ὅτι [illegible]
[illegible] διὰ τὸ [illegible]
ἡ institutrice [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
Ἀντώνιος [illegible]

X

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 4 Μαΐου
1859 42a

Παμφίλτατέ μοι [illegible],

Σήμερον ἔλαβον [illegible]
τὸ ἀπὸ [illegible] γράμμα σου τῆς
2 Μαΐου. [illegible]
ὅτι [illegible]
[illegible]
χθὲς [illegible] ἔλαβον [illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ὁ [illegible]
500 λίρας τὸ [illegible]

[illegible]

[illegible] Mme Saulat [illegible] femme de lettres [illegible]

[illegible] très intelligente.

6

[illegible]

7 Μαΐου [illegible] 11 Μαΐου

[illegible]

Ἀννίκα Μουσ[illegible]

[illegible]

X

Κωνσταντινούπολις Μαΐου 6. 1859. 43

Φίλτατε κ' ἐξοχώτατε.

Ὡς σοὶ ἀνήγγειλα διὰ τοῦ Παντελέοντ(ος)
ὁ [illegible] μοι [illegible] 1200 [illegible]
διὰ [illegible] κ' [illegible] [illegible] τὰ χαρτία του
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
περὶ 140 [illegible] [illegible] 168,000. [illegible] [illegible]
καὶ [illegible] [illegible] 120 [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ὅτι ἡ ἐξοχότης σου δὲν ἔχει χρήμα-
[illegible] [illegible] κ' ὅτι μοὶ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] μοι [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], κ' [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
κ' [illegible] μοι [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] κ' [illegible] μοι [illegible] [illegible]
κ' οἱ [illegible] [illegible] [illegible] κ' [illegible]
[illegible]. κ' [illegible] [illegible] [illegible] καί μοι

δώση 24.000 μέσα δι' ἀποζημίωσιν τῆς

ἐξόδου — αὐτὸ ἀπὸ τὰς 150.000 μ. ἀπὸ ἄλλο

ὑπολογίσθη καὶ 42000 δρ. ὡς μερίδα μου

τὰ μέσα ἀλλοφορίας τὰ ὁποῖα μοῦ ἐ-

δόθη — μετὰ ἕνα μῆνα ἢ καὶ [illegible]

τὴν ὁδηγοῦν ἀπὸ [illegible], ἀλλὰ καὶ

τὴν [illegible] μου μετὰ τὴν [illegible]

τὸ ἄλλο ἥμισυ [illegible] ἔξοδα — καὶ

[illegible] ὑπολογισμένα δι' [illegible]

[illegible] γνωρίσωσι καὶ [illegible] τὸ [illegible]

δι' ὄνομά σου. ἀλλ' [illegible]

ἀπό μου 9.000 μέσα ἐπειδὴ τὰ [illegible]

[illegible] μετὰ τὴν [illegible]

[illegible] καὶ [illegible] 3.000 [illegible]

[illegible] καὶ [illegible]

[illegible] καὶ [illegible] σοι

[illegible] περὶ [illegible] καὶ [illegible]

[illegible] καὶ [illegible]. [illegible]

[illegible] λόγου

ὁ [illegible] καὶ [illegible]

Φίλης Μπούρας

X

39. Chaussée d'Antin: 6 Μαΐου 1859 44

SOCIÉTÉ CHRÉTIENNE ORIENTALE

[illegible]

Ἐξοχώτατε

Ὁ ὑμέτερος Παναγιώτης ἐλθὼν προχθὲς μὲ εἶπεν ὅτι ἐπεθυμεῖτε νὰ ἔλθω τὸ ἑσπέρας εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ὑμετέρου συγγάμβρου Ἡγεμόνος Στούρζα. μετέβην ἐκεῖ χθὲς περὶ τὴν ἐνάτην, ἀλλ' ἀπαγγελθεὶς ἔλαβον δι' ἀπάντησιν ὅτι ἀσθενῶν δὲν ἐδέχετο οὐδένα.

Ἐπειδὴ δὲ καὶ τοῦτο μ' ἠκολούθησεν καὶ ἄλλοτε, παρακαλῶ νὰ μὲ προσδιορίσητε θετικωτέρας τὴν ἡμέραν καὶ τόπον, ἐπὶ μᾶλλον καθόσον καὶ ἐγὼ ἐπιθυμοῦν νὰ ἴδω τὴν ὑμετέραν ἐξοχότητα. καὶ εἶμαι

ταπεινὸς δοῦλος καὶ φίλος

Α. Κ. [illegible]

X

45α

Ἐν Χαλκίδι τῇ 7 Μαΐου
1859

[illegible] μου [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Διονυσίῳ
Broom [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 11 Μαΐου

~~Drawing room f le 95~~
le 19 Mai jeudi pour la naissance de S. M. la Reine

4e
Lundi le 20 Juin un Levée
et un Drawing Room
le 11 Juin

χθὲς [illegible] μαζί [illegible]
[illegible] ὅτι τὸ [illegible]
τὸ [illegible] τὸ [illegible]
[illegible] καὶ ὅτι δὲν ἔχει [illegible]
[illegible] ἄλλο μὲ [illegible]
μόνο ἡ bouteille [illegible] ὅτι
[illegible] νὰ [illegible]
[illegible]
[illegible] μετὰ τὸ [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

X

[illegible] μόνον
ἀλλὰ [illegible]
διότι καὶ [illegible]
τοῦ [illegible]
διὰ νὰ ἔχω [illegible]
[illegible] μὲ τὴν
Melle Louise αὐτοπροσώπως
διὰ λόγους.
Γνωρίζω ὅτι ἐγὼ [illegible]
νὰ [illegible] μεταξὺ
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible] καὶ Melle
Louise αὐτὴ [illegible]
[illegible] 24 [illegible]

[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible] πάλι [illegible]
[illegible]
ἡ μήτηρ [illegible] ἐγὼ τὸ χέρι
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible] μόνον.

Ἀσπασμοὺς ἀμφοτέρους
καὶ Mme [illegible]
[illegible]
[illegible] καὶ Mlle
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
Α. [illegible]

X

46a

[illegible] Mai

1879

[illegible],

[illegible]
[illegible] Mme [illegible]
[illegible] 7. Mai [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Melle [illegible]
[illegible]
[illegible] Mme [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Δυστυχῶς δὲν ἔχω ὅλα τὰ [illegible]
[illegible]
[illegible] νὰ [illegible]
ὅλη [illegible]
διὰ ~~Lorin~~ Mlle Camille
Lorin αὐτὴ [illegible]
μὰς τῆς Camille Lorin
[illegible] Mme [illegible]
[illegible]
[illegible] διὰ Mlle Lorin
ὁ Θεὸς νὰ μὴ [illegible] καὶ
[illegible] διὰ Mlle
Lorin

[illegible]
[illegible] Mme [illegible]
[illegible]
[illegible]
ὅτι [illegible]
διὰ Mlle Lorin

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Melle [illegible]
24 [illegible]
[illegible] Mme Lebas
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Melle
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible].

[illegible]
[illegible] Mme
Carrière [illegible]
[illegible]

[illegible] Mme
Carrière [illegible] Mlle
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mlle [illegible]
[illegible].

468

2

[illegible]

[illegible] και [illegible]
ο [illegible] από το Διονύσιον
Ρουσσι [illegible] ότι
ο [illegible] της [illegible]
του [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ότι [illegible]
[illegible]
ο πατέρας μου [illegible]
τας 19 Μαΐου [illegible]
[illegible] το Διονύσιον
Ρουσσι [illegible]
[illegible]
Decolleté [illegible]
[illegible]

εφαίδισαις αυζάωμηρ
οζ'ογρεαζω δαί λιυτ
femme de chambre
διόλ, χαιεσ'ς μιαν ωαεζατ
femme de chambre
διὶ ηροσαρχω ναί ἐγαιαωσ
δὶ ποζλ, ἰσολφόρ λισαζ ζοαρρ
νιάσιοε λιὶ Mme Lebey
ζ' λιὶ Φόρμα ἤ ναί ζρεζ
ουσι Ζια ναί ἄχρι ναζί
γούτ λαὶ ναί ἰὶ λοζ δια
μαναναζορεζις ζηαίαλνιζ
δεμορρι ζ'très intelligente

[illegible]
[illegible]
Mme Lebeau καὶ μὲ τὴν
[illegible]
ὄχι ἄλλος [illegible]
[illegible]
[illegible] ἄλλος [illegible]
Mme Lebeau [illegible]
[illegible]
[illegible] gant [illegible] Mme
Lebeau μὲ τὴν [illegible]
[illegible]
Mme Lebeau [illegible]
[illegible]
καὶ [illegible]
[illegible]

[illegible] (vertical marginal lines, upper left)

[illegible] Melle
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Lebas.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] consciencieuse [illegible]
[illegible].

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

X

47a

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 10 Μαΐου 1859

Παμφίλτατέ μοι Κυριάκη,

Ἔλαβον σήμερον τὸ ἀπὸ 3ης Μαΐου γράμμα σου καὶ χαίρω ὅτι ὑγιαίνετε καὶ ὁ γαμβρὸς καὶ ἡ Πανδώρα, ἐπίσης καὶ ἡμεῖς ὅλοι ὑγιαίνομεν. Εὐχαριστῶ ἐπίσης καὶ τὴν Δόμνα καὶ τὴν Mme Lebas διὰ τὰς προσπαθείας των νὰ μὲ εὕρωσι μίαν καλὴν femme de chambre ὅσον γρηγορώτερα ἔπρεπε ἤδη ὅσον τὸ νεωτέρα εἶναι ἐπιδεξία καὶ ὁ μισθὸς της ἃς τακτοποιηθῇ συμφώνως ναὶ μετὰ σχέδια ἀρεστὰ ὅτι ἀφ' οὗ ἔλθῃ ἐδῶ ... [illegible] ... καὶ μετὰ συγκινήσεως.

ὅτι ... [illegible] ... ἀπὸ ... [illegible]

φοβεράς όμως διά το έθνος
[illegible] και [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] και [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] το
[illegible] [illegible] [illegible]
καὶ μόνον [illegible].

[illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible] εὐχαριστῶ [illegible] χαίροντας
[illegible] [illegible] φροντίζ[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Μελλ[illegible]
Σοφία

6

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
mes compliments à Mon[illegible]
Lebas et mes remerciements

[illegible] 13 [illegible]
[illegible] concert à la cour[illegible].

[illegible]
[illegible]
~~[illegible]~~ [illegible]

ἡ ἡ femme de chambre ὅλον [illegible]
[illegible] καὶ ἄλλη καὶ [illegible] [illegible]
ἡ αὐτὸ τοὺς [illegible] ἡ αὐτὸ [illegible]
[illegible] μ' αὐτό. ἡ αὐτὸ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] πόρτα καὶ μὲ ἄλλη [illegible] [illegible]
ἡ ὁ [illegible] [illegible] καὶ [illegible]
[illegible] μὲ [illegible] ~~[illegible]~~

~~[illegible]~~

ὁ Thomas [illegible] μοι
[illegible] καὶ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

X

48α

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 11 Μαΐου
1859

Φίλτατέ μου [illegible]άκη,

Σήμερον [illegible] [illegible]
ὅλοι τοῦ [illegible] καὶ [illegible]
πόλιν [illegible].
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible].
Σήμερον ἦλθε πρόσκλησις
ἀπὸ τοῦ λόρδ Μαλμεσβουρῆ
ἐπίσημος διὰ Dinner
τῆς 19 Μαΐου διὰ τὴν
ἑορτὴν τῆς Βασιλίσσης
[illegible] ἐπειδὴ καὶ [illegible]

[illegible] full dress [illegible] Downing street.

[illegible] soirée [illegible] Lady Derby [illegible] Downing street en full dress.

[illegible] de Chambre [illegible] Mme Lebey [illegible] conditions [illegible]

[illegible]

[illegible]

X

49α

Ἐν Ζυρίχῃ τῇ 12 Μαΐου 1859

Φίλτατέ μοι [illegible],

Ἔλαβον χθὲς τὸ ἀπὸ 10ης τοῦ τοῦ μηνὸς γράμμα σου καὶ [illegible] [illegible] ὅτι ὑγιαίνεις.

Ἔγραψα χθὲς εἰς τὴν Melle Στρίτ ὅτι [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] καὶ μήνας 3 [illegible] ἀφ' ὅτου [illegible] ἀπὸ 24 Ἀπριλίου ἕως 24 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

αυτό ταις 3. μήνας. αρχίζεσαι
~~[illegible]~~ τα' νοσί[illegible] κατά
τόσο.

Ηξεύρεις καλά [illegible]
ότι έλαβα γράμμα της αυτής
κ. f. de chambre αλλ' εγώ
τους [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] της Mme Lebas

[illegible] [illegible] [illegible]

ο αγαπητός σου [illegible]
Αντίνα [illegible]

Παρ[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
εις την Mme Lebas και φροντίσω
εις [illegible] μίαν [illegible] institutrice
[illegible]. Έχομεν [illegible]
[illegible] 2. μήνας [illegible] [illegible]
μίαν [illegible] [illegible].

[illegible] ἤδη [illegible]
[illegible] τῇ [illegible].
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ἤδη.
[illegible] ὅτι [illegible]
femme de chambre [illegible]
[illegible] τῆς Mme
Lebas

[illegible] τὴν [illegible]
τῆς Mme Lebas καὶ [illegible]
institutrice [illegible]
[illegible]

X

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 20 Μαΐου
1857

Περιφίλτατέ μοι Νικολάκη,

Σήμερον ἔλαβα [illegible]
σου [illegible] τῆς
[illegible]
[illegible] femme de chambre
τῆς [illegible] ὅτι [illegible]
τὸ ἐρχόμενον σάββατον [illegible]
[illegible]
[illegible] τῆς Mme
Lebas. [illegible] τὸ γράμμα
σου γεγραμμένον ἀπὸ τὴν 17 Μαΐου
καὶ τὸ ἔλαβον σήμερον.

50a

χθὲς ὤχηκα εἰς τὸ Drawing Room
καὶ ὅλοι μὲ [illegible]
ἀρχαῖα [illegible] εἰς τὴν [illegible].
εἰς τὰς 17 Μαΐου [illegible]
τὴν [illegible]
[illegible] εἰς τὴν Βασίλισσα
τὴν Princesse [illegible].
Εἶχα [illegible]
[illegible] αὐτὴν τὴν Κυρίαν
[illegible]
αὐτὴν [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] τὴν [illegible]
εἰς τὴν Βασίλισσα [illegible]

ἦλθαν [illegible]
Ὁ δὲ Μιχαήλ[illegible] μας
[illegible]
[illegible] Mme
Μουσούρου [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
τὴν Κυρίαν Μαυροκορδάτου
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
καὶ [illegible] ~~[illegible]~~
[illegible]

σοὶ λέγω δυστυχῶς ὅτι δὲν
θέλω πλέον femme de chambre
καὶ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ἀγγελίδα

σὲ ἀσπάζομαι [illegible]

ὁ ἀφωσιωμένος σου
Ἀντώνιος Μάτεσ[illegible]

ἐπειδὴ τὰ [illegible] φράγκα [illegible]
[illegible] περὶ [illegible] [illegible]
femme de chambre [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] φράγκα [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 80 φράγκα

[illegible] τὰ [illegible] [illegible] τὸ [illegible]
[illegible] [illegible] τῆς Βιργινίας [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
τῆς Βιργινίας μὲ τὴν Mme [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ὅτι
[illegible] μὲ τὴν femme de
chambre. ~~[illegible]~~

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~ μὲ [illegible] [illegible] [illegible]
~~[illegible]~~ femme de chambre
je renonce pour toujours aux
femmes de chambre françaises

πρὶν πάρω ἔμπρος νὰ ἀποχαιρετήσω
τὴν μητέρα σου ἐπιθυμῶ νὰ σοῦ
ὁμολογήσω ἀνοιχτὰ καὶ ἀπὸ
τώρα ὅτι ἡ Virginie μοῦ ἔκλεψε
τὴν καρδιά μου. Ἐπίστευα ὅτι
ἔκανα μιὰ μεγάλη θυσία
ἀφήνοντάς την ἐλεύθερη
ἀπὸ τὸν ἔρωτά μου. Ἀλλὰ
τώρα ποὺ ἔμαθα ὅτι ἀγαπᾶ
ἄλλον, ἔνιωσα ὅτι ἡ ἀπόφασή μου
ἦταν ἀδικαιολόγητη καὶ
ἀπερίσκεπτη. Ἐπιθυμῶ
νὰ τὴν ξαναδῶ καὶ νὰ τῆς
ἐξηγήσω τὰ κίνητρά μου.
Ἐλπίζω ὅτι θὰ μὲ συγχωρήσῃ
καὶ θὰ μοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ
τὴν ἀγαπήσω ἀκόμη.

Καὶ ἔτσι, κυρία μου, ἔφυγα
ἐνωρὶς τὸ πρωὶ ἀπὸ τὸ
Petit Virginie. Ἔφτασα
στὸν προορισμό μου χωρὶς
νὰ συναντήσω κανένα
ἐμπόδιο στὸ ταξίδι μου
καὶ ἔφτασα στὸ σπίτι
τοῦ Ἀντρέ. Τὸν βρῆκα
νὰ φαίνεται πολὺ ἀνήσυχος
ἐξαιτίας μου καὶ ἔτρεξε
νὰ μὲ ἀγκαλιάσῃ
μόλις μὲ εἶδε. Ἀμέσως
μοῦ ἐξομολογήθηκε
ὅτι ἀγαποῦσε τὴν Virginie
καὶ ὅτι ἐκείνη τὸν
ἀγαποῦσε ἐπίσης.

Λέγει μοι [illegible] ὅτι [illegible]
μὲ τὴν femme de chambre
[illegible]
[illegible] Mlle [illegible]
[illegible] Mme [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

X

51a

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Μαΐου 1859

Παμφίλτατέ μοι Κωνσταντῖνε,

Χθὲς [illegible] femme de chambre [illegible] ὅτι αὐτὴ ἡ femme de chambre [illegible]

Τὴν μίαν femme de chambre
[illegible]. Τὴν ἄλλην
[illegible] femme
de chambre ἀπὸ τὸ [illegible].
Τὰ [illegible]
[illegible] femme
de chambre, [illegible]
[illegible]
[illegible] Mme [illegible].
[illegible] femme de chambre
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].

[illegible]
[illegible]
[illegible]

2 518

[illegible]
[illegible] Mme
Coulon [illegible]
[illegible] 24 [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible] Mme Lebey [illegible]
[illegible] de [illegible]
[illegible]
[illegible] Mme Lebey [illegible]

γράμμα παρ' ἐμοῦ [illegible]
[illegible].

Ὁ [illegible] σου [illegible]

[illegible]
[illegible]

ἐγὼ [illegible] ἀμπασαδεία
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

καὶ πρὸς τὸ ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible] τῆς [illegible] τῆς
Barrière [illegible] αὐτὴ
[illegible] [illegible] [illegible]
Βιργινία [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
ἡ Βιργινία [illegible] [illegible]
Βιργινία [illegible] C. Lorin
[illegible] ὅτι [illegible] τὸ [illegible]
[illegible] [illegible] Βιργινία
ἡ ἄλλη ὅμως ἡ C. Lorin
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] νὰ [illegible]
τὴν ~~[illegible]~~ [illegible]
τὴν [illegible].

X

52a

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 29 Μαΐου
1859

[illegible] μοι [illegible],

Ἡ νέα femme de chambre
ἄγγλος τὸ πρωὶ ἀναχωρεῖ ἀφίνουσα
τὸν ἀδύνατον νὰ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ἀρχή
[illegible] [illegible] ἔχει τὸ
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] τὸ [illegible]
ἄλλη νὰ [illegible] [illegible]
τὸ [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible]
f. de chambre [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] 24 [illegible] 1879

ζ' μάνλη ζ' ε σερσημλεν σχης 28
χρόνων ζ' αμπολεί [illegible]
ζ' ουσσαί [illegible]. με λεί
σοίησα ει Mme Cavalier.
ζ' ουσσαί intelligente.
χθες [illegible] [illegible] ει [illegible]
[illegible] [illegible] μετά [illegible]
[illegible] ζ' άβρου carte de
visite αυλεί ζ' ο [illegible]
ζ' [illegible] να με [illegible].
[illegible] Mlle Lorin [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] ότι αυλεί [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ζ' [illegible]

24 [illegible] [illegible] [illegible]
να [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ει [illegible]
ζ' ει Mme [illegible] [illegible]
ότι [illegible] ει [illegible] να
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ζ' [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Mme [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

έξηντα φράγκα και ένα μήνα
του [illegible] 25. Φράγκα
τ' [illegible] τ' 10 Φράγκα
το [illegible].

Και το [illegible] να μείνη,
μιαν τοιαύτην femme
de chambre [illegible]
[illegible]
χιλιάδες [illegible] να
μου [illegible]
[illegible]
Και [illegible]
του το [illegible] c'est fini

X 53a

Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τῇ 30 Μαΐου / 11 Ἰουνίου 1879

Φίλτατε Ἐξοχώτατε,

[illegible] adresse.

[illegible] gratuitement [illegible] efficace [illegible] pusillanimes [illegible]

[illegible] τα ψηφίσματα, [illegible]
να κάμη les réserves [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] παρεχώρησαν τα ψηφίσματα εις την
milice locale [illegible]
[illegible] το [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ησυχίαν [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] γνώμην [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Μαυρομιχάλης [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] exaltés, [illegible]

[illegible] καλοῦ [illegible] τῆς δόξης διὰ παντὸς [illegible]
ὅτι [illegible] καὶ ἀπαλείψῃς [illegible] μνήμην τὸ
[illegible], εἰς αὐτὴν [illegible] [illegible]
[illegible] ὅπως [illegible] [illegible]
[illegible] ἐγὼ [illegible] βοηθείᾳ [illegible]
αἱ ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible] πᾶσαν
[illegible]
[illegible]
μὲ [illegible] καὶ [illegible] [illegible] εἰς [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] μου εἰς [illegible] [illegible];
οἱ [illegible] [illegible]
εἰς τὰς [illegible] μου μοὶ [illegible]
ὅτι αἱ μὴ παραδεχόμεναι [illegible]
[illegible] εἰς [illegible]
[illegible]
[illegible] μεταξὺ αὐτῶν [illegible]
μὲ [illegible], μὴ [illegible]
[illegible] (dispositions) [illegible]
[illegible] · [illegible]
[illegible] εἰς [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible] εἰς [illegible]
[illegible]
καὶ [illegible] interruptia, διὰ [illegible] καὶ [illegible]
[illegible]. [illegible]

μεγάλη χαρά [illegible] να ζήσει μέ χέρια τα [illegible]
κι [illegible] [illegible] [illegible], αλλ' εγώ
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] γνώμη το [illegible], να μη ταραχθή
η ησυχία [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. Διά τούτο [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] μέχρι [illegible] ησυχία
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ισχυρά [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] πάντα
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], αλλά [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
μέσα [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
μέσα [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]

X

Εν Λονδίνω τη 2α Ιουνίου 1859 54α

Φίλτατέ μοι [illegible],

Έλαβον το από 20ης Μαΐου γράμμα σου και μεγάλως ηυχαρίστησα ότι υγιαίνεις [illegible] και ο [illegible] μου και [illegible].

Χθές ήμην εις το concert της [illegible] και [illegible] από [illegible] [illegible] [illegible] το [illegible] μέρος το concert [illegible]. [illegible] και [illegible] από του [illegible] [illegible] και [illegible] να [illegible] [illegible] [illegible] από του [illegible] [illegible] σχεδόν [illegible],

αχρ' ωδού; όσα αρχίζει έλεγω από
το concert με αυτό [illegible]
[illegible] έγραψα με το [illegible] δια
[illegible] εις με το [illegible].
[illegible]!

[illegible] το [illegible]
[illegible] και [illegible]
[illegible] ότι η Δεσποινίς
[illegible] με [illegible] όχι με
τα [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].

[illegible] [illegible]

η [illegible]

Αννίκα Μπόκερ

X

55

Londres, 3 Juin 1859

Excellence,

Madame vous a déjà écrit que s'étant trouvée lundi soir au concert de la Cour, elle s'y est sentie indisposée et a dû se retirer avant la fin de la soirée. La Reine qui a montré en ce moment là toute sa sollicitude pour madame en chargeant plusieurs personnes de lui donner des soins, a bien voulu envoyer quelqu'un le lendemain pour s'informer de sa part des suites de cette indisposition. Madame a fait donner une réponse

verbale au domestique du palais pour remercier la Reine de sa gracieuse sollicitude, et elle va dans quelques instants aller s'inscrire chez la Reine. Cette indisposition n'était qu'une faiblesse passagère que la chaleur a en partie provoquée, et il n'en reste plus rien aujourd'hui.

Je prie votre Excellence, de vouloir bien agréer l'expression de mon profond respect et de mon entier dévouement.

Bijalion

J'offre mes amitiés à Khalil Effendi et j'embrasse affectueusement Etienne & Paul.

X

56a

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 8/βρίου 1859

Παμφίλτατέ μοι Κωστάκη,

Ἔλαβον τὸ ἀπὸ 9ης τοῦ [illegible] μηνὸς γράμμα σου καὶ μεγάλως ἐχάρην ὅτι ὑγιαίνεις ἐσύ τε καὶ ὁ Στεφανάκης μὲ [illegible].

[illegible] τὴν νύκτα [illegible] τοῦ [illegible] ἐξῆς [illegible] Φεβρουαρίου καὶ [illegible] ἄρρωστος.

Ἐγὼ [illegible] καὶ [illegible] concert τῆς Βασιλίσσης [illegible]

γράψε μοι όσα ακούεις [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] από [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
η Βασίλισσα [illegible] [illegible]
ηρίεσεν το concert [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] το [illegible]
το [illegible] [illegible]
[illegible] Rambellant [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Βασίλισσα.
η Σαλή Μαυρο[illegible] [illegible]
χθες [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] και [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ότι
[illegible] το [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ότι [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].

σε [illegible] [illegible]

[illegible] η [illegible]

[illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Αννίκα Μ[illegible]
[illegible].

X 57

Ἐν Παρισίοις τῇ 9. Ἰουνίου 1859.

Ὑψηλότατε.

Ὅταν πρό δύω μηνῶν, ἔσχον κατά πρῶτον τήν τιμήν νά παρουσιασθῶ ἔμπροσθεν τῆς ὑμετέρας ὑψηλότητος, παρεκάλεσα αὐτήν νά μοί παρέξῃ θέσιν τινά. Σήμερον εὑρισκόμενος εἰς τήν μεγαλητέραν ἔνδειαν, καταφεύγω τῇ ὑμετέρᾳ ὑψηλότητι, ἵνα παρακαλέσω αὐτήν νά μοί χορηγήσῃ πρόσωρον πόρον ζωῆς, διότι, ὑψηλότατε, πρό ἡμερῶν, μάρτυς μου ὁ Θεός, καί αὐτοῦ τοῦ ἐπιουσίου ἄρτου στεροῦμαι.

Δέν ἀποτείνομαι πρός ὑμᾶς, ὡς γνωστοῦ τινος τῇ ὑμετέρᾳ ὑψηλότητι, ἀλλ' ὡς ὁμοεθνής, ὡς ἄνθρωπος ἐνδεής, τέλος. Ἄχρις ὥρας ἤλπιζον βελτίωσίν τινα τῆς θέσεώς μου, δι' ὅ καί δέν ἐτόλμησα νά ἀποτανθῶ πρός ὑμᾶς, ἀλλά νηστεύσας σήμερον καθ' ὅλην τήν ἡμέραν, τό πᾶν ἐνόμισα ὅτι μοί συγχωρεῖτε. Τί γάρ ἀτιμώτερον τῆς αὐτοχειρίας;

Εὔελπις, ὑψηλότατε, ὅτι θά εὐδοκήσητε νά ἐξάξητε ἕνα τῶν ὁμοεθνῶν σας ἐκ τῆς δεινοτέρας τῶν θέσεων,

Μένω πρόθυμος εἰς τάς διαταγάς τῆς ὑμετέρας ὑψηλότητος,

Ὁ Αὐτῆς ταπεινότατος καί εὐπειθέστατος

δοῦλος

43. Passage du Havre. Γεώργιος Ζαδές.

X

58a

Londres, le 14 Juin 1859

Excellence

A l'heure qu'il est, Lord Palmerston n'est pas encore parvenu à compléter la composition de son Cabinet; mais l'on donne comme positif que Lord John Russell sera chargé des Affaires Etrangères. Dès que la formation du nouveau Ministère sera officielle nous vous en informerons par dépêche télégraphique.

Le tabac que nous avions remis hier pour vous à l'Ambassade de France formait un paquet trop gros

8

et il ne pouvait entrer dans le sac du courrier de l'Ambassade. Je l'ai dédoublé et j'envoie à l'instant à Albert gate House deux paquets portant les nos un et deux. J'ai pris cette précaution dans la crainte qu'un amateur ne prît plaisir à égarer un des paquets. J'espère qu'ils partiront ce soir et que vous les recevrez dans la journée de demain.

Je profite de cette occasion pour offrir mes amitiés à Khalil Effendi qui, j'aime à le croire, met à profit son long séjour à Paris pour parler constamment français.

Je vous prie d'agréer, Excellence, l'expression de mon profond respect et de mon entier dévouement

Bijalon

P. S.

Madame Musurus et ses enfants vont très bien. J'envoie mille baisers d'amitié à Etienne & à Paul.

X

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 18 Ἰουνίου 1859. 59a

Παμφίλτατέ μοι [illegible],

Ἔλαβον τὸ [illegible] σου μετὰ μεγάλης [illegible] ὅτι [illegible] τοῦ [illegible] τῆς Πανδώρας

Ἐγὼ [illegible] [illegible] [illegible] τοῦ ἁγίου Θεοῦ [illegible] [illegible] καὶ [illegible] [illegible] [illegible]

Ποῖ [illegible] ὅτι [illegible] ὅτι [illegible]

[illegible] 15 [illegible]
1879

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] παράδοξος.
[illegible] καὶ [illegible] [illegible].
σοὶ [illegible] [illegible] καὶ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]:
σοὶ [illegible] τὸ γράμμα
τὸ [illegible] [illegible]
ἔλαβε ὁ [illegible] σήμερον.
[illegible] [illegible]
τὸ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
τὸ [illegible]
[illegible] [illegible]

ὁ [illegible] μου [illegible]
τὸ γράμμα [illegible]
νομίζω [illegible] [illegible] [illegible]
νομίζω ὅτι [illegible] [illegible]
σήμερον.

σοὶ ἀσπάζομαι [illegible]

ἡ ἀγαπητική σου [illegible]

Ἀννίνα [illegible]

ἀσπάζομαι καὶ [illegible]
τὸν [illegible]

τοῦ [illegible] τοῦ γραμ-
[illegible] παρὰ τοῦ [illegible]
[illegible]· ὁ Mr. [illegible]
[illegible] καὶ εἶναι ὅτι [illegible]
[illegible], καὶ ~~[illegible]~~ μέχρι
[illegible] τὸ [illegible]
[illegible] πρὸς τὸ [illegible]
τῶν [illegible], καὶ ὅτι
[illegible] [illegible] μεταβάλει.
Μοὶ λέγουν ὅτι ὁ λόρδ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible],
καὶ ὅτι ὁ Lord Woodhouse, ὅστις
Lord Granville [illegible]
[illegible], τοῦ [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]

X

Ἐν Ζακύνθῳ τῇ 13η Ἰουλίου
1859

Ἐξοχώτατε

ἔλαβον τὸ σεβαστὸν γράμ-
μα σας καὶ βλέπω ὅτι ἡ
παραίτησις τοῦ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] à l'étranger.
ὁ [illegible] [illegible]
ὅτι ἡ [illegible] εἶχε [illegible]
καὶ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible],
ἀλλ' ὁ λόρδ Μάλμσβουρυ [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

X

à Son Excellence, l'Ambassadeur de la Sublime-Porte près la Cour de Londres. 61

Excellence

Nous venons de vérifier votre Compte, et nous trouvons que le tome II des Oratores Attici (grand papier) vous a été livré relié avec tranche dorée le 28 mars de cette année. Nous avons donc à vous fournir maintenant le tome II des Oratores Attici (petit papier), reliure ordinaire, le premier volume (petit papier) de cet ouvrage vous ayant été livré il y a plusieurs années, dans notre grand envoi. — Le tome II des Vies de Plutarque et les tomes I, II et IV d'Aristote ne sont pas encore tirés sur grand papier. — Nous attendrons que ces ouvrages soient complets pour vous les envoyer. — Vous ne recevrez présentement que :

1 Tom. 25 à 28 Biographie ;

1 Oratores tome II (petit papier) ;

et nous aurons à vous faire préparer pour le courant du mois prochain :

1 Strabon (Atlas) grand papier, tranch. d'or.

1 livraison nouvelle (Thesaurus).

Veuillez agréer, Excellence, l'expression des respectueux sentiments avec lesquels nous avons l'honneur d'être

Vos très obéissants serviteurs.

P. MM. F. Didot

[illegible]

Paris, 23 Juin 1859.

X

62a

Ἐν Παρισίοις, τῇ 24ῃ Ἰουν.,
1859

Φίλτατε ἀδελφέ,

Διὰ τὸ αὐτὸ Κωνσταντινουπόλεως ταχυ-
δρομεῖον ὅπως ἔλαβες σήμερον, γράφω σοι
να λάβω καὶ νέας ὁδηγίας περὶ ἃς μοι
ἔγραψε [illegible] ὁ ἐξοχ. Θρασ-
Παΐδης· ἀλλ' οὐδὲν ἔλαβον τὴν σήμερον
[illegible] μήτε νέας ὁδηγίας, μήτε
[illegible] τινὰ τοῦ ἐξοχωτάτου. Ἐλπί-
ζομαι τὰ περὶ τούτου ἐπιστολὴν να ἔχω
[illegible] κατὰ [illegible] ἐν Λονδίνῳ. Ἂν
ὅμως ὅπως ἔλθῃ, παρακαλῶ νά μοι
τὰ στείλῃς ἀμέσως. Διὰ δὲ τὸ ταχυδρο-
μεῖον καθὼς γράφεις ἂν τὸ ὅτι μοι ἐξα-

-κουσιν αἱ ἴδιαι ὁδηγίαι, διὰ νὰ γνω-
ρίσω τοῦτο μίαν ἡμέραν πρὶν τῆς [illegible]
λάβω ἐν Παρισίοις. Ἄλλως, δὲν θέλει
ἀνάγκη νέας τινὸς γραφῆς συστατικῆς.

Παρακαλῶ, [illegible], νέας γραφῆς
ἂν ἔλαβες ἀδελφέ μου τὰ παρὰ τοῦ Rothschild
καὶ τὴν Κυβέρνησιν [illegible] γράμματα
μου, τὸ ἐμπιστευτικὸν συστατικὸν
[illegible] παρὰ τοῦ Sir Henry Bulwer
καὶ τὰ παρὰ τοῦ Λόρδου Palmerston
καὶ Lord John Russell συστατικὰ
[illegible] γράμματα, καὶ τί ἔπραξας περὶ
αὐτῶν.

Ἀλλὰ ὁ Rothschild [illegible]
τὰ χρήματα εἰς τὴν Κυβέρνησιν [illegible]
[illegible], ἀποχωρήσας [illegible] τὴν [illegible]
διαταγὴν τοῦ Ἐξοχ. Στρατ-Ραδφ, νὰ [illegible]
[illegible] τὴν ἐξοχωτάτην περὶ [illegible]
[illegible], καὶ νὰ [illegible]
[illegible] ἐλπίζω [illegible]
[illegible] αἱ [illegible] ἑξήκοντα [illegible]
[illegible] διὰ [illegible]
[illegible], τὸ [illegible] καὶ [illegible]
[illegible] τῆς [illegible]
[illegible], καθότι, ἐκτὸς τῶν [illegible]
[illegible] 51750 [illegible], [illegible]
35,000 [illegible] τὸ [illegible]
τὸ [illegible] - [illegible]
διὰ τὸ ὅλον [illegible] 150,750.

Σὲ ἀσπάζομαι ἐγκαρδίως.
ὁ ἀγαπητός σου ἀδελφός
R. [illegible]

X 63

Ἐν Παρισίοις, τῇ 25ῃ Ἰουλ. 1855

Φίλτατε ἀδελφέ,

Σήμερον ἔλαβον τηλεγραφικὸν διάγγελμα τῆς Ἐξοχ. Φουὰδ-Πασᾶ κοινοποιοῦν μοι καὶ περὶ τῆς ἐμβιβάσεως ἐγγυητοῦ αὐτοκρατορικοῦ ἐν Λονδίνῳ δανείου διὰ τῶν Messrs Camondo & τῶν Rothschild τῶν περὶ συμφωνηθέντων τὸ ποσὸν τῶν τόκων & τὸ χρεωλύσιον ἀσφαλίζων διάθεσιν 65,000 λιρῶν στερλινῶν. καὶ ἤδη προθέσεις νὰ συνεννοηθῶ περὶ τούτου μετὰ τοῦ ἐνταῦθα Mr. James Rothschild. Διὰ ταῦτα ὅλα σημειοῖ, ἀποφασισμένος εἰς τὰς

[illegible]
[illegible]
εἰς Λονδῖνον.

διαταγὰς τοῦ ὑψηλοῦ [illegible], καὶ
γραμματεὺς, [illegible] [illegible] χθὲς
προσφορὰς περὶ τῆς [illegible] [illegible]
ἀπὸ τοῦ [illegible] 65,000 δραχμῶν.
Σᾶς ἀσπάζομαι ἐγκαρδίως.
ὁ ἀγαπητός ἀδελφός
[illegible]

X

64a

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 27 Ἰουνίου
1859

Παμφίλτατέ μοι [illegible],

Ἔλαβον τὴν 25 Ἰουνίου
[illegible] [illegible] [illegible]
ὅτι [illegible] [illegible] [illegible]
τοῦ Πανταζῆ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
Ἔγραψα σήμερον τὴν
Lady John Russell
[illegible] [illegible] [illegible]
τὸ Dinner.
[illegible] χθὲς [illegible] [illegible]

[illegible] 2/14 [illegible] 1857

[illegible]

[illegible] τοῦ Samuel [illegible] [illegible]

[illegible] Περικλῆς [illegible]

[illegible]

[illegible]

ἡ μετάφρασις τοῦ Bulwer [illegible]

[illegible] Bulwer.

[illegible]

σὲ ἀσπάζομαι ἐγκαρδίως

ὁ ἀγαπητικός σου φίλος

Ἀντώνιος M[illegible]

65a

Εἰς Λονδῖνον τὴν 28 Ἰουνίου
1859

Ταύτην τὴν γεγραμμένην [illegible]
[illegible] ὁ ἀδελφός [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ὅτι [illegible]
[illegible] ἔλαβε [illegible]

[illegible]

ὅτι ἐγὼ [illegible]
[illegible]
ὅτι ἔλαβες γράμμα ἀπὸ τὸν
[illegible]
[illegible]
[illegible] ὅτι
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ὅτι [illegible]
[illegible]

… 28 … 1879

[illegible] [illegible] [illegible]
ότι [illegible] [illegible] του αυτού
την [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] πολλά
εις [illegible] του [illegible]
[illegible] πολύ [illegible] ότι
[illegible] [illegible] ότι, και
[illegible] ότι αυτό [illegible]
από [illegible] [illegible] και
[illegible] [illegible] και ο [illegible]
και ο [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
τέλος.

ο αδελφός έλαβε γράμμα
του [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
το [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
του [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
το [illegible] του [illegible]
του [illegible] [illegible] έλαβε
γράμμα του [illegible]
και [illegible] [illegible] το [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
αυτός [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

65γ

γράψε [illegible] ἀνεπιτήδευτα λέξεις
[illegible] ἀποδώσωμεν
[illegible] ὁ [illegible]
[illegible] ὅτι [illegible]
ὅτι [illegible] ἄλλον πόλιν
καὶ [illegible] γράψε [illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].

[illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] καὶ γράψε
[illegible] Πάρια [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

τοῦ συζύγου σου καὶ [illegible]

ἡ ἀγαπῶσά σε [illegible]

Ἀννίκα Μ[illegible]

X

Ἐν [illegible] τῇ 29 Ἰουνίου 1859

66α

Παμφίλτατέ μοι [illegible],

Σοὶ γράφω σήμερον ἐπίτηδες διὰ νὰ ἐρωτήσω τὴν γνώμην σου καὶ νὰ σὲ εἰδοποιήσω ὅτι τῆς γαλλίδος [illegible] ἡ [illegible] [illegible] εἰς τὰς 24 τοῦ [illegible] μηνός, ἐγὼ δὲ δὲν τὴν [illegible] νὰ [illegible] καὶ [illegible] [illegible] ὅτι [illegible] νὰ φύγῃ τοῦ [illegible] [illegible] εἰς τὰς 24 [illegible] [illegible] γνώμην νά μοί τὴν [illegible] καὶ [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
24 του Ιουλίου μηνός [illegible]
[illegible] της παρούσης [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] χρόνων.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] χρόνων [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]:

χθες έλαβον [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] της παρούσης
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] της παρούσης
[illegible] [illegible]

Περιμένω να μοι γράψης [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

Le Ministre des Affaires Etrangères présente ses compliments à Son Excellence Monsieur Massurus — et aura l'honneur de le recevoir demain Lundi, à 3 heures

Paris, ce 3 Juillet 1859.

[illegible] καὶ τὸ χαρτὶ τὰ χρήματα
εἰς τὰ [illegible] [illegible]
1,000 λ.

[illegible] [illegible] λίρας [illegible]
τὸ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] καὶ [illegible] [illegible]
καὶ [illegible] [illegible] [illegible] μου
[illegible]

[illegible] γράμμα [illegible]
[illegible] [illegible] καὶ μὴ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] τὸ [illegible]

X

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 6η/ [illegible]
68a
1859

Ἔλαβον καὶ τὸ 3ης [illegible]
γράμμα σου καὶ μεγάλως εὐχαρίστηθην
ὅτι ὑγιαίνεις.

Χθὲς [illegible] ἔφθασεν ὁ
κύριος [illegible] τὸ
Κ. [illegible] τὰς χιλίας λίρας
καὶ τὰς ἔδωσα εἰς [illegible] αὐτὸ
[illegible] ὅπως μὴ ἔχεις [illegible]
καὶ θὰ [illegible] [illegible] τὸ
[illegible] καὶ [illegible] [illegible]
μοι [illegible] καὶ [illegible]
τοῦ James τὸ γράμμα
[illegible] μόνον τὸ [illegible].

[illegible] 1879

αἰσθάνῃ δὲ καὶ [illegible]
ὅτι τὸ ποίημα τὸ [illegible]
διὰ τὸ [illegible] ὅτι [illegible]
[illegible] ὅτι ὁ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
καὶ τὸ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

μοί γράφεις [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] νὰ μή
[illegible]
νὰ μή [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ποίημα [illegible]
ὁ Μαύρος [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] μοί γράφεις.

εἰ μὴ τοῦ Κ. Βασιλείου
[illegible]
αὐτὴ ἡ [illegible]
τοῦ Καλλίγα ὁ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] γράψω.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ×

X

69a

Ἐν Χάλκῃ τῇ 11 Ἰουλίου
1859

Πάνυ φίλτατέ μοι [illegible],

Ἔλαβον τὸ ἀπὸ 10 τοῦ Ἰουλίου γράμμα σου καὶ μεγάλως ἐχάρην ὅτι ὑγιαίνεις.

Τὴν ἀναγραφομένην [illegible] [illegible] τοῦ 7 [illegible] τοῦ [illegible] ἔλαβον [illegible] τὸ [illegible] εἶδος εἶναι σχεδὸν ὅλον τὸ [illegible] καὶ [illegible] μετὰ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] καὶ [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

ὁ [illegible] σὸς Κ. Ἀσώπιος

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Ἐν [illegible] 14 [illegible]
1859

Ἦλθον ὁ πρέσβυς τῆς [illegible]
ζ' [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] μὲ τοὺς [illegible] αὐτοὺς
τῆς [illegible] ὁ ἀδελφός
[illegible] [illegible] ὅτι [illegible]
διὰ τὸ [illegible] τὸ [illegible].
[illegible] τοῦ [illegible] τοῦ
[illegible] νὰ [illegible] τοῦ
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ὅτι αὐτὴ ἡ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] νὰ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible].
[illegible] [illegible] [illegible]
ὁ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
νὰ [illegible] τὸ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] ἡ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] νὰ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] τὸ [illegible] [illegible]

X

1859 Paris le 13 juillet 70

Exellence

Veuillez m'excuser de la liberté que je prends de vous ecrire au sujet de Monsieur Naoum Dubany ex-attaché de votre ambassade, a qui j'ai fait une petite fourniture au mois de fevrier 1858, d'une culotte de peau se montant a la somme de cent trente francs, Lorsque j'ai été pour presenter ma note on m'a dit qu'il était en Espagne je lui ai ecrit plusieurs fois et je n'ai recu aucune reponse j'ai l'espoir que votre Excellence voudra bien prendre ma lettre en consideration et me donner les moyens a prendre pour me faire payer vous obligerez infiniment votre tres humble

Serviteur
P. Courtet

rue St honoré 276

και [illegible] [illegible] [illegible]

μου [illegible] μου [illegible] [illegible]

το [illegible] σε [illegible]

[illegible] [illegible] σε simple

σε [illegible] χρώμα [illegible] μεγάλη

[illegible] [illegible] [illegible]

αγρού!

[illegible]

X 1

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 14 Ἰουλίου
1859

71a

Παμφίλτατέ μοι κύριε,

Προχθὲς Δευτέραν τῇ 12 [illegible]

[illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

τὸ [illegible] £. 1812

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

6

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] ἀπὸ [illegible]

[illegible] ὅτι [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] καὶ [illegible]

[illegible] πολύ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ὅτι [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] καὶ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ἀννίκα Μπόες [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] εύχομαι

[illegible] ευχάς [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] αφοσιωμένη [illegible]

Αννίκα [illegible]

[illegible]
24 [illegible]
[illegible]

[illegible]

ὅτι σοὶ γράφῃ αὐτὰ ὁμιλοῦσι
ἢ αὐτὰ σοὶ γράφεις [illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible] ὅτι
ὁ [illegible]
[illegible]
ὄχι ὅμως [illegible]
[illegible]
αὐτοῦ ὅμως [illegible]
[illegible]
[illegible]
γράφεις [illegible]
[illegible]
[illegible]

X

72α

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 15η Ἰουνίου
1859

Πεφιλημένε μοι Κυριάκη,

[illegible]
[illegible]
[illegible]
καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ἄλλα [illegible]

[illegible] 1879

[illegible]

[illegible]

[illegible] 8

[illegible]

ευχαριστώ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
αλλά [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

μοι [illegible] [illegible]
[illegible] ότι [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] από [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ότι [illegible] [illegible]

σοὶ [illegible] μὲ γράμματα
[illegible] [illegible] τὴν [illegible]
σοὶ λέγω [illegible] ὁ [illegible]
[illegible] ὁ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible],
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
τὴν [illegible] σοὶ λέγω
νὰ [illegible] [illegible] [illegible]
ὁ [illegible] [illegible] [illegible]
τὸ [illegible] νὰ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] καὶ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 19
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ὅτι [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ὁ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
ὁ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] νὰ [illegible]
[illegible] ὁ [illegible] [illegible]

728

[illegible]

[illegible]
[illegible]
ἔδωκα ὅλα ὁ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ἠρεμία.

[illegible]
[illegible]

[illegible]

X

73a

Εν Σταυρουπόλει, τη 16 Μαΐου 1879

Αγαπητέ Κύριε,

Χθες μόλις έλαβον την
δόξαν του αξιωματικού σας γράμ-
ματος περί της αναχωρήσεως
της κυρίας Ντόλλας και της θυγα-
τρός της Ελένης μετά της γραμματέως,
της κυρίας Μπούλαν αυτών πρός
τη θυγατέρα αυτής Κυρία Μαρία
Σεβαστόπουλον και ευχαριστώ
υμάς διά την ευγενή σας
επιστολήν. Μόλις τώρα
πληροφορούμαι ότι η κυρία
Ντόλλα και η θυγάτηρ της αυτή
είναι οι άγγλοι την καταγωγήν αι
δυστυχείς δασκάλισσαι μου. Ως
μία έλλογος και σκεπτομένη γυ-
ναίκα θα έπρεπε να γνωρίζω

κατά τα αυτά [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
του κυρίου Χατζιδάκι Ζωγράφου και
[illegible]
[illegible]
Χατζιδάκι [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ημών. [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
formable [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
ο αδελφικός [illegible]
Α. [illegible]

Και [illegible]

X

κ' πολύ [illegible] [illegible]
ὁ [illegible] κ' [illegible] δεν
[illegible] [illegible] τὸ [illegible]
ὅσα [illegible] κ' ὅτι ἡ [illegible]
δεν [illegible] [illegible] [illegible]
κ' ὅτι [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] κ' [illegible]
[illegible] τὸ [illegible] πολύ.

[illegible] [illegible] [illegible]
ὅτι [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
κ' [illegible] [illegible] [illegible]
τὸ [illegible] κ' [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] δεν [illegible] [illegible]

74a

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 19/ Ιουνίου 1859

Παρεφίλτατέ μου [illegible]

Ἔλαβον τὸ ἀπὸ 17ης καὶ σή-
μερον τὸ ἀπὸ 18ης τόσο [illegible]
γράμμα σου καὶ [illegible] [illegible]
ὅτι ἡ ὑγεία σου [illegible] κ' ὅτι ὁ ἀδελ-
φὸς [illegible] [illegible]
[illegible] καὶ [illegible] [illegible]
[illegible] τὸ [illegible] [illegible]
εἰς [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible marginal writing]

[illegible]

[illegible] Comte

Walewski [illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 3

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
Barrière [illegible]
[illegible]
[illegible] Mlle Sorin [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mlle Sorin
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] Mme Barrière [illegible]
[illegible]
[illegible]
Mme Barrière [illegible]
[illegible]
[illegible]
Mme Barrière [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mme Barrière

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] Camille Sorin [illegible]

Mme Barrière [illegible]

[illegible]

[illegible] Mme Barrière [illegible]

[illegible]

X 75a

1

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 22 [illegible] 1859

[illegible]

[illegible] Mlle Sorin [illegible] 24 [illegible]

[illegible] engagement [illegible]

[illegible] Melle Virginie [illegible] instructive [illegible]

[illegible] Melle Virginie [illegible] Camille Lorin

[illegible] Mlle [illegible]
[illegible] Mlle
Camille [illegible]
[illegible]
[illegible] engagement
[illegible]

[illegible] Mme [illegible]
[illegible]
Mlle [illegible]
[illegible]
Mme [illegible]
[illegible]
instruction [illegible]
[illegible] Mme

[illegible]
Mlle [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
libre [illegible] Mlle [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mr. Blanque [illegible] Mme
Lebas [illegible]
[illegible]
[illegible] Camille
[illegible]
[illegible]

[illegible] Mlle [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mme Lebas [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mlle [illegible]
[illegible]
[illegible] 4,000 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] ὅλον νὰ ἔλθῃ μετὰ ἄλλων
institutrice τρόπον τινὰ ἐπὶ
πλέον ἐν ἀνάγκῃ ἀντὶ ἄλλων
ἢ ἐν Malle Wiggisie ἢ
ἄλλην institutrice.

Ἐπιστεύω ἀναγκαίως ὁ ἐνοικιαστὴς
ἔδωσε ὁ ἐνοικιάσεως ἢ τὸ ὑπολοίπον
πρέπει ὅλον νὰ ἐξοφλήσῃ.

Ὁ σύμπας ἔδει ἐκφράσω
ἀναπαραγωγὴν μὲ ἓν ὑ-
ποκορισμὸν ὁ γραμματεὺς ἐπὶ
ἀδικίᾳ ἔδει ὁ μηχανοποιὸς ἐπὶ
ἢ ὅλος μοχθῶ ἐπὶ τρόπαιον
μεταφορὰ ἢ ἀπὸ τὸ ἔργον
ἢ ὁ Λονδῖνος ὁ ἐπιστάτης ἢ μηχανοποιὸς

ναὶ ἔχω ἐξαφανισθῇ ἢ ἀπόφασις
ἐνὶ αὐτῷ νὰ ἔλθῃ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους
πλὴν ἐσκέπτομαι ἢ ὥρας ναὶ μὴ
νὰ ἔρθω καὶ φοβοῦμαι
μὴ ἔλθῃ.

Ἐγὼ ἐνὶ μὲ μὴ μοῦ μοῦ ἢ
ὑπόληψίν. ἢ αὐτὸν ἔδωσε
μοῦ νὰ ἴδω ἔλθῃ τὰς
ἐνῶ ἐκαμάτων – ἢ μοῦ
ἐνὶ αὐτὸ τὸ ἀπὸ ἐπιχείρημα
ἢ τὸ σπίτι ἐνὶ ὥρα

ἡ Lady Stratford ἐπέλθῃ
ἐπὶ ἔγραψε ἔδωσε ἐξ ἐπιστολῆς
ἐπὶ ἓν τὸ ὑπόλοιπον ἐξόφλησις.

6r

ἐγὼ δὲν ἤθελον [illegible] Melle
Loris [illegible] ἀποφασίσῃ
[illegible] ἢ [illegible] να
[illegible] Melle
Camille Loris [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] institutrice
[illegible]
[illegible] αὐτὴν [illegible]
[illegible]
[illegible] engagement [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ὁ [illegible] [illegible] [illegible] να
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] [illegible] ἐγκαρδίως
[illegible]

ἡ ἀφωσιωμένη σας
[illegible]

[illegible]

καὶ σοῦ ἀναγγέλλομεν ὅτι ἀποφασίζ[illegible]
ὅτι ἡ Mlle Virginie ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ἡ ἀγαπῶσά σε [illegible]
ἡ Ἀννίκα [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

X

76a

Ἐν [illegible] τῇ 23 Ἰουνίου
1859

[illegible]

Σοὶ ἐσωκλείω ἕνα γράμμα
τῆς Mlle Virginie ὅπου
[illegible] ἀπὸ τὴν [illegible]
τοῦ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] τὴν Mme
Barrière [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] μοὶ λέγῃ ἡ ἀδελφή [illegible]
ὅτι ἔχῃς [illegible]
[illegible]
τὴν ἀσφάλισιν [illegible]
τότε ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
ἀδελφήν [illegible]
[illegible]
τὴν Mlle Virginie
[illegible] Mlle
Sofia [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] ὅτι [illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ἡ ἀφοσιωμένη [illegible]
[illegible]
Ἀγγελικὴ [illegible]

[illegible]

X

1859 Paris 29 Juillet.

77

Le Ministre des Affaires Etrangères présente ses compliments à son Excellence Monsieur Musurus & l'informe qu'il aura l'honneur de le recevoir Lundi prochain à deux heures.

X

Εν Λονδίνω τη 30 Ιουλίου 1857

78α

Παμφίλτατέ μοι [illegible]

Έλαβον το από 25 [illegible] το μηνός γράμμα σου και το 27 και μεγάλως εχάρην ότι υγιαίνετε. Είδον όσα μοι γράφεις [illegible] το αδελφού σου και [illegible] καλώς και [illegible] μετά το αδελφού σου και δεν έχω [illegible] [illegible] και [illegible] [illegible] και [illegible] αλλά καλώς και [illegible] [illegible] και [illegible] αυτήν [illegible] τώρα

και 14 λίρας με το [illegible] [illegible] κοινοποιήσης [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ότι το [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] Έλαβον σήμερον το γράμμα το Παναγιώτη ~~[illegible]~~ και εχάρην μεγάλως ότι υγιαίνει και ότι [illegible] έχει [illegible] [illegible] και [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible]. Εγώ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

αὔριον [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
l'appétit vient en mangeant.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ἔχομεν [illegible].

ὁ Μάρκος [illegible] [illegible]
[illegible] τὸ πρωΐ καὶ [illegible]
τὰς 4 [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ἔχομεν
[illegible] καὶ ἄλλα [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
ὅτι ἔχομεν καὶ ἄλλα [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
πολλά [illegible]!
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]!

σε ἀσπάζομαι [illegible]
[illegible]
ἡ ἀγαπῶσα [illegible]
Ἀντωνία Μ[illegible].

[illegible]

3500 φρ. καὶ [illegible].
[illegible] [illegible] νὰ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
εἰς Mme Barrière(?) καὶ
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] εἰς Melle Virginie
καὶ [illegible] [illegible] [illegible]
ἡ Melle Virginie μοί
[illegible] ὅτι [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ὅτι [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
(Ἴσως τὸ [illegible] [illegible]
entre nous)

X

79α

Ἐν [illegible] τῇ α' Αὐγούστου
1859

Παμφίλτατέ μοι [illegible]

Ἔλαβον τὸ χθεσινὸν γράμμα σου
τῆς 31ης Ἰουλίου καὶ μεγάλως
ἐχάρην ὅτι ὑγιαίνετε καθὼς
καὶ [illegible]. [illegible] χάρις,
[illegible] ὑγιαίνομεν ὅλοι [illegible]
μας [illegible] καὶ φιλῶ τὸ χέριον.
Ἡ [illegible] [illegible] [illegible],
[illegible] τὸ [illegible] τὸ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] καὶ [illegible] [illegible]

το Government για τον
Μαρίνο και δεν ήταν καθ
ως προς τα ξένα και ο Μάν-
νινγκ μου έλεγε.

Ως προς το Parochial
Rates δεν αντιπρόσωπευε
αυτά έξοδα καθώς μαθαίνω
ο αγώνας αυτός ήταν ση-
μαντικός μόνον διότι
αυτό ήταν. Τα έξοδα το
δικηγόρου Μανία ολοκλήρο
τα πληρώθηκαν και όλοι με
όλη μου την καρδιά
σας ευχαριστώ.

Σας γράφω γιατί θέλω να
μάθετε ότι η Miss Virginia Gordon
φίλη σας παρακαλεί όλη
την ημέρα να είμαι
δίπλα της ενώ ετοιμάζεται
για τον γάμο της και δεν
ξέρω πώς θα τελειώσω
τη γραφή μου.

[illegible] Mlle
Virginie [illegible]
[illegible] Mme [illegible]
[illegible]
[illegible] Mlle Virginie.
[illegible] Mme [illegible]
[illegible] Mlle Virginie
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] Mlle
Camille Borin [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mlle Camille
Borin [illegible]
[illegible] Mlle
Virginie [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mlle Virginie

και προσφορά και έρωτας
εις ημάς pour considé-
rations de sa [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ότι [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
αι [illegible] εις ημάς [illegible]
[illegible] [illegible] και [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible] [illegible].
[illegible] όλα [illegible] [illegible]
[illegible] και [illegible] εις ημάς [illegible]
[illegible] ότι [illegible] λόγος [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ότι [illegible]
και [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] το [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] και [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
οι λόγοι [illegible] [illegible] και
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].

3

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
institutrice καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible] (entre nous.)
[illegible]
[illegible]

79ε

[illegible]
[illegible] τὴν Mme
Barrière [illegible]
καὶ [illegible] τὴν Melle Vir
ginie [illegible].
[illegible]
[illegible] τὴν Mme Barrière
καὶ [illegible]
τὴν Melle Virginie
[illegible]
[illegible] καὶ [illegible]
τὴν Mme Barrière
καὶ [illegible]
institutrice [illegible] τὴν
Melle Virginie

η Nelly Virginie Zan
προσχωρεί ότι θα αποδεχθεί
να εμβάσει τις τιμές για
τις μαθήτριες αμερικανές
και ότι θα είχε διαφορετική
απάντηση αν η Μις Βάιτ
αντί για δασκάλα
αγγλικών θα ανελάμβανε
μόνο τα γαλλικά
και ότι θα ήταν πιο
εύκολο να βρεθεί
αμερικανίδα η δεύτερη
δασκάλα και ότι θα ήταν
καλύτερα να μην υπάρχει
καθόλου δεύτερη δασκάλα.

Εφιλονείκησαν η Μις Βάιτ
με τη Μαντεμουαζέλ Σαρλοττίν
που έλεγε ότι όταν τα κορίτσια
μαθαίνουν γαλλικά από
μια γηγενή δασκάλα
μαθαίνουν και τη γλώσσα
και τον τρόπο σκέψης
της χώρας και ότι θα ήταν
καλύτερα να μην υπάρχει
καθόλου δεύτερη δασκάλα
και η Μις Βάιτ επέμενε
ότι η δεύτερη δασκάλα
θα έπρεπε να είναι
αμερικανίδα και η Μις Βάιτ
θα έπρεπε να αναλάβει
τα αγγλικά.

γράφουσι καὶ μοὶ τὸ ἐχθές,
λέγοντες ὅτι ἀπῆλθες καὶ
[illegible] [illegible]
πρὸ δὲ [illegible] ὅτι
[illegible] [illegible] καὶ [illegible]
[illegible] τὰ [illegible] [illegible]
ὅμως διὰ τὸ [illegible].
μοὶ γράφουν ὅτι σήμερον
[illegible] σοὶ [illegible] ὁ ἴδιος
[illegible] τὰ χρήματα.
ὁ Mr Dacombe
[illegible] πρὸ τριῶν ἡμερῶν
ἐδῶ μοὶ γράφουν ὅτι [illegible]
εἰς τὸ Manchester καὶ
commission [illegible] [illegible]

μετὰ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Mme [illegible] [illegible] μη
[illegible] μετὰ [illegible]
αὐτῆς ἡ Mme [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] καὶ [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible] fil électrique
κτλ. κτλ.

σὲ ἀσπάζομαι ἐγκαρδίως

ἡ ἀγαπῶσα [illegible]
[illegible]

[illegible] Mlle Virginie
[illegible] Mme Longueville
[illegible]
[illegible] Mlle Sorin.
[illegible] ὅτι [illegible]
[illegible] Mme Dupley
[illegible] Mme Lebey
[illegible] Mme Dupley [illegible]
Mme Duplay [illegible]
No 5 rue de Berry. [illegible]
[illegible] Mme Barrière [illegible]
[illegible]
[illegible] Mme Longueville
[illegible]
[illegible] Mlle Virginie.

80a

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 4 Μαρτίου
1859.

[illegible] μοι [illegible],

[illegible] ἐλάβομεν [illegible]
ὅτι [illegible]
[illegible] αὔριον [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].
[illegible]

Somerset [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]!

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mme Barrière
[illegible] Mme
Barrière [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~
Mme Longueville [illegible]
[illegible] faubourg St Germain
[illegible] Mme Barrière
[illegible] Mr. Blacque [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mme
Barrière [illegible]
[illegible]

[illegible]

2 80γ

[illegible] Mme Longueville [illegible] Mme [illegible] Mme [illegible]

et très comme il faut

[illegible] αὐτὸ
[illegible] τὸν libraire
Firmin Didot.
ὁ Mr. Davoutis [illegible]
[illegible] ὅτι ἔχει [illegible]
[illegible] ἔγραψα [illegible]
[illegible] πρὸ [illegible] χρόνων
(entre nous)
μὴ [illegible] αὐτό
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
le [illegible] [illegible] καὶ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] αὐτὸ [illegible] νὰ
[illegible] νὰ [illegible]
[illegible].

[illegible] ἀπὸ [illegible] καρδίας

ἡ ἀγαπῶσά σου σύζυγος

Ἀννίνα [illegible]

[illegible]
[illegible] Villemessant [illegible]

[illegible]

X

Κωνσταντινούπολις τῇ 5ῃ Αὐγούστου 1859. 81a

Ἐξοχώτατε καὶ φίλτατε Ἀδελφέ,

Μεγάλου δυστυχήματος ἄγγελος ἀναγ-
καζόμεθα μετὰ λύπης ἀνεκφράστου, νὰ χρησι-
μεύσω παρὰ τῇ Ὑμετέρᾳ Ἐξοχότητι. Ὁ καλὸς
καὶ σεβαστὸς ἡμῶν πενθερὸς μετὰ πολυώδυνον
ἀσθένειαν, ἀπελυτρώθη εὐχαρίστως καὶ ἀφῆκε
γαλήνην ἐν τῇ ψυχῇ του, ἐκπληρώσας τὸ
κοινὸν χρέος τῇ 1ῃ τοῦ ἀρξαμένου ἐνεστα-
ῶτος δὲ τῇ ἐπιούσῃ τυχούσῃ κατὰ τὴν
Κυριακὴν ἡμέραν τῆς ἀνακομιδῆς τοῦ Πρωτομάρ-
τυρος Στεφάνου. Αὐτὸς Κύριος ἐφάνη τῇ
Ὑμετέρᾳ Ἐξοχότητι καὶ ἁπάσῃ τῇ φιλτάτῃ
αὐτῆς οἰκογενείᾳ. Μετὰ φιλτάτου τοῦ σεβα-

/.

ἀνεξικακίαν τῇ θείᾳ βουλῇ εὐχόμεθα
πρὸς τὸν Ὕψιστον ὑπὲρ τῆς ἀναπαύσεως τῆς
ψυχῆς τοῦ σεβαστοῦ καὶ ἀοιδίμου ἀπαλλαγέντος
ἀπὸ τὴν ἀφόρητον βάσανον τῆς πολυωδύνου
ἀσθενείας του. Προσφωνήσαντες δὲ ἀλλήλοις
τὸν ἀδελφικὸν ἀσπασμόν, συνεδέθημεν εἰς
συνδέσμιοι ὅλα τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας καὶ
συμβουλευθέντες καὶ συντρέχοντες ἀλλήλους προ-
σπαθήσωμεν νὰ ἀναφανῶμεν ἄξιοι τοῦ ἐνδό-
ξου τοῦ ἀοιδίμου ὀνόματος. Καὶ ἡ μὲν
Ὑμετέρα Ἐξοχότης ἐν ἀκμῇ ἀρετῆς τε
δόξης καὶ προκοπῆς γενόμενος ἤδη κάτοχος

ἐπελθὸν τοῦτο δυστύχημα δι' ἅπασαν τὴν οἰκο-
γένειαν συνταρακτικὸν καὶ ἀπαραμύθητον
φέρεται τὸ ἄλγος. Εἰς δὲ τὰς ἡμετέρας θλίψεις
μας ἐγὼ καὶ ἡ φιλτάτη Μαργαρίτα μόνην
μικρὰν παραμυθίαν εὑρίσκομεν τὸ ὅτι μετὰ
θρησκευτικῆς εὐλαβείας ἐνατενίζομεν τὸν πρὸς
τὸν Ἀοίδιμον ὀφειλόμενον καθήκοντα τῆς
χρείας ἡμῶν, ἀφ' οὗ ἐθησαυρίσαμεν δεκαο-
κτὼ ἀνεξαλείπτους τὰς ἀναμνήσεις καὶ πλουσίας
παροχὰς τῶν εὐχῶν καὶ εὐλογιῶν του. Ἀλλὰ
καὶ πρὸς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα καθὼς
καὶ πρὸς ἅπασαν τὴν φιλτάτην Αὐτῆς οἰκο-

γένειαν ἐκ ψυχῆς καὶ πλουσιοπαρόχως
ἐπεδαψίλευσεν ὁ Ἀοίδιμος τὰς αὐτοῦ πλουσίας
εὐχὰς καὶ εὐλογίας, τὰς ὁποίας τὴν πρὸς
Ὑμᾶς διαβίβασιν μοὶ ἐνετείλατο ὀλίγας
πρὸ τῆς εἰς Κυρίῳ ἀποδημίας του ὥρας.
Τὸ πολύτιμον τοῦτο δῶρον διευθύνων σήμερον
πρὸς Αὐτὴν πέποιθα, ὅτι θέλει ἐπιθέσει ἀπαλό-
τατον βάλσαμον ἐπὶ τὰς πληγάς, τὰς ὁποίας
θὰ ἤνοιξεν ἐν τῇ καρδίᾳ της ἡ ἀπώλεια
τοῦ σεβαστοῦ ἡμῶν Προστάτου καὶ πενθεροῦ.

Τοιαῦτα τὰ αἰσθήματα, ἅπερ ἐκφράζω
ἀδελφικῶς κλίνοντες τὸν αὐχένα εἰς τὸ ἀνεξιχνία-
στον

Εὐγενεστάτην Σύζυγον Της, μόνος ἀπομένει
συνάμα ὅσον τῆς Εὐγενεστάτης Της προσ-
κρούσει ἀκουσίως, κρούει εἰς ἀπερίσκεπτον
τὴν εὐαισθησίαν τῆς καρδίας Της. Διὰ τοῦτο
παρακαλῶ νὰ μὲ συγχωρήσῃ παρὰ τῇ Εὐγεν-
εστάτῃ Της, εἰς ἀναλήψεις τοῦ σεβασ-
μιωτάτου.

Τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος

πρόθυμος τοῦ ἀδελφοῦ ὑπηρέτης.

Γεν. Σπηλιάδης.

81γ

καὶ ἐδυνήθησαν νὰ συντρέξῃ ἡ νεότης
ἅπαντα τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας. Τοιαύτη
ἡ ἐπίσημος εὐχὴ καὶ ἀδελφικὴ τῆς προσ-
οις.

Παρ' ὀλίγον νὰ παραλείψω τὸ νὰ τῆς
εἴπω τὰς λαμπρὰς καὶ ἀσυνήθεις πολιτικὰς
στρατιωτικὰς καὶ ἐκκλησιαστικὰς τιμάς,
τὰς ὁποίας ἐπεκαλέσθη καὶ ἀμέσως ἔτυχεν
ὅλα τὰ μέλη τῆς ἐκφορᾶς καὶ κηδείας τοῦ
ἀοιδίμου. Ὁ Ὑψηλότατος Μέγας Δούξ
ἐδέησεν νὰ ἀποστείλῃ τὸν γραμματέα Του,
τὸν κύριον Βελιγνιὰ ἀξιω-ματικόν, καὶ τὸν
πρῶτον Δραγουμάνον τοῦ Διβανίου ἀξιω-ματικόν

/.

ἀλλὰ νὰ συνοδεύσουν τὴν κηδείαν μέχρι τοῦ τάφου.
Φρικτὰ ταφόρευση γραικολατίνων δογμάτων
περιφερόμενα καὶ παρακολουθήσῃ, Πατριάρχης
καὶ ἅπασα ἡ ἱερὰ Σύνοδος ἔψαλε τὴν κηδό-
σιμον ἀκολουθίαν, ἐκφωνήσας προσφώνησιν
πρέπουσαν λόγον, ὑπὲρ δὲ τὰς πέντε χι-
λιάδας λαοῦ συνώδευσεν.

Τοιαῦτα εἶναι τὰ γεγονότα. Ὅσον
δὲ περὶ τῶν ἀφορώντων τὴν διαχείρισιν
τῶν κληρονομικῶν πραγμάτων, τὴν ἀποσφρά-
γισιν τῶν ἐναποτεθέντων χρημάτων ἐν κοινῷ
σφραγισμένων ἐν τῷ ταμείῳ τῆς Μητροπόλεως
φιλικὰ χρεώσει, τὴν ἐκτέλεσιν τῆς διαθήκης

ὅλας, περὶ ὧν προσφερόμενος καὶ μέχρι τῆς
ἀφίξεως τῆς ὁδηγίας τῆς θέλω φροντίσῃ,
ἀλλὰ καὶ διαφυλάξω τὴν ὑπόληψιν τῆς οἰκο-
γενείας, καθὼς καὶ τὴν ἐξοικονόμησιν τῆς
ἐξόδου συμβάσεων εὐλαβικὴν ἐξόδων.
Περὶ ὅλων τούτων ἀναμένω τὰ ἔγγραφά σας
ὁδηγίας της, τὰς ὁποίας θέλω καὶ διατ-
ηρήσῃ εὐλαβέστατα προσυπογραμμένος μετὰ
τῆς Ἐξοχωτάτης Δεσποίνης συζύγου της
καὶ τῇ Ἐξοχωτάτῃ Κυρίᾳ Ἀθηνᾷ,
πρὸς ἣν γράφω ἐπίσης σήμερον.

Ἀσπάζομαι τὰ δεξιὰ καὶ εὐθέως τὰ
εὐλαβέστατα καθήκοντά μου πρὸς τὴν Ἐξοχ-

X

82

Paris, 7. août 1859.

Monsieur l'Envoyé,

Je regrette vivement d'être empêché de recevoir Votre Excellence demain à deux heures, et Vous propose, si cela Vous convient, de remettre, selon vos convenances, notre entrevue à Jeudi ou Vendredi. -

Agréez, Monsieur l'Envoyé, l'assurance de ma haute considération.

Vitzthum

S. Ex. Mr de Musurus.

X Copie — Paris, le 7 Août, 1859 — 83a

Monsieur le Comte,

Désireux d'avoir une entrevue avec Votre Excellence, je me propose de passer chez Elle demain à deux heures. Si cette heure ne Lui convenait pas, je prierais Votre Excellence de vouloir bien m'en indiquer une autre.

J'ai l'honneur d'être avec la plus haute considération

Monsieur le Comte,

de V. E.

le très humble et très dévoué serviteur

(Signé) C. Musurus

à S. E.
M. le Comte de Kisséleff

copie   Paris, le 8 août, 1859

Monsieur le Comte,

J'accepte avec plaisir ~~Votre~~ la proposition de V. Exce Excellence; et j'aurai l'honneur de passer chez Elle jeudi prochain à deux heures, vendredi prochain étant mon jour de Courrier.

Veuillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance réitérée de ma haute considération.

(signé) C. Musurus

à S. E.
Mr. le comte de Kisséleff, &c &c

καὶ [illegible] νὰ μοὶ γράψῃς
[illegible] τῆς [illegible]

ἀσπάζομαι [illegible]
τὴν [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ὁ [illegible]
Ἀντώνιος Μαυρ[illegible]

X

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 8η Αὐγούστου
1859

[illegible] φίλτατέ μοι [illegible],

Ἔλαβον σήμερον τὸ [illegible]
σου γράμμα [illegible]
[illegible] ὅτι ὑγιαίνεις.

Ἐπλήρωσα σήμερον τὸν
[illegible] τὸ Parochial
Rates λίρας 93 £15 σελλίνια
[illegible] χρόνου [illegible]
τὸ [illegible]
ὅτι σήμερον [illegible]
πρὸς [illegible]. [illegible]

[illegible]

[illegible] ... αυτά [illegible]

[illegible] ... [illegible]

[illegible]. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Besalion

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

γιατί [illegible] ... [illegible]

[illegible] ... άδειαν

των 10 ημερών [illegible]

[illegible]

[illegible]

10 ημέρας [illegible]

[illegible] ημερών [illegible] μόνον

[illegible]

pour peu de jours de

distraction. [illegible]

[illegible]

το [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ημέρας

X 85

Particulière

Foreign Office,
ce 10. Août /57

Mon cher M. Musurus,

Voulez-vous avoir la bonté de recommander avec instance à la Porte de garder pour le moment le secret le plus inviolable sur l'accord entre l'Angleterre et la France touchant la question de l'Union.

Tout à vous

E Hammond

S. E. M. Musurus

X

86

Ἐν Λονδίνῳ, τῇ 10/22 Αὐγούστου 1859

Φίλτατε ἀδελφὲ Κύριε Παυλάκη Μουσοῦρε,

Μαθὼν τὸν θάνατον τοῦ σεβαστοῦ μου Πατρὸς Πρίγκιπος Στεφάνου Βογορίδου, καὶ ἐπειδὴ πρόκειται νὰ ληφθῶσιν ἐν ἀπουσίᾳ μου μέτρα προφυλακτικὰ καὶ διατηρητικὰ ὡς πρὸς τὴν κινητὴν κατάστασιν τοῦ πατρός μου, προαίρομαι διὰ τοῦ παρόντος νὰ παρακαλέσω τὴν ὑμετέραν εὐγένειαν ὅπως ἀναλάβῃ ἀπόντος μου, τὸ χρέος τὸ ἀδελφικὸν καὶ τὴν φροντίδα τοῦ νὰ ἐπιβλέψῃ ὡς ἐξ ὀνόματος καὶ ἀπὸ μέρους μου, εἰς τὸ νὰ μὴ ὑπεξαιρεθῇ ἢ σφετερισθῇ καὶ διαρπαγῇ ἡ κινητὴ περιουσία τοῦ μακαρίτου πατρός μου, ὑπὸ οἱῳδήποτε προφάσει ἢ λόγῳ, ἐπικαλέσθαι μετὰ καὶ ἄλλων συγγενῶν καὶ ἐνδιαφερομένων εἰς τὸ νὰ παρακαλέσωσιν

ὅλα τὰ κινητὰ πράγματα καὶ πολύτιμα εἴδη καὶ χαρτία καὶ ἔγγραφα εἰς κιβώτια, καὶ σφραγισθῶσι, καὶ εἰς τὸ νὰ ληφθῶσιν ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα προφυλακτικὰ μέτρα. Ἡ παροῦσα ἐπιστολή μου θέλει χρησιμεύσει εἰς τὴν ἐξουσίαν σου ὡς ἔγγραφον πληρεξουσιότητος πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ ἀνωτέρω σκοποῦ.

Παρακαλῶ τὴν ὑμετέραν ἐξοχότητα νὰ μοὶ ἀναγγείλῃ τὴν παραλαβὴν τῆς παρούσης ἐπιστολῆς τὸ ταχύτερον.

Διατελῶ

ὡς ἀδελφὴ καὶ φίλη
Ἀννίκα Μουσούρου
τὸ γένος Βογορίδη.

X 1

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 13 Μαΐου

1859 87a

Παμφίλτατέ μοι Κωνστάντιε,

Σήμερον πρέπει νὰ ἔφθασεν εἰς
Παρισίους ὁ Mr. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
τῆς [illegible] ὑγείας μας.
Σήμερον [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
νὰ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

~~αὐτῆς~~ εἰς Mlle Σοφίαν
καὶ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
ἀπὸ τοῦ Μαΐου ἀπὸ τοῦ
[illegible] ὅτι ἔφθασεν εἰς
καὶ [illegible] τὸ [illegible]
ὅταν [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
εἰς τὸ [illegible] ὅλοις
καὶ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
ὅλοι καὶ [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] Mr. Biza-
lion [illegible]
Mme Barrière [illegible]
[illegible] institutrice
[illegible]
[illegible]
[illegible] Melle
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] entre
nous [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mr. Bizalion.

[illegible] trois bouquets [illegible]
[illegible]
[illegible] Mme
[illegible]
[illegible] Hertz [illegible]
[illegible]
fantaisie [illegible]
[illegible]
[illegible] Hertz.

[illegible]
Hertz [illegible]
[illegible] Mr [illegible]
[illegible] Mr. [illegible]
[illegible]
Alexandra [illegible]
[illegible] Duchesse Somerset
[illegible]

X 88α

ἐν Ταγανρόγῳ τῇ 26ῃ Αὐγούστου 1857

Φίλτατε ἀδελφέ,

Ἔλαβον τὴν ἀπὸ 5ης/17ης τοῦ μηνὸς τούτου ἐπιστολήν Σου καὶ δὲν δύναμαι νὰ ἐκφράσω τὴν ἣν ᾐσθάνθην λύπην ἐπὶ τῇ θλιβερᾷ ἀγγελίᾳ τοῦ θανάτου τοῦ Σεβαστοῦ καὶ φιλοστοργοτάτου Πενθεροῦ καὶ ἡμῶν Πατρός. Γνωρίζων ~~τὸ~~ ὀργανικὸν ὂν τὸ ἀνίατον τοῦ πάθους, εἶχον ~~[illegible]~~ ἔκτοτε πρὸ ὀφθαλμῶν τὸ γνωστὸν τοῦτο τέλος, ἀλλ' οὐχ ἧττον με ~~κατετ~~ κατετάραξε καὶ ἀπαρηγόρητον κατέστησε τὸ μέγα τοῦτο δυστύχημα καὶ ἡ στέρησις ἀνδρὸς ~~τοῦ [illegible]~~ [illegible] δικαίως ἐπικαυχᾶτο ~~ἅπασα~~ καὶ [illegible] ἡ ὁμογένεια. ~~τὸ [illegible]~~ Εἴθε ὁ Ὕψιστος κατατάξῃ αὐτὸν ἐν τῷ χορῷ τῶν δικαίων καὶ ἀνταμείψεται τὸ διὰ τῶν Στεφάνων τῆς οὐρανίας δόξης τὰς ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ ἐναρέτους καὶ ~~[illegible]~~ θεαρέστους αὐτοῦ πράξεις.

~~Πεποίθα~~ Πέποιθα ὅτι ὁ [illegible] φίλτατος Φωκιάδης ~~ἔλαβε~~ ἐφρόντισε ἐγκαίρως καὶ διὰ συνεννοήσεως καὶ συμφραζόμενος ~~[illegible]~~ μετὰ ἄλλων συγγενῶν καὶ οἰκείων τὰ δέοντα νὰ λάβῃ προφυλακτικὰ μέτρα ὡς πρὸ

κοινωνικὴν ὑπάρχοντα

τὴν ~~γενικὴν~~ ἀφοσίωσιν τὰ ἐνδεικτικὰ καὶ τὴν

ἐξασφαλίζουσιν τῆς ἐνεργητικῆς καὶ πρακτικῆς χρη-

ματικῆς καταστάσεως τοῦ ἀσθενοῦς. Τοῦτο δὲ ~~[illegible]~~

ὄχι ~~κατὰ [illegible]~~ [illegible]

ἔχοντα ἐνδιαφέρον εἰς [illegible] πρᾶξιν καὶ διαφέρουσι τὸν

~~[illegible]~~

τὸ ~~[illegible]~~ [illegible] ἀλλὰ πρὸς ~~ἀπ~~ ἀπορρυὴν πάσης

ἐνδεχομένης [illegible] εἰς τὸ μέλλον φροντίδας ἀπὸ μέρους

~~[illegible]~~ ἄλλων ~~τῶν~~ ἐνδιαφερομένων. Καθ' ὅτι ἐξ ὅσων δι-

ἐπιδὴ ~~[illegible]~~ ἐπὶ τῆς Θήρας Στρατηγίας πα-

ρασκευασμένης πάσης ἀπαιτήσεως ἀγροτικῆς, ὁ Φύλα-

κος Νικολάου καὶ ὁ Φύλαξ Χαράλαμπος ~~[illegible]~~

~~[illegible]~~ νὰ ἐξασκήσωσι τὰ γεωργικὰ αὐτῶν δικαι-

ώματα, καὶ προβλέπω ἐνστάσεις καὶ ἀντενεργείας.

Τὸ δ' ἐμοὶ μακρὰν τοῦ νὰ ~~[illegible]~~

[illegible]

κοινοφελῶν καταστημάτων ~~[illegible]~~ τοῦ [illegible]-

σιωτέρου μέρους ~~τῆς [illegible] ἀφοσιώσεως~~ τὴν παρά-

~~[illegible]~~

ἢ ἐὰν νὰ συμπεριληφθῶσι ~~ταῦτα ἀφήνων~~ τὸ ἔτι ~~[illegible]~~ ἐπιγραφεῖν αἱ δια-
ρόντων τὰ ἐν τῇ Μολδαβίᾳ δύο ~~ἴδια~~ ὁμολογούμενα
(γεγραμμένα δὲ ἐπισήμως εἰς ὄνομα τοῦ ἀποθανόντος)
ἰδιόκτητα κτήματα τοῦ ἀποθανόντος ὡς ἰδιοκτησία
~~τῆς ἀποθανούσης συζύγου του~~ ἐπιθυμῶ καὶ ἔχω σταθερὰν
ἀπόφασιν τοῦ νὰ ~~[illegible]~~ ἐπιμένω εἰς τὴν παραδο-
χὴν καὶ τὸ κῦρος τῆς διαθήκης ~~[illegible]~~ ἐκείνων μετὰ
σεβασμοῦ εἰς τὴν θέλησιν τοῦ ἀοιδίμου ~~[illegible]~~ καὶ δωρητοῦ
πρὸς ἱερὸν ἀσάλευτον τὴν τελευταίαν αὐτοῦ ~~τὴν τελευταίαν~~
ὑπακοήν.

Ἂν ὅμως ὁ φίλτατος Νικολάκης ~~ἢ ὁ φίλτατος~~
~~[illegible]~~ ἢ καὶ ἄλλος ὑπὲρ ἑαυτῶν ἐνεργοῦντες ἢ
ἀναλαμβάνοντες (συγγενεῖς) τὴν ὑπεράσπισιν τῶν δικαιωμάτων
τοῦ δυστυχοῦς ~~[illegible]~~ προβάλωσιν ἐνστάσεις καὶ
ἐπιχειρήσωσι τὴν ἀνατροπὴν τῆς διαθήκης καὶ ἀπορρί-
πτωσι τὰς ἀδελφικὰς συμβουλάς μου ὡς [illegible] ὑπαγο-
ρευομένας ὑπὸ ~~[illegible]~~ αἰσθήματος ἰδιοτελοῦς, κατορθώσω-
σι διὰ τῶν νόμων ~~καὶ τῆς [illegible]~~ τὴν ἀκύρωσιν τῆς διαθήκης

ὅτι ἡ τοιαύτη [illegible] περιπατοῦσα [illegible]
ἀκατάλληλος καὶ ἀγενὴς περιουσία
[illegible] τοῦ ἀποθανόντος δεσπότου
μου καὶ [illegible] ἀπεφάσισα εἰς ἐξαδια-
θέτου [illegible] οὐδὲν ἄλλο νὰ πράξω θέλει μου
μείνει μόνη νὰ ἐπιμελῶ ὅπως τὸ ὅλον τῆς κοινῆς
καὶ ἀκινήτου περιουσίας διαχωρισθῇ ἐξ ἴσου μεταξὺ
ὅλων τῶν τέκνων ἐξαιρουμένης τῆς Δόρας ὡς προικο-
μένης ἴσως δὲ καὶ τῆς Μαριγώς [illegible]
[illegible] ἤδη μετὰ τῶν [illegible] τοιαύ-
της σχηματισθῇ ἴσως δὲ καὶ ὑπερβαίνει τὸ ἀνάλογον
τῆς ἀναλογούσης αὐτῇ μερίδος. Ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐκ τῶν
ἐνδεχομένων καὶ [illegible] ἐξαρτῶνται ἐξ ἡμῶν·
ὅσον δὲ τὸ [illegible] ἐμὸς [illegible] παραδέχομαι ὡς
ἱερὰν καὶ σεβαστὴν τὴν διαθήκην τοῦ μακα-
ρίτου καὶ τοιαύτη εἶναι [illegible], καὶ ἡ γνώμη τῆς
[illegible] Ἀνίκας [illegible] [illegible]
τῶν καὶ [illegible] συνεννοηθῶ μετὰ τῆς καὶ

μετὰ τοῦ Φραγκιάδου ~~Ἀθη~~ Ἀθήναι, ~~καὶ~~ ἐπιφυλαττό-
μενος νὰ πέμψω τοῦτο μετὰ τὴν προσεχῆ εἰς του-
θεῖναν ἀποστροφήν μου· ἐν τοσούτῳ ~~δὲ σὲ παρακαλῶ~~ ἐπι-
στηριζόμενος εἰς τὴν πρὸς ἐμὲ ἀγάπην σου σὲ διορίζω
ἐπίτροπόν μου διὰ νὰ συνεννοηθῇς ἐν ~~[illegible]~~ ὡσεὶ μετὰ
τοῦ συγγαμβρου μου Κυρίου Φραγκιάδου καὶ πράξῃς
ἐπὶ τοῦ παρόντος ὡς ἀπόντος μου ὅ,τι σὺ νομισθῇ
ἀναγκαῖον καὶ πρέπον, τόσον διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν
τῶν ὅρων τῆς διαθήκης, ὅσον ~~ἐπ~~ διὰ τὴν ἐξασφάλισιν
ἡμῶν ἀπέναντι πάσης εὐθύνης πρὸς τοὺς ~~διαδεχ~~
διατεινομένους ὅτι ἔχουσιν ~~καὶ ἔχοντας~~ ἀξιώσεις καὶ δικαιώματα
ἐπὶ τῆς κληρονομίας ~~καὶ~~ πρὸς ~~ἀκυ~~ ἀκύρωσιν τῆς
διαθήκης. Τοσαῦτα ἐπὶ τοῦ παρόντος.

Ἀσπαζόμενός σε ἐκ καρδίας διατελῶ

X

89

MINISTÈRE
de l'Intérieur.

Direction Générale
des
LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES.

N° 22010

Expédiée à 2. 3/3

Dépêche Télégraphique.

Douai Le 17 Août 1859, 2 heures 25'.

Le Recteur

A Son Excellence Monsieur le Ministre de l'Instruction Publique
Paris

La 5e et dernière série d'examens du baccalauréat ès lettres commencera le jeudi 18 Août et finira le vendredi 19.

Pr copie
L'Inspecteur de service,
Collobin

X

90

Jeudi 18 Août. 59.

Le Ministre des Affaires Etrangères présente ses compliments à Son Excellence Musurus Bey et l'informe qu'il aura l'honneur de le recevoir aujourd'hui Jeudi de 1h à 3h.

Bagnères de Luchon,
le 18/30 Août 1859.

Monsieur l'Ambassadeur,

A peine ai-je appris le grand malheur qui vient de frapper votre famille que je m'empresse, quoique souffrant, de vous présenter mes condoléances les plus sincères.

La mort inattendue de Son Altesse le Prince Vogoridès sera,

Son Excellence Monsieur Musurus
Ambassadeur de S.M.I. le Sultan

famille entière.

Grâce à Dieu Votre Excellence, comme la bien-aimable Madame Musurus et le Prince Alexandre, vous êtes doués d'autant de philosophie qu'il le faut pour supporter courageusement un si rude coup; C'est pourquoi je n'essaierai même pas de vous consoler, car je présume combien les paroles les mieux senties sont insuffisantes dans les épreuves de ce genre!

8

je n'en doute pas, unanimement regrettée, ~~tant~~ par notre Gouvernement Impérial, auquel depuis plus de 60 ans feu Monsieur votre beau-père avait rendu des services si éminents, que par tous ceux qui ont eu l'honneur de connaître ~~[illegible]~~ et d'apprécier à sa juste valeur le vénérable défunt.

Quant à moi, Excellence, je ne saurai jamais oublier ces qualités précieuses, cette rare affabilité, cette mémoire étonnante ni cette présence d'esprit qui faisaient de S. A. un des personnages les plus distingués et les plus notables à la fois de notre Empire et de la Nation Grecque.

Mon père également a vivement ressenti cette perte douloureuse de son vieil ami, car tout en ne partageant pas toujours ses opinions, il n'avait jamais cessé d'avoir pour feu le Prince une estime, une considération toute particulière, ainsi que sa

Je me permettrai seulement de réitérer à Votre Excellence au nom de mon père plus que jamais ses offres de services, car à la moindre occasion propice il désire vous prouver toute l'amitié qu'il nourrit à l'égard de votre famille dont il a toujours partagé les peines et les joies. Son seul chagrin était de la voir parfois en désaccord avec la sienne quand toutes les deux devaient être constamment unies, ce qui arrivera Dieu aidant bientôt peut-être, lorsque

des liens indissolubles sauront résister aux intrigues de nos ennemis.

Veuillez bien agréer de nouveau, Monsieur l'Ambassadeur, avec mes respectueux hommages l'expression profonde de ma douleur.

J'ai l'honneur d'être
De Votre Excellence
le très-humble et
très-dévoué serviteur
D. F. Aristarchi

serais infiniment récon-
naissant.—
J'avais aussi l'intention
de me rendre pour quel-
que temps a Londres pour
des affaires d'une In-
vention, qui pourrait pro-
bablement m'enrichir, mais
helas! les moyens me man-
quent.—
Je suis avec le plus pro-
fond respect de Votre
Excellence le très humble
Serviteur
Haidar-Ali-Beg
L. Bon Splényi
Rue du Mont Parnasse. 64.

X

92a

Paris. ce 18 Août 1859

Excelence, Monsieur l'Am-
bassadeur!

Ayant appris que Votre Exce-
lence se trouve à Paris,
ou je suis arrivé de-
puis 2 semaines, venant
de Constantinople, je
voulais aujourd'hui lui
rendre mon obséquieuse
Visitte, mais je fus non-

8

voyé par les domestiques
un peu grossièrement, malgré que j'attestais qu'il
y a 6 ans je travaillais
à Londres dans la chancellerie de Son Excellence
et qu'Elle m'envoyait à
Constantinople, Elle même,
avec des lettres pour
Rechide Pacha et ici
pour Vely Pacha, et des
promesses paternelles et
pleines d'encouragement,

qui malheureusement
n'ont eu aucune suite.
Ma Soeur Madame de
Guyon se trouve ici mais
aussi dans une position
très gênée. J'ose donc
prier Votre Excellence
de me secourir un peu
et de faciliter mon retour
à Constantinople — si
Elle voulait bien m'
envoyer un peu de
Garderobe portée, j'en

X

1

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 19 Αὐγούστου 1859

93a

Παμφίλτατέ μοι [illegible],

Ἔλαβον τό 16 τῆς Αὐγούστου γεγραμμένον σοι γράμμα [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
Mme [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Mme [illegible]
[illegible]
[illegible]

Λοιπὸν [illegible] μακρύνω.
[illegible] νὰ τὰ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ἐδῶ [illegible]
[illegible] νὰ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~
[illegible]
[illegible]
νὰ ἔχουν [illegible] ~~[illegible]~~
[illegible]
[illegible]

[illegible] M.me Barrière
[illegible] Mme
Moreau [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] νὰ [illegible]
[illegible]
[illegible]
femme de chambre [illegible]
[illegible]
[illegible] institutrice [illegible]
νὰ [illegible]
[illegible] 4 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] και

Mme Moreau [illegible]

και [illegible]

η 43 χρόνων [illegible]

[illegible] insti-

tutrice 4 [illegible]

[illegible]

και Mme Barrière [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

2

[illegible] Mlle [illegible] 100 [illegible] Mme Moreau [illegible]

[illegible]

10 χρόνια [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] institutrice

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Mme Barrière [illegible]

[illegible]

[illegible]

35 χρόνια

[illegible]
[illegible]
[illegible] Mme [illegible]
[illegible]
[illegible] Mr. [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
Mme [illegible]
[illegible] Mme Moreau
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

93ε

Ταύτης τῆς γραφῆς ἔλαβον
τὸ χθεσινοῦ γράμματος.
τῆς [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
τὸ [illegible] τὸ [illegible]
πολὺ [illegible] [illegible]
καὶ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ὁ ἄγιος
θεὸς [illegible] [illegible]
καὶ [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] χριστιανός.

[illegible] τὴν [illegible] τὸ γράμμα

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

X

94

(Modèle n° 337.)

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

ADMINISTRATION des LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES.

STATION d Calais

DÉPÊCHE TÉLÉGRAPHIQUE.

N° d'exp^on: 2050f.

Déposée sous le n° 496f, à Constantinople, le 19 Août, heure 3 minute 1

Expédiée à domicile le 20, à 7 heure 10 minute 1.

Constantinople 19 Août 18 69

Son Excellence Monsieur
Ambassadeur de Turquie
Paris

Notre bon et respectable
Prince vient de succomber
après longue maladie. Nous
sommes en grande douleur

Photiades
Mopie

L'Inspecteur
de service

[signature]

Réponse déposée à sous le n° , le à heure minute

AVIS.

Les dépêches doivent être écrites lisiblement, en langage ordinaire et intelligible, sans abréviation de mots. Elles doivent être signées par l'expéditeur. (*Art. 6 de la loi du 17 juin 1852.*)

La réponse peut être payée d'avance.

La personne qui se présente pour expédier une réponse payée doit exhiber la copie authentique de la dépêche qui en fait mention.

On peut connaître, en payant un supplément de taxe, l'heure de l'arrivée de la dépêche à destination.

On peut aussi, moyennant un supplément de taxe, s'assurer si la dépêche a été bien transmise, en la faisant collationner, c'est-à-dire répéter par le bureau destinataire.

Lorsque l'expéditeur ou le destinataire veut obtenir copie d'une dépêche par lui envoyée ou reçue, il paye un droit fixe de 50 centimes par dépêche.

Aucune dépêche déposée à un bureau télégraphique ne peut être retirée de la transmission que par la personne qui l'a remise ou envoyée.

Dans ce cas, la taxe perçue n'est pas remboursée, sauf ce qui aurait été payé pour port de lettre ou pour frais d'exprès ou d'estafette.

L'État n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance privée par la voie télégraphique. (*Art. 6 de la loi du 29 novembre 1850.*)

A Paris, le public est admis à déposer ses dépêches, sans augmentation de taxe, pour toutes les stations télégraphiques de France et de l'étranger, dans les bureaux dont l'adresse est indiquée ci-dessous :

1° MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, rue de Grenelle-Saint-Germain, n° 103 ;
2° PLACE DE LA BOURSE, n° 12 ;
3° HÔTEL DES POSTES, rue Jean-Jacques-Rousseau ;
4° HÔTEL DE VILLE ;
5° LUXEMBOURG, rue de Vaugirard, n° 19 ;
6° GARE DU NORD, place Roubaix, n° 24 ;
7° GARE D'ORLEANS, boulevard de l'Hôpital ;
8° CASERNE DU CHÂTEAU-D'EAU ;
9° PLACE DU HAVRE.

Ces bureaux sont ouverts en été à 7 heures du matin, en hiver à 8 heures, et se ferment en toute saison à 9 heures du soir, excepté celui du Ministère de l'intérieur, qui reste ouvert toute la nuit. Néanmoins, après 9 heures du soir, ce bureau n'accepte les dépêches privées que pour les villes où le service de nuit est organisé, et qui sont, pour la France : Bordeaux, Calais, Lyon, Marseille, Strasbourg, Toulouse, Lille, Nancy, Dijon, Tours, Montpellier et Nantes.

Réponse déposée à sous le n° , le à heure minute

Le

X

le 21 août 1889 95

Vichy, hôtel des bains

mon cher frère,

le malheur qui vient de nous frapper est bien douloureux que Dieu veuille bien reposer son âme, nous sentirons pour longtemps cette fatale et immense perte que nous faisons, il a été très bon et nous devons adresser des prières au ciel pour le repos de son âme. je suis si écrasé par la tristesse que je ne sais que faire, faut-il aller à Constantinople, ou non? dites le moi je vous supplie en frère et avec franchise, j'ignore les dispositions qu'il a faites pour sa fortune, s'il y en a toutefois, car je crois que les terres appartiennent à ma mère, où sont-ils les

documents, je crois que Lanza Castelbarco les
a toutes[?], m'a reçu de la Princesse notre
soeur, vous devez lui demander où sont les
documents, en attendant ma cure me
retient ici et il faut bien la finir comme
le médecin me l'ordonne pour éviter des
suites fâcheuses à ma santé. Que compte-t-il
faire Alexandre, en tout cas vendredi soir
ou samedi matin j'arrive à Paris, ~~cette~~
époque à laquelle ma cure finit. Je vous
embrasse de tout cœur et plaignez surtout
moi et Alexandre; j'ai le dégoût de vivre
car je ne m'attendais pas à une si prompte
fin de ~~notre~~ pauvre père.

votre dévoué !

[?]. Colonna-Walewski[?]

je n'ai pas reçu encore
l'adresse de la Princesse
de ma femme[?] ... de la Suisse
pour lui écrire

X

96a

[illegible] 29 Μαΐου
1859

[illegible],

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Μr. [illegible]

[illegible]

[illegible]

×[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible].

[illegible]

[illegible]

ὅπως [illegible] καὶ εἶναι

χρόνων [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible].

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible].

[illegible]

[illegible]

[illegible] καὶ εἶναι χρόνια

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] εἶναι

[illegible].

[illegible]

[illegible]

X

Εν Δρέσδη, την 23 Ιουλίου 1859 97α

Φίλτατε,

Ως εν γράμμα σου προ πολλού λάβω δεν ενθυμούμαι, όσον ορθογραφώ αυτήν την επιστολήν σου ευρίσκομαι εις μεγάλην αμηχανίαν διότι δεν ήξευρα αν πρέπει να σε συγχαρώ ή να σε μεμφθώ δια την σιωπήν σου. Αν δεν ήτο η ασθένεια του αδελφού σου Μιχαήλ, θα ήμην εις μεγάλην οργήν κατά σου, αλλ' επειδή ο Μιχαήλ σοβαρώς σε θέλει καλά και σε θέλει πολύ.

ευχαριστηθήκαμε ότι ο Μιχα-
λάκης [illegible] και [illegible]
[illegible] και [illegible] φαί-
νεται και προς την ~~[illegible]~~
[illegible] το [illegible]
μας [illegible]
το

Βεβαίως ο ~~[illegible]~~ Μιχαλάκης
[illegible] το [illegible] μας έχει
[illegible]
[illegible] και [illegible]
[illegible] και [illegible]
[illegible]

αλλά σήμερα [illegible] και
βεβαιωθείς και η διάθεσις του
[illegible] ([illegible]
και [illegible]) [illegible]
~~[illegible]~~ [illegible] ότι
αν [illegible], βεβαίως
θέλει μία [illegible]
να [illegible] Μιχαλάκης, αυτός είναι
[illegible] και [illegible]
[illegible] όπως
ο Μιχαλάκης [illegible]
[illegible] τα [illegible]

καταλάβωσιν ὅτι ἔχω τινὰ
[illegible]
[illegible] ἔχει
ἐν Μολδαβίᾳ ([illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].
(ὁ [illegible] ὁ [illegible]
[illegible]) [illegible].
[illegible]
[illegible] τὰ ἄλλα · [illegible]
[illegible] · [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible], τὴν [illegible]
[illegible] τὰ [illegible]
[illegible]
[illegible] αὐτῶν, [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible], [illegible]
ἀδύνατα, [illegible]
[illegible]
[illegible] αὐτῶν
[illegible]
[illegible] μας, [illegible]

οἱ ἄλλοι ὅλοι [illegible] ὡς [illegible]
τὰ [illegible] [illegible] [illegible]
ἄλλα [illegible] καλὰ
[illegible] [illegible] [illegible] καλὰ
[illegible], τὸ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible]
ἡ [illegible] [struck through] [illegible]
[illegible] [illegible] ὡς [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
τὰ [illegible], [illegible] [illegible] [struck through]

[struck through]
[illegible] [illegible] καὶ [illegible]
καὶ ἄλλοι ὅλοι — [illegible] καὶ
[illegible] [illegible] ἡ [illegible] [illegible]
τὰ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ἡ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
ἡ [illegible] τὰ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] τὰ
[illegible] τὸ [illegible] [illegible]

X

Εν Χαλκίδι τῇ 23 Αὐγούστου
1859

Πατέρα [illegible] μου [illegible]

Ἔλαβα τό 21 τοῦ [illegible] τὸ
μακρό γράμμα σας καθώς
καὶ [illegible] τὸ φιλικό
ἀναγγέλλοντας τὴν [illegible]
ἀγγελίαν τῆς [illegible] τοῦ
[illegible] πατρός μας. ὁ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] καθώς [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
τὴν ἀναφερομένην.
[illegible] [illegible] τὰς 26 [illegible]
τό μακρό [illegible] τὴν [illegible]
[illegible] μας [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

ἡ ἀγαπῶσα [illegible]
Αἰκατερίνη Μ[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
τῆς Mme Moreau [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Moreau
[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

γράψαί μοι [illegible] ἔρχεσαι 98β

τὸ [illegible] καὶ γράψε μοι

ὅλα [illegible] καὶ ἀδελφούς

[illegible] [illegible]

ὅσα ἔγραψα ἀντίγραφα

[illegible] τὸ [illegible]

[illegible] [illegible] εἶναι

ἄλλα σχέδια [illegible] ἐστάλη

καὶ τὸ ἀντίγραφον

ἐκ τοῦ τὸ ἔστειλα τὸ [illegible]

γράψαί μοι ταχέως

καὶ [illegible]

[illegible].

πάντα τὸ χειρόγραφόν του δὲν
ἔγραφα χωρὶς τοῦ πειραχθῆ
διὰ ἐπιμέλειαν μόνον
ἐκεῖνα ἔγραφα ἐπιμελῶς το
νά 'μεῖ τὸ χαρτί.

[illegible]

ὁ [illegible] σήμερον [illegible]

[illegible] τοῦ [illegible]

[illegible] τὸ [illegible]

[illegible] τὸ [illegible]

εἰς τὴν [illegible] τὸ [illegible]

[illegible] μοῦ τὸ [illegible] τὸ [illegible]

σήμερον [illegible] μοῦ [illegible] ὅτι [illegible]

μοῦ [illegible] ἀπ' [illegible]

τὸ [illegible]

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 25ῃ Αὐγούστου
1859

Παμφίλτατέ μου [illegible],

[illegible] σήμερον τὸ γράμμα σου

πρὸς τὴν [illegible]

[illegible]

[illegible]

τὸ [illegible]

[illegible]

τὸ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ὅτι [illegible]

ἡ ~~[illegible]~~ [illegible] τὸ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible].

[illegible — vertical marginal writing along left edge]

[illegible] Mlle [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Mme [illegible]

[illegible]

[illegible] Mlle [illegible]

[illegible] 233 [illegible]

[illegible] cartes de visite [illegible]

[illegible]

ἀλλ' ὅτι τὰ ἄγρια τάγματα θέλουσι
σηκωθῇ παρευθὺς διὰ ἔξοδον ἀνόμως
φρονήματος καὶ ἀναχωρήσῃ ἐκ σαρκὸς
πρὸς τὴν [illegible] ὡς [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible].

συμφωνότατος καὶ μὲ τὸ ἐπιχείρημα.

ὁ [illegible] [illegible] ὅτι αὐτὸ [illegible]
ἀπὸ τὴν [illegible] τῆς [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
καὶ [illegible] καὶ [illegible] τοῦ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] καὶ [illegible].

σὲ ἀσπάζομαι [illegible]
ὁ ἀγαπητικός σου [illegible]
Ἀντώνιος Μ[illegible]

[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] νὰ [illegible]
[illegible] 4 [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

X

101a

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 26ῃ [illegible]
1879

[illegible] [illegible] [illegible]

Πολὺ ἀναχωρήσεως [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
τοῦ μήνα.

[illegible] καὶ [illegible] μὲ τὴν [illegible]
[illegible] τοῦ Μάζζερα(?) [illegible]
[illegible] [illegible] καὶ τὸν
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ὁ [illegible] νὰ τὸν [illegible] [illegible]
μόνον καὶ [illegible] μετὰ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
τὸ Fontainebleau [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] τὸν Doctor Forbes
καὶ [illegible] [illegible] καὶ [illegible]
τὸ [illegible] [illegible] μὲ [illegible]
νὰ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] νὰ
[illegible] [illegible] εἰς τὸ [illegible]
[illegible] ὁ Doctor Forbes
[illegible] [illegible] τοὺς [illegible]

[illegible]

X

1

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 29 Αὐγούστου 1859

102a

Παμφίλτατέ μοι Κωνστάκη(?)

Χθὲς ἐπὶ τὰς 12 τὸ μεσημβρὲς ἔφθασεν εὐτυχῶς
οἱ φίλτατοί [illegible] Στεφανάκης(?) καὶ Παναγιώτης(?)
καὶ μοὶ ἐνεχείρισαν [illegible] γράμματα
τὰ [illegible] τὰ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] τὸν
[illegible] Doctor Forbes [illegible]
[illegible] εἰς τὸν Παναγιώτην(?) [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ὅτι τὰ
[illegible] [illegible] [illegible] εἰς τὸ
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] καὶ μὲ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

δα γίνη [illegible]

[illegible] και μοι γράψης [illegible] St Leonard ή το Brighton [illegible] Hotel [illegible] Hotel.

[illegible] Hotel [illegible]

[illegible] Mme [illegible]

[illegible]

[illegible] 4 [illegible] 4 [illegible]

[illegible]

η αγαπητική [illegible]

[illegible]

2

102β

ὅσον διὰ τὸ χρέος τῶν 300,000 χρυ-
σῶν [illegible] [illegible] ἐγὼ ἔδωσα
μίαν [illegible] καὶ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] καὶ [illegible]
μόνον [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ὁ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] τὸ [illegible] [illegible]
καὶ τὰ [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ἀπὸ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ἐγὼ [illegible] [illegible]
μὲ τὴν [illegible] [illegible] [illegible].

Je soussigné E. Musurus déclare vouloir me présenter à l'examen du Baccalauréat ès lettres dans la présente session devant la faculté des lettres de Douai

Paris le août 1859

Je soussigné Ambassadeur de la Sublime Porte à Londres déclare autoriser mon fils Étienne Musurus à se présenter à l'examen du baccalauréat ès lettres devant la faculté des lettres de Douai, dans la présente session

Paris le août 1859.

X

Paris, le 1er Septembre 1859.

Le Ministre des Affaires Etrangères a l'honneur de prévenir S. E. Monsieur Musurus que la Conférence des Principautés unies de Moldavie et de Valachie se réunira mardi prochain, six septembre, à 2 heures au Ministère des Affaires Etrangères./.

X

Ὅσα ἐκ τῶν ἐν τῷ Γενικῷ Καταλόγῳ περιλαμβανο:
:μένων ἐπίπλων καὶ λοιπῶν τῶν ἐν τῇ
Κ[illegible] τοῦ ἀοιδίμου Ἡγεμόνος Κυρ. Κυρ. Στεφάνου
Βογορίδη, μεταφερθέντα σήμερον καὶ τεθ:
:θέντα μετὰ τῶν τῶν ἐν τῷ [illegible]
Βιβλιοθήκης, καταγράφονται ὡς ἑξῆς.
Τῇ 2 Σεπτεμβρίου 1859. [illegible] —

Τὰ περιεχόμενα ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ.

2. Μεγάλαι βιβλιοθῆκαι ἐπὶ τῶν ἔνθεν καὶ ἔνθεν τοίχων τοῦ θαλάμου, ἀπὸ Μαὸ ξύλον, [illegible] ἀπὸ τὸ [illegible] αὐτοῦ [illegible] μέχρι τοῦ [illegible]. μεσταὶ ἀπὸ διάφορα [illegible] βιβλία, καθὼς τὸ περὶ αὐτῶν [illegible] κατάλογον τοῦ [illegible] [illegible] χρυσᾶ: [illegible] αὐτοῦ τοῦ [illegible] αὐτοῦ. [illegible] διάφορα ἔργα καὶ [illegible].

1. [illegible] Βιβλιοθήκη μικρὰ ἀπὸ Μαό, [illegible] βιβλία, [illegible], [illegible]. [illegible] διάφορα ἔργα [illegible].

7. Ἐπὶ τῶν τοίχων [illegible] χάρται [illegible].

1. [illegible] [illegible] τοῦ [illegible] - Μαχμούτ.

1. ὁμοία . ὁμοία. τοῦ [illegible] - Ἀβδούλ-Μετζίτ.

1. ὁμοία . ἐπὶ τῆς ὁποίας ὑπάρχει [illegible].

1. [illegible] [illegible], μὲ [illegible] μὲ [illegible] ἀπὸ [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] τοῦ αὐτοῦ [illegible].

1. Μεγάλο [illegible] τραπέζιον ἀπὸ Μαὸ ξύλον.

1. Μικρὸ [illegible] τραπέζιον ὁμοίως μὲ [illegible] [illegible].

1. [illegible] [illegible] τραπέζι ἀπὸ Μαὸ ξύλον. μὲ δύο [illegible], ὅλα [illegible] μὲ [illegible] [illegible].

1. Μικρὸν ὅμοιον μὲ [illegible] [illegible] [illegible], καὶ [illegible] μὲ [illegible].

2. [illegible] [illegible] ξύλου ὅμοια.

1. Μικρὸ [illegible] ἀπὸ Μαὸ ξύλον [illegible] [illegible] [illegible].

1. [illegible] ξύλον, ὅπου [illegible] τῇ [illegible] [illegible] τῆς [illegible] [illegible].

1. [illegible] ἀπὸ Μαὸ ξύλον, [illegible] διάφορα [illegible] [illegible], [illegible].

3. [illegible] [illegible] μὲ [illegible] καὶ [illegible] [illegible] [illegible], καὶ ἐπὶ τῆς μιᾶς [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

6. [illegible] ἀπὸ [illegible] [illegible], [illegible] [illegible].

5. [illegible] τοῦ αὐτοῦ [illegible].

ἀκολουθεῖ

Τὰ ἐν τῇ θαλάμῳ Βιβλιοθήκη.

i, εἶδος Πορὸ ἀπὸ Μαὸ ἐώρνόση, ὑψηλοί σε τὰ σὺελ
γαριχαβὲ, ἐνῷ ὁ Ἡλβρὸν ἔδεκ διάκορεγ
ἔλγεσεγ.
i, Ζεινελλ Πορὸ ληγλζα ἀπὸ Μαὸ ἐώρνόση μὲ
λαρρεσου · ἐ ἄπωδεν δυέρα αὐτ τὰ ἂτά:
:τῶδεν ἔζηῃ σφέλει αὐτ κηροβμλλια. ὑπαρχτοι
δὲ ἐν αὐθὶς διάκορεα ἔλγεσαα.
i, Λασδζα ἐυδεβμλλι ἀπδεσβλεχισι διγμα, ἔμσι:
:ενεχτοα διάκορεγ ἔλγεσεγ, ἄσιοιτέλ.
i, Λάσσνα ζόζηκ μὲ βαυμρικα τὰ ζρισαλ, μλλα:
:φληφβρνα σαεὰ τὸ Ἡλβρόσι ἐπ ἐώρνόση, τὰ
ἐπὶ ἐτα σβημιωδὴ ὑπὸ. ἐν αὐτ ὑπαρχτοιν
, 67, ὅσο Βαυιρισιων μλλά τὸ Μαλλρεινε Σιο:
:βιντβν τὰ τὸ Ἴλλας κάσσνας. ἐνῷ ὁ σερεώδω
Γαρριεθ καλέζρος τὸ ερβτειν διαζαμβάδη μλλ
τὸ Λάσσνας : 76: - κορρέλλα, ὁ ἐζρε ἐφάζοσιν
: 9: κορρέλλα.
i, Ζόλνιερν κανδεζλεριν ἐπ ὀρεχφλεν, μλλατριαδι
σδερου ἐν Γασαδας
2, μουένιεα ὅμοια κανδεζλερα ἐώρνόση ἐπ ὀρυχαὶ:
:ων, ἔχον ὅ ἐα ερού ὑάζριον.
i, Μιχαρλ ἐώρνόση διὰ ταρὲ μὲ δύο ὕαζλα ἐν
Γασαδας.
2, ἐώρνόση κηδκαρδας ὅμοια ἐν Γασαδας.
i, εἶδος ἐπ ἐα Βεναβλου καιδει σαζριού τὸ Λύρ:
:θορρατβλλας ἐπὶ σαερεαλεθερμλια διάκορεα ἔλγεσαα.
i, ὑποσώθου ἀπὸ Μαό.
2, ὅμοια χαρθεφέλα κηρικρζμλλ ἀπὸ Μαὸ ἐώρνόση.
2, ὅμοια Βιβλιοφέλα μλλζλα ὅμοια.
, ὑλόδα ἐπὶ τὸ ἐδλάλεη. ὁ δὲ λουδενεζος τὸ θαλά:
:μου τὸ Ιάσου αὐτας, ὑπαρχη Ζεδιρθιος ἐπὶ τὸ
Λαμαδια τὸ Μλζλζη αὐχίν.
i, ὑεζχζμιον καθισού ἀμζλας, ἄσωδεν μὲ ὑαρταλ:
:κισομρμλλιον, Μλαφρθιν σεὸ μιεσὺ ἐν δαλα:
:μὸν τὸ Ἡλβρόσι ἀπὸ τὸν ἐν τῇ Λίσσιυ μὲ:
:ράζον θαλάμου.
i, Μλαλζη Μλαρνα Λόζα μὲ κασιοδίζρων.

Ταὶ ἐν τῇ ἐσθαλὶ θαλάμῳ τῇ Βιβλιοθήκης
Προσθέτα Βεὰ ἐν τῷν, ὅσα ὑπὸ τὸ διάθε:
:σιν τῇ Κύρλει Ζερδαρέσση ὁ ξελζρύ.
, εἶδος ἐώρνσαίστω διζασὶν ἀπὸ Μαό, μὲ Λαρρδου
15, ἐώρνσαίστω Λάλβρεις χεσσοσοιτεζμλλι μὲ τὰ σιαλ:
:κιαλκου τὸ αὐτ ὅσο.
i, Ζαχαριδεα μὲ κασιάλι τὸ αὐτ ὅσο.
i, Βρδια τὸ Γαζαβι. ὅμοια.

ἀκολουθεῖ.

Τὰ ἐν τῷν τῇ Ζερδαρέσση.

16, Λαλβρεις σιερὰ, ἄπδεις ἔσεδεν, μλλά σιαλακιαλλιν.
i, Ζαχαριδεα μὲ κασιάλι τὸ αὐτ ὅσο.
i, Βεδια Γαζαβι ὅμοια
22, Λάλβρεις ἄπδεις μὲ ἀσιασβὶ σιειζόμλου
ραβὶ τὰ ὅσα σιαλκια.
i, Ζαχαριδεα μὲ τὸ κασιαλιζ τὸ αὐτ ὅσο.
22, Λαλβρεις ἄπδεις μιεὲ μὲ χεσσοὶ μισώ
τὰ ὅσα σιαλκια.
2, Βεδια Γαζαβι τὸ αὐτ ὅσο.
48, σιαλκια ἄπδεα μιαλάδας, ὅσοι διζασουδεν κλιδων.
27, ὑαζιεις ζιερσιθμι σεσσίεις τὸ σιφρεβις μὲ τὸ
σοζεαλια τὸ αὐτ ὅσο.
ἐν ἔζευς διζασοίς ὅμοια τὸ Πορό.

37, Μλαλζη διασσόζεα ὅσοι, ἐζλεσεαλι τὸ Ζαμασαδια
δύο παραλλια.
30, Διέδεν βαθμὸ ὅμοια κεραδι.
37, Ζελδ βαθμὸ ὅμοια, ὅμοια, ἐα παραλλιαν.
7, σοδερα ρακὶ ὅμοια, τὸ ὅμοιον παραλλιαν.
i, ἀμισζαλι ρακὶ.
13, Γαρδεις Λέσπ μὲ κασιαλια, ἐδὶ 14:- ὅσα
καχὶ σιερὰ τὸ Ἡλβρόσι μὲ βρίκα ἐπ
Ζεζιρρὶ σασσοὶ τὰ 30: Γαρδεις κεὸ, ἐπὶ ἐσθαλὶ
15, σοδερα κεὸ τὰ Ζὸκ ἔλγεσεα.
7, τύσεις τὸ κεὸ Ζριλλι διὰ ρικαί.
2, ὕαζλα σερόσια βρίκας μὲ : 12: σοζεαλια σερόσ:
:ια μὲ ἄσοδίδων.
i, ἀπὸ Ζαρρὶν βαλλο μιεὸ σιελχερσον, μὲ
ὑαζδων κανδεζα.
i, σοδερ τὸ κεὸ ερικοδί.
i, Ταβζρὶ τὸ ζλωρὶ μιιζιδιος σεὸ μιερὶ ἀρεαλὶ.
ἐν τῷ τῇ Ζερδαρέσση.
12, Πιαλλα ραιεσζὰ μιεὸ σὸρ τὸ εσρὶ, ραβιὰ
τὰ σιελχερσα, σεύζη σοσόζεις.
6, μλζαχβζεα ραιεσζὰ τὸ αὐτ ὅσο.
3, σοζζὰ μλαλζα τὸ αὐτ ὅσο, μὲ τὰ Ζεσιλαλλιν.
37, Μορβαζδια ὅμοια.
101, Ζασιδι. ὅμοια.
57, τὸν ὀσυεριῶν ὅμοια, τὸ ἔα καλὰ μοις παραλλιαν.
2, ραιεσζὰ βαθιὰ, ὅμοια ἐλιρζαζιν.
3, ραιεσζὰ ἐυχὰ, ὅμοια.
4, ραιεσζεα ὅμοια, ὅμοια.
2, ἐπὶ μιεσζεα βαθζὰ ὅμοια.
32, μιεὰ κεργρζβαδα τὸ μλλ ἀπδεβαλα, ἐλγεσιν.
24, Πιαλλα χεσσοσελια τὸ ὀσυεριῶν, Ζαρρὶν.
4, χεσσοσελια ὑοδὸ τὸ ὀσυεριῶν.

ἀκολουθεῖ.

Εἰς τὸν [illegible]

4: ὅμοια [illegible] εἰς τὸ [illegible] τοῦ [illegible].
4: ὅμοια [illegible] ὅμοια.
2: [illegible] ὅμοια μὲ [illegible].
1: [illegible] χρυσο[illegible] [illegible].
3: [illegible] μὲ [illegible]
[illegible] ἄνωθεν [illegible].
3: χο[illegible] τὸ αὐτὸ [illegible] ἀπὸ [illegible].
6: [illegible] τὸ αὐτὸ [illegible] : 5: μὲ [illegible],
καὶ [illegible] ἀπό.
6: [illegible] τὸ [illegible] τὸ αὐτὸ [illegible].
6: [illegible] τὸ αὐτὸ [illegible] μὲ [illegible].
4: [illegible] ὅμοια μὲ [illegible].
1: [illegible] ὅμοια, τὸ [illegible],
[illegible] μὲ [illegible].

12: χρυσο[illegible] μὲ [illegible].
1: [illegible] μὲ [illegible] τὸ αὐτὸ [illegible].
1: [illegible] μὲ [illegible] ὅμοια.
1: [illegible] ὅμοια.
1: [illegible].
1: [illegible] χρυσο[illegible].
6: [illegible] τὸ [illegible].
1: [illegible] τὸ αὐτὸ [illegible].
3: [illegible].
2: ἄσπρα [illegible].
2: [illegible].
2: [illegible].
2: [illegible] μὲ [illegible].
1: [illegible] μὲ [illegible].
2: τὸ αὐτὸ [illegible],
[illegible].
2: τὸ αὐτὸ [illegible].
3: [illegible] τὸ αὐτὸ [illegible].
1: [illegible] ὅμοια.
2: [illegible] ὅμοια, μὲ [illegible].
19: [illegible] ὅμοια.
1: [illegible].
3: [illegible].
4: [illegible] μὲ [illegible].
1: [illegible].
2: [illegible].
1: [illegible],
[illegible].
1: [illegible] ὅμοια, [illegible]
[illegible].

[illegible]

εἰς τὸν [illegible]

2: [illegible], [illegible]
[illegible].
2: [illegible] μὲ [illegible]
ἀπὸ [illegible].
2: τὸ αὐτὸ [illegible]. [illegible]
[illegible], τὸ [illegible], μὲ [illegible]
[illegible].
65: [illegible] μὲ [illegible], τὸ [illegible].
1: [illegible].
12: [illegible].
25: [illegible], [illegible]
καὶ [illegible].
14: τὸ αὐτὸ [illegible] ἄσπρα.
2: [illegible], [illegible] ἀπὸ [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible], [illegible],
[illegible].
2: [illegible] μὲ [illegible].
3: [illegible] ὅμοια [illegible].
1: [illegible] ὅμοια [illegible].
[illegible]
1: [illegible].
2: [illegible].
1: [illegible] μὲ [illegible], καὶ [illegible]
μὲ [illegible], [illegible].
1: [illegible].
6: [illegible] μὲ [illegible].
2: [illegible] μὲ [illegible]
καὶ [illegible], [illegible]
[illegible] ἀπὸ [illegible].
[illegible]
[illegible].
3: [illegible],
μὲ [illegible].
1: [illegible], [illegible] τὸ αὐτό,
[illegible].
8: [illegible] τὸ αὐτὸ [illegible].
[illegible]
[illegible].
1: [illegible],
[illegible] μὲ [illegible].
1: [illegible] μὲ [illegible],
[illegible].
2: χρυσο[illegible] ὅμοια.
1: [illegible] μὲ [illegible],
[illegible].
2: [illegible].

[illegible]

Τὰ ἐν τῷ Θυσιαστηρίῳ.

2, αὔξεμα[illegible] καλά.
1, [illegible] χρυσὰ ἀργυρόχρυσα.
1, [illegible] [illegible] καλοῦ.
1, χερνιβ.
6, μανδήλια [illegible] μεταξωτά.
1, [illegible] [illegible] ἐν [illegible] [illegible].
1, [illegible] [illegible] ἐν [illegible] [illegible].
6, χρυσὰ [illegible] ἁπλᾶ.
6, ὑποκάμισα χρυσά.
6, χρυσὰ [illegible].
6, βαμβακερὰ [illegible].
8, [illegible] ἁπλᾶ.
11, [illegible] ἁπλᾶ.
7, ὅμοια [illegible] [illegible].
1, [illegible].
5, χρυσὰ [illegible].
6, χρυσὰ [illegible] [illegible] [illegible].
7, [illegible].
7, [illegible].
2, χρυσὰ [illegible].
1, βαμβακερὸν [illegible].
3, [illegible] ἁπλᾶ, [illegible].
2, [illegible] ἁπλᾶ [illegible].
1, [illegible] ἁπλοῦν βαμβακερόν.
1, [illegible] ἁπλοῦν.

ἐν τῷ αὐτῷ Θυσιαστηρίῳ.

3, ὑποκάμισα [illegible], ἀπὸ [illegible] [illegible].
10, [illegible] [illegible].
1, [illegible] ἁπλοῦν.
1, [illegible] [illegible].
1, [illegible].
3, [illegible] [illegible] βαμβακερά.
6, χρυσὰ [illegible] [illegible].
2, [illegible] βαμβακερά.
1, [illegible] [illegible] [illegible].
12, ὑποκάμισα ἁπλᾶ [illegible].
1, [illegible] [illegible] [illegible], μὲ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] τὰ [illegible] [illegible].

Τὰ ἐν τῷ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] αὐτοῦ [illegible]: [illegible], τὸ [illegible].

3, [illegible] [illegible] [illegible] ἀργυρᾶ.
1, ἀργυροῦν [illegible] [illegible].
10, [illegible] [illegible] [illegible] μὲ ἀργυρᾶ [illegible], [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
12, [illegible] [illegible] [illegible].
3, [illegible] [illegible], [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μὲ ἀργυρᾶ [illegible].

[illegible]

Τὰ ἐν τῷ [illegible] [illegible].

1, [illegible] [illegible] [illegible] ἀπὸ [illegible].
1, ἀργυροῦν [illegible] [illegible].
2, [illegible] [illegible] [illegible] μὲ ἀργυρᾶ [illegible].
1, [illegible] [illegible] [illegible] ἀργυροῦν.
1, [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] ἀργυρᾶ.
12, [illegible], ἀπὸ [illegible] [illegible].
6, [illegible] [illegible] ἀπὸ [illegible].
1, [illegible] [illegible] ἀργυροῦν.
1, ἀργυροῦν [illegible] [illegible] [illegible] αὐτοῦ.
4, [illegible] [illegible] ἀργυρᾶ, [illegible] [illegible] [illegible].
2, [illegible] [illegible] ἀργυρᾶ. ὅμοια.
1, [illegible] [illegible]. ὅμοια.
1, ἀργυροῦν [illegible] [illegible]. ὅμοια.
10, ἀργυρᾶ [illegible] [illegible]. ὅμοια. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
2, [illegible] ἀργυρᾶ [illegible], μὲ [illegible] [illegible] ἀπὸ [illegible].
6, ἀργυρᾶ [illegible] [illegible] [illegible].
4, ἀργυρᾶ [illegible] [illegible].
5, ἀργυρᾶ [illegible] [illegible] [illegible].
1, [illegible] μὲ [illegible], ἀργυροῦν.
1, ἀργυροῦν [illegible] [illegible] [illegible].
2, ἀργυρᾶ [illegible] [illegible].
1, ἀργυροῦν [illegible] μὲ [illegible].
1, [illegible] [illegible] ἀργυροῦν.
1, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἀργυροῦν.
1, [illegible] ἀργυροῦν [illegible].
1, ἀργυροῦν [illegible] [illegible].
1, [illegible] [illegible] ἀργυροῦν [illegible].
1, [illegible] [illegible] ἀργυροῦν.
2, [illegible] [illegible] [illegible] μὲ [illegible] ἀργυρᾶ.
11, [illegible] ἀργυρᾶ.
3, [illegible] μὲ [illegible], ἀργυρᾶ.
1, [illegible] [illegible] μὲ [illegible], ἀργυροῦν.
14, [illegible] [illegible] ἀργυρᾶ, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἀργυρᾶ [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible].
12, [illegible] ἀργυρᾶ [illegible] [illegible].
12, [illegible] μὲ [illegible] ἀργυρᾶ ὅμοια.
12, [illegible] [illegible] ἀργυρᾶ. ὅμοια.

Τὰ ἐν τῷ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], τὸ [illegible].

1, [illegible] μὲ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], ἀργυρᾶ [illegible].
1, [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible].
2, [illegible] μὲ [illegible], [illegible], [illegible] ἀργυρᾶ [illegible].
3, [illegible] ἀργυρᾶ [illegible], [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

Τὰ ἐν τῇ Ἰόνιον, χαλασμένη αὐτ' ἐξ ἐγγλεζ.—

19: χηρπάδεια ἀργυρὰ ἴσια, ἕνα χαρτίον, τὰ πολλὰ ἐξ παρὰ τῆς Μιχαήλ Λογοθέτη, σταθμὰ " 24:—

19: μαχαίρια μανεσμένα, δύο χαρτία, τὰ δὲ ἕνα παρὰ τῆς Μιχαήλ Λογοθέτη, σταθμὰ . . " 24:—

19: πιρούνια δ' ὅλα ἀργυρά, ἕνα χαρτίον τὰ ὕστερα ἐξ παρὰ τῆς Μιχαήλ σεσεσμένα, σταθμὰ . " 24:—

24: μαχαίρια τῆς ὄπισθεν μὲ ἀσπαὶ λαβίδες.

24: πιρούνια · ὅμοια ἀργυρὰ μαλαγματοποιημένα, ἔσω ἐσφραγισμένα

24: χηρπάδεια ὅμοια ἀργυρὰ μαλαγματοποιημένα.

24: μαχαίρια ὅμοια . . . ἀλλὰ ἀργυρόχειρα ἔσω ἐσφραγισμένα.

24: χηρπάσελια ἀργυρὰ μικρὰ τῆς Γιανβάδαια. μαλαγματοποιημένα.

4: [illegible] ἀλαβάστρινα ἀργυρὰ ἔσωθεν μαλαγματο:ποιημένα.

4: χηρπάδεια μεγάλα τὰ ἐξ ἀργυρά, ὅμοια.

1: χηρπάδια τῆς σούπας ὅμοια, ὅμοια.

1: μαχαῖρι ἀργυρὸν ὅμοιον.

ἐν τῇ ἀποθ. Κιβωτῷ τὰ δὲ ἀπόλοιπα.

ἐν τῇ βροχῇ ἀνάγκαι εὑρίσκεις ἀλλαγὰ

" 13: χρυσάφια ἔχουν τὰ ἀλλαγμένα.

" 6: [illegible] μέσα τοῦ [illegible], τὸ ὅλον [illegible]

" 19:— — — — —

Μετεφέρθη ἐν τῇ ἀλλαγῇ βιβλιοθήκης Κιβωτίου κιβωτίου, χρυσοῦ τὰ ἑξῆς.

1: δίσκος ἀργυροῦς, ἔχων ἐξ ἀργυρᾶ ποτή:ρια τὰ ἐξ ἀργυρᾶ [illegible], σπλαχνοσμένα. τὸ δὲ δίσκον [illegible], ὅμοιον [illegible]

1: ἐξ κιβώτιον, χρυσοῦ ἀργυρόχρυσον [illegible] [illegible], [illegible].

ἐν τῇ βοηθ. κάσσα τὰ δὲ ἀπόλοιπα.

1: [illegible] [illegible] μὲ ἀδαμάντινα [illegible].

2: ὅμοιοι [illegible] μὲ [illegible].

4: — ὅμοιοι μὲ μαβὶ [illegible].

1: ὅμοιος μὲ [illegible].

1: ὅμοιος μὲ [illegible] [illegible].

1: ὅμοιος μὲ [illegible] χρυσοῦ τὰ [illegible] [illegible] [illegible].

1: ὅμοιος [illegible] [illegible] μὲ [illegible] [illegible]:[illegible].

1: ὅμοιος μὲ [illegible] [illegible] [illegible].

2: [illegible] [illegible] μὲ [illegible] [illegible].

2: [illegible] [illegible] μὲ [illegible] [illegible].

" 16:—

Διεγράφη.

οἱ ἐν τῇ αὐτῇ Κιβωτῷ γραμμένα.

" 16: Κεχριβαρένιον γραμμένον [illegible].—

3: σφραγῖδες [illegible] μὲ [illegible] [illegible] [illegible].

3: ὅμοιοι μὲ [illegible] σπαρτὰ [illegible].

3: ὅμοιοι [illegible] [illegible] μὲ [illegible], [illegible].—

25: 1: [illegible] ἐν τοῦ τῆς σφραγῖδος [illegible] μὲ [illegible] [illegible] [illegible], τὸ ὁποῖον ὁ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἔδωκε τῆς [illegible], τὰ [illegible].

24: τὸ ὅλον [illegible] ἐξ τὴν αὐτὴν Κιβώτιον μὲ [illegible] [illegible] βιβλιοθήκης [illegible]:

Περιελήφθη ἐν τῇ [illegible] Βιβλιοθήκης μία [illegible], [illegible] τὰ ἑξῆς.

1: Μαλαγματένιον τὸ [illegible] [illegible], [illegible], [illegible] ἀπὸ [illegible], τὰ [illegible] ἐν [illegible] παρὰ τῆς [illegible].

1: [illegible], [illegible] δύο [illegible] [illegible] ἀπὸ [illegible] μὲ [illegible] [illegible].

1: [illegible] [illegible].

1: [illegible] [illegible] μὲ τὸ [illegible].

3: [illegible] τῆς [illegible], ἕνα ἀργυρᾶ, τὰ δὲ δύο μαλαγματοποιημένα.

" τὰ χαρτία [illegible].

" [illegible] ἐξ [illegible], τὸ [illegible] [illegible] [illegible] ἐν τῇ ἀποθ. Κιβωτῷ.

" [illegible] ὁ [illegible] [illegible], οἱ παρὰ τῆς [illegible] [illegible] [illegible], ἀλλὰ [illegible] ὁ Θ. [illegible], ὅτι [illegible] [illegible] [illegible] ἐξ ἕνα [illegible] [illegible] τῆς Βιβλιοθήκης, [illegible] τὸ ἐν [illegible] ἐξ [illegible].

— ἐν τῇ [illegible] [illegible] [illegible]

10: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

5: [illegible] ὅμοια [illegible]:—

1: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἐν [illegible].

1: [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] μὲ [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]

" τὰ [illegible] [illegible].

Τὰ ἀπὸ τὸ [illegible] [illegible] [illegible] τὰ [illegible].

1: [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] τὸ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ὁ [illegible], [illegible] ἀπὸ [illegible] [illegible].

1: [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] μὲ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Διεγράφη.

Τὰ ἐν τῇ αἰθούσῃ [illegible] καταγραφέντα
ἐν τῇ [illegible] Βιβλιοθήκῃ.

1: [illegible] μὲ τὸ [illegible]
8: [illegible] [illegible] [illegible] τῆς [illegible]
2: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
10: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

ἐν τῷ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς τὸ [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μὲ [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] εἰς τὸ [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μὲ [illegible] [illegible], καὶ [illegible] [illegible].

Ἡ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς τὸν [illegible] Κύριον [illegible]. [illegible] εἰς τὸν Κύριον [illegible] [illegible] [illegible] εἰς τὸ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Τῇ: 8: 7βρ. 1859: [illegible] ἐν [illegible]
[illegible] [illegible]

Ὡς ἀδελφὸς τοῦ Πρίγκιπος Νικολάου Βογορίδου παρευρέθην εἰς τὴν [illegible] τῶν παρόντων [illegible] καὶ συνυπογράφω τὰ ἀνωτέρω γραφόμενα εἰς τὰς αἰθούσας τῆς βιβλιοθήκης [illegible]
Κ. Μουσοῦρος

Ὡς σύζυγος τῆς Κυρίας Ἄννης Μουσούρου, θυγατρὸς τοῦ Πρίγκιπος Βογορίδου, παρευρέθην καὶ εἰς τὴν [illegible] τῶν ἐν τῇ αἰθούσῃ [illegible] καταγραφέντων ἐγγράφων καὶ συνυπογράφω τὰ

ὅτι περιέχονται αὐτὰ αἴθουσαι τῆς Βιβλιοθήκης.
Παῦλος Μουσοῦρος

Ἅπαντα τὰ ἀνωτέρω σημειούμενα ἔγγραφα τὰ μέν, εὑρέθησαν εἰς τὰ διάφορα δωμάτια τῆς οἰκίας τοῦ μακαρίτου πενθεροῦ μου Ὑψ. Πρίγκιπος Στ. Βογορίδου, τὰ δὲ παρέλαβον οἱ [illegible] τοῦ μακαρίτου ὄντες αὐτοὶ φύλακες τῶν πραγμάτων καὶ [illegible], καὶ ὅτι ἐγώ, οὔτε ὁ σύζυγός μου εἴμεθα ἐξουσιοδοτημένοι τὴν φύλαξιν αὐτῶν. Πρὸς ἀπόδειξιν δέ, ὅτι αὐτὰ ἐδῶ τὰ εὑρεθέντα καὶ καταγραφέντα εἰς τὰς αἰθούσας τῆς βιβλιοθήκης, συνυπογράφω. τῇ 8 Νοεμβρίου 1859.
Ἰω. Φωτιάδης.

ὁ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] ὁ ὑποσημειούμενος

Δημήτριος [illegible],
[illegible] τοῦ [illegible]
[illegible] [illegible].

Ὡς παρόντες [illegible] τοῦ Κυρίου Φωτιάδου, ἡμεῖς [illegible] ὅτι ἦσαν οἱ φύλακες τῶν πραγμάτων ἢ [illegible] τοῦ Πρίγκιπος, ὑπογράφομεν δὲ [illegible] τῶν [illegible] παρὰ τοῦ Κυρίου Φωτιάδου [illegible] τὴν [illegible] ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ ἐγγράφων [illegible] [illegible], ὅθεν συνυπογράφομεν τὴν 8ην Νοεμβρίου 1859

Κ. Μουσοῦρος

Παῦλος Μουσοῦρος

X

(Imprimés. — Modèle n° 412.)

MINISTÈRE
DE L'INTÉRIEUR.

DIRECTION
DES
LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES.

N°

Expédiée à

Dépêche Télégraphique.

Copie. d'une dépêche transmise de Trieste à Paris

Le 2 7bre 1859 11 heures 30 minutes m.

Havas, Paris

Constantinople 27.

Sultan rétabli, Commission formée pour diminution droits importation. —
Taffet Bey parti pour commission frontière Montenegro. Emission nouveaux consolidés prochaine. Gouvt. français déclaré Porte appuyer Canal Suez seulement comme entreprise commerciale industrielle. Crète toujours troubles. Smyrne 26, étrangers doivent payer droit patente. Bombay 5 août 6.000 Européens donné démission. Droit timbre prochain. —

P. Copie conforme
Le Chef du Cabinet,
Jh. Guttedy

Οἱ εὐπειθέστατοι υἱοί Σας Στέφανος καὶ Παῦλος Μουσοῦρος ὑγιαίνουσι καὶ ἀσπάζονται τὴν δεξιάν Σας.

X

107α

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 3 Σεπτεμβρίου 1859

Πανφίλτατέ μοι [illegible],

Ἔλαβον τὸ 30ῆς αὐγούστου γράμμα σας καὶ ἐχάρην ὅτι ὑγιαίνετε [illegible] καὶ [illegible] ὅλοι ὑγιαίνομεν.

Αἱ [illegible] [illegible] πολὺ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ὅτι ἦλθον [illegible] [illegible] ὅτι πολὺ [illegible] [illegible] τὸ [illegible] [illegible] τὰ [illegible] ὁ [illegible] [illegible] τοῦ [illegible] [illegible] [illegible] ὅτι [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

καὶ ἐρχομένων ἑβδομάδων [illegible]
[illegible]
εἰς τὴν St Leonards Road [illegible]
[illegible] ἑβδομάδας.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
de l'instruction publique Mr. Rouland [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible].

[illegible]

[illegible]

Ἀννίκα Μ[illegible]

[illegible]

X

108α

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 7η Σεπτεμβρίου 1859

Πολυφίλτατέ μοι [illegible],

Ἔλαβον τὸ ἀπὸ τῆς 3ης Σεπτεμβρίου
γράμμα σου μὲ εὐχαρίστησιν μεγάλην
ὅτι [illegible] ἕνα παιδάκι
εἰς τὸν μῆνα αὐτὸν νὰ [illegible]
Σεπτεμβρίου [illegible]
[illegible] ὅτι ἔχεις [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] μοὶ γράψει
[illegible]
τῆς Mme Moreau [illegible]
[illegible]
ὅτι [illegible]

[illegible]
[illegible]
εἰς τὸν Mr Léonardi
ὁ [illegible]
μοι λέγει ὅτι ὁ [illegible]
Mr Cerise [illegible]
[illegible] εἰς τὸν [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] μοὶ [illegible] ὅτι [illegible]
[illegible]

Mr Cerise
rue de Sèze

[illegible]
[illegible]
[illegible]
ὅτι [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
Ἀννῖνα [illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] Mme
[illegible]
[illegible]
[illegible] Mme Moreau
[illegible]
[illegible]
[illegible] Melle Sorin [illegible]
Mme Moreau [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Melle
Sorin [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Melle Sorin ([illegible])

6

[illegible] Mme
Moreau [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Melle Sorin
[illegible]
Mme Moreau [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Ἐν [illegible] 12η Σεπτεμβρίου 1859

Παμφίλτατέ μοι [illegible],

Σοὶ γράφω σήμερον διὰ νὰ σὲ παρακαλέσω νὰ μοὶ γράψῃς ταχέως διὰ νὰ πληροφορηθῶ τὰ περὶ τῆς ὑγείας σου, ἢ καὶ μάθω πόσῳ ἀσφαλῶς [illegible] [illegible] πολὺ [illegible] [illegible] ἐπὶ [illegible] [illegible] [illegible] ἡ σύζυγος τοῦ [illegible] [illegible] ὁ [illegible] [illegible] φιλόστοργος [illegible] πολὺ [illegible] [illegible] ἀπὸ τὸν [illegible]. σήμερον [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἡ [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] εἰς τὴν [illegible]. [illegible] Mlle [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible] Αντω[illegible] Μ[illegible]

[illegible] Mlle [illegible] St Leonards εἰς τὸ Hotel Victoria, [illegible] εἰς τὸ Eversfield palace ἀριθμὸς 18 [illegible] St Leonards [illegible]

X

110a

St Leonards-on-Sea

14 Σεπτεμβρίου 1859

Παμφίλτατέ μοι [illegible],

Χθὲς ἔλαβον τὸ 10 Σεπτεμβρίου
γράμμα σου καὶ μεγάλως ἐχάρην ὅτι
[illegible]
[illegible]
[illegible] Victoria Hotel
[illegible]
[illegible]
[illegible] Eversfield Place № 18
[illegible]
Baden-Baden.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] Μπ[illegible]
[illegible]
[illegible] Lady Bulwer
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Μπ[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Mme Moreau [illegible]

[illegible]

[illegible] Mme [illegible]

[illegible]

[illegible] Mme Moreau [illegible] Mme Moreau [illegible]

[illegible] Lady Bulwer [illegible]

[illegible]

Εν Δουβλίνω, τη 15 Δεκ. 1911

Σεπτεμβρίου

Εξοχώτατε,

Έλαβα την από 14 του μηνός σας επιστολήν και σπεύδω να σας ευχαριστήσω διά τα ευγενή σας αισθήματα προς εμέ.

Σε σχέσιν προς την δημοσίευσιν της ομιλίας σας αυτής εν τη Εταιρεία Φιλολογική Ρωσσική, θα ήμην ευτυχής εάν ήτο δυνατόν να δημοσιευθή εν τω προσεχεί τεύχει του περιοδικού της Εταιρείας.

Μετά βαθυτάτου σεβασμού

Ο ταπεινός σας δούλος

Α. Σεπτεμβρίου

Αθήναι

Εν Αθήναις τη 11/24 Δεκ. 1911

Εξοχώτατε,

Έλαβον την από 14 του μηνός σας επιστολήν και σπεύδω να σας ευχαριστήσω διά τα ευγενή αισθήματα προς εμέ.

Σε σχέσιν προς την δημοσίευσιν της ομιλίας σας αυτής εν τη Εταιρεία Φιλολογική Ρωσσική, θα ήμην ευτυχής εάν ήτο δυνατόν να δημοσιευθή εν τω προσεχεί τεύχει του περιοδικού της Εταιρείας.

Μετά βαθυτάτου σεβασμού

Ο ταπεινός σας δούλος

Α. Σεπτεμβρίου

ὁ [illegible], καθ' ἃς
[illegible]
[illegible] ταύτην [illegible]
[illegible], καὶ [illegible]
βεβαίως, en propres mains
τοῦ πρὸς αὐτὸν [illegible]
ἡ [illegible]
[illegible]
εἰς Mr Leonardi. —
[illegible] ὡς
[illegible], ὡς αὐτὸ καὶ
[illegible], εἰς τὰς [illegible].

[illegible], ὃ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] τὰς [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

MINISTÈRE
DE L'INTÉRIEUR.

DIRECTION GÉNÉRALE
DES
LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES.

N°

Expédiée à

Dépêche Télégraphique.

Copie.

Trieste Le 15 Septembre 1859, 5 heures soir.

Havas Paris.

Constantinople 10. Vaisseau vapeur porta renforts Candia où va Kabuli Effendi commissaire extraordinaire. Hostilités répétées entre Chrétiens et Druses au Liban. Smyrne 9. Consul général Prussien Spiegelthal suspendu fonctions. Affaires consulat transférées consul Hollandais.

X

113α

St Léonards 20 Σεπτεμβρίου
1859

[illegible]

[illegible] έλαβον [illegible] το χθεσινόν
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] St Léonards
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Ἀθῆναι τῇ 20 Ἰανουαρίου 1879

ὁ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Μαγκωράκη.
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
ὁ ἀγαπητός σου σύζυγος
Ἀντώνιος Μ[illegible]

6

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].

[illegible]

[illegible] Leonardo [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ὡς ἀδελφός [illegible]

[illegible]

X

114a

Ἐν Ζακύνθῳ, τὴν
20ῃ Σεπτεμβρίου
1859

Φίλτατε

ἔλαβα τὰ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

6

να δείξω τη μεγάλη μου ευγνωμοσύνη
του βαθειά μου αδελφού,
διακεκριμένης θαυμασίας
του [illegible] διακεκριμένου
αγαπητού και μοναδικού
του αδελφού.
Μακαριστού του εξοχω-
τάτου [illegible] να [illegible]
[illegible] να [illegible]
του αδελφού μου

Νομίζω ότι να
δείχνετε να [illegible]
[illegible] μου [illegible]
[illegible] και [illegible]
[illegible] μας, και να
[illegible]
μοι και αδελφ[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible] Eversfield Place
No. 18 [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Ministre de l'instruction
publique [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

X

115a

Ἐν Λονδίνῳ τῇ 21ῃ Σεπτεμβρίου
1859

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] St Leonards [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

8

[illegible]

[illegible]

Ἐν St Leonards τῇ 29 Σεπτεμβρίου 1859

Παρασκευοῦλα μου ἀγαπητή

Χθὲς ἔλαβον τὸ ἀπὸ 27 τοῦ γράμμα σου καὶ μεγάλως ἐχάρην [illegible] ἔφθασες εἰς καλὰ μετὰ μεγάλης χαρᾶς εἶδον ὅτι ἔλαβες [illegible] ἄλλον καὶ [illegible] καὶ αὐτὸς [illegible] ἄλλα [illegible] ὀλίγον [illegible]

ἔλαβον ἐπίσης [illegible] γεγραμμένον τὸ ἀπὸ 26ης

[illegible]

Χθὲς ἀπεχαιρέτησα τὴν [illegible] Πανιζάκη [illegible] μου τῆς [illegible]

[illegible]

πολὺ [illegible]

[illegible]

[illegible]

αὐτὸ μὲ τὸ γράμμα [illegible]

[illegible]

[illegible] Μπενάκη [illegible]

[illegible]

σοὶ [illegible] εἰς ὅλα τὰ γράμματα
[illegible]
[illegible]
ὁ [illegible] ἀναγνώσω ὁ
[illegible]
[illegible] ἀπὸ [illegible] ἀπὸ [illegible]
ἀλλ' ὅ,τι ἀναγνώσῃς [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] Κυρία [illegible]
[illegible] Κυρίας [illegible]

[illegible]
τὸ [illegible]

[illegible]
[illegible] τῆς Κυρίας Μαρό
τῆς Κυρίας [illegible]
~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible]
[illegible] ἡ Κυρία Μαρό
[illegible]
τῆς Κυρίας Μαρό [illegible]
[illegible] ἡ Κυρία
Μαρό [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Κυρίας Μαρό [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Κυρία Μαρό
[illegible]

Samsoon & Sivas Railway Deposit
£25000 " 0 " 0

The Imperial Govt of Turkey
To Edward Price

		£	s	d
1859 Sep 1 –	Dividend due £	750	"	"
1860 March 1	Interest for 6 mos. at 5/ p c p annum	18	15	"
		768	15	"
"	Dividend due	750	"	"
		1518	15	"
Sep 1	Interest for 6 mos at 5/ p c p an:	37	19	4
		1556	14	4
"	Dividend due	750	"	"
		2306	14	4
1861 March 1	Interest for 6 mo at 5/ p c p an	57	13	4
		2364	7	8
"	Dividend due	750	"	"
		£ 3114	7	8

X 118

Monsieur l'Ambassadeur

Comme j'avais été chargé l'hiver passé
par Madame la Princesse Vogorides d'une
commission pour Rome, je voudrais savoir
si elle est toujours de la même opinion
pour l'achever. Pour cela ayant besoin
de son adresse, je me suis dirigé à
M. le Ministre de Turquie à Turin
que j'ai l'honneur de connaître, et celui-ci
m'a répondu qu'il ne sait pas où
elle est à présent [illegible]
[illegible] à votre bonté pour
la savoir.

Excusez mon hardiesse de vous

deranger sans vous connaître
et en attendant une favorable
reponse que vous pouvez dresser à
Turin, poste restante: je suis votre

Monsieur l'Ambassadeur

Tres humble Serviteur
Don Emanuel des Princes Ruspoli

3 8bre 1859
Torino

X

St Leonards by Bolton
Lancs

1859

119a

Παρεξηγήθηκα μου φαίνεται,

χωρίς σήμερα το απόγευμα
δεν μπορούσα να γράψω
ούτε μια λέξη γιατί ήμουν
αναγκασμένος να διαβάσω
και να μελετήσω πολλά
από τον Ρωμαϊκό Δίκαιο
και από τον Αγγλικό
και από τον Σκωτσέζικο
και από τον Ιρλανδικό
και από τον Αμερικανικό
και από τον Γαλλικό
και από τον Ολλανδικό
και από τον Γερμανικό
και από τον Ελληνικό
και από τον Τουρκικό
και από τον Αραβικό
και από τον Περσικό
και από τον Κινεζικό
και από τον Ιαπωνικό
και από τον Ινδικό
και από τον Αφρικανικό
και από τον Αυστραλιανό
και από τον Νέο Ζηλανδικό
και από τον Πολυνησιακό
και από τον Μελανησιακό
και από τον Μικρονησιακό
και από τον Ατλαντικό
και από τον Ειρηνικό
και από τον Ινδικό
και από τον Αρκτικό
και από τον Ανταρκτικό
και από τον Μεσογειακό
και από τον Αιγαίο
και από τον Ιόνιο
και από τον Αδριατικό
και από τον Τυρρηνικό
και από τον Λιγυστικό
και από τον Σαρδονικό
και από τον Κρητικό
και από τον Μυρτώο
και από τον Καρπάθιο
και από τον Λιβυκό
και από τον Αιγυπτιακό
και από τον Ερυθρά Θάλασσα
και από τον Περσικό Κόλπο
και από τον Ομάν
και από τον Αραβικό Κόλπο
και από τον Αδεν
και από τον Μπαμπ-ελ-Μαντέμπ
και από τον Μοζαμβίκη
και από τον Μαδαγασκάρη
και από τον Μαυρίκιο
και από τον Ρεϊνιόν
και από τον Κομόρες
και από τον Σεϋχέλλες
και από τον Αμιράντες
και από τον Αλδαβρά
και από τον Φαρκουάρ
και από τον Ντεσρόσες
και από τον Αστόβε
και από τον Κοσμολέδο
και από τον Φαρκουάρ
και από τον Αλδαβρά
και από τον Αμιράντες
και από τον Σεϋχέλλες
και από τον Ρεϊνιόν
και από τον Μαυρίκιο
και από τον Μαδαγασκάρη
και από τον Μοζαμβίκη
και από τον Μπαμπ-ελ-Μαντέμπ
και από τον Αδεν
και από τον Περσικό Κόλπο
και από τον Ομάν
και από τον Αραβικό Κόλπο
και από τον Ερυθρά Θάλασσα
και από τον Αιγυπτιακό
και από τον Λιβυκό
και από τον Καρπάθιο
και από τον Μυρτώο
και από τον Κρητικό
και από τον Σαρδονικό
και από τον Λιγυστικό
και από τον Τυρρηνικό
και από τον Αδριατικό
και από τον Ιόνιο
και από τον Αιγαίο
και από τον Μεσογειακό
και από τον Ανταρκτικό
και από τον Αρκτικό
και από τον Ινδικό
και από τον Ειρηνικό
και από τον Ατλαντικό
και από τον Μικρονησιακό
και από τον Μελανησιακό
και από τον Πολυνησιακό
και από τον Νέο Ζηλανδικό
και από τον Αυστραλιανό
και από τον Αφρικανικό
και από τον Ινδικό
και από τον Κινεζικό
και από τον Ιαπωνικό
και από τον Περσικό
και από τον Αραβικό
και από τον Τουρκικό
και από τον Ελληνικό
και από τον Γερμανικό
και από τον Ολλανδικό
και από τον Γαλλικό
και από τον Ινδικό
και από τον Αμερικανικό
και από τον Σκωτσέζικο
και από τον Ιρλανδικό
και από τον Αγγλικό
και από τον Ρωμαϊκό Δίκαιο

[illegible]

[illegible] St Leonards [illegible]

[illegible] Mme Moreau [illegible] 10 [illegible] Mme Moreau [illegible]

[illegible] Mme Moreau [illegible] Mme Moreau [illegible] Mme Moreau [illegible] 20 [illegible]

X

120

Paris, le 9 octobre, 1859

Mylord,

Je serai très heureux de recevoir la visite de Votre Excellence demain ~~à~~ vers ~~trois~~ 3 heures, ainsi que V. Exc. a bien voulu me l'indiquer par son billet d'aujourd'hui.

Si toutefois, M. le comte Walewski, de qui j'ai déjà sollicité une entrevue pour demain, ne fixait comme ~~heure~~,

je m'empresserai d'en
informer votre Excellence
en temps utile afin
et je ferai en sorte
de pour moi-même
chez votre Excellence
dans le courant de
la journée, à une
autre heure qu'elle voudra
bien m'indiquer.

J'ai l'honneur d'être avec
la plus haute considération,
Mylord,
de V. E.
le très humble et très dévoué serviteur

X 121

Andrinople, le 17 Octobre 1861.

Monsieur,

Je suis sensible aux vœux que vous formez pour moi et que vous m'exprimez au nom de toute une population. Les intérêts de cette population et du pays ne sont pas entre mes mains seules: ils sont répartis dans les différentes branches administratives sous l'égide protectrice du Sultan et je vois avec plaisir que vous tenez à cœur de mériter

Monsieur Paulaki Musurus
&c. &c. &c. Sublime Porte.

de plus en plus la confiance
du gouvernement. Je ne puis
que vous encourager à suivre
cette voie dont votre frère
vous a montré l'issue.
J'espère que ses missions
en Hollande et en Belgique
atteindront le but que ses
capacités promettent et
vous prie de lui transmettre
l'expression de mon estime
que je vous réitère.

Mehmed

Consultation pour S. Exc. Mubarek Bey

Son Excellence est affectée d'un rhumatisme musculaire chronique.

Elle a été traitée ~~traitement~~ par plusieurs au moyen entre autres elle a pris pendant plusieurs mois de la teinture de Colchique.

Voici ce que je conseille de faire dans le but d'éteindre la diathèse rhumatismale :

1°. Prendre pendant plusieurs mois consécutifs une cuillerée à soupe matin et soir de ce qui suit :

℞ : Sirop de Fumeterre 400 grammes.
Iodure de Potassium 10 grammes.
mêlez.
Répétez au besoin.

2°. Prendre deux fois par semaine un bain additionné de 250 grammes de Sulfure de Potassium, ou mieux encore faire ~~dans~~ traitement de 40 jours dans un établissement où se trouvent des sources sulfureuses naturelles.

Paris 19 8bre 59

Ch. Beyran

X

†
Τῇ 16 [illegible] 1889 [illegible]

[illegible]

[illegible]

κι όλαν είχαμε [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 500 γρόσια [illegible]
[illegible]
[illegible] 3 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 500 γρόσια [illegible]
[illegible]
[illegible] 5000 γρόσια [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 2000 γρόσ. [illegible]
[illegible]
[illegible] 6500 [illegible]
[illegible]
[illegible] 10000 γρ. [illegible]
[illegible] 3000 γρόσια [illegible] 3000 γρόσια [illegible]
[illegible] 6500 [illegible]
[illegible]
[illegible] 20 [illegible]
[illegible]
[illegible] 1500 [illegible] 30 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

6

ὀλῦν ὀτιῶρι αἰζάρη αὐ ἧον καλαρό ὑίρου αἰσδζνασοσα σκορατή ϗλαβά αλοί ϗρα
γίγο αλός εἶνι δοχί γεωχοραις ϗδεν ενεδοζι ακάρι εἰς καιαι βαζαν αφο ϩ ρίαιι ϗαὸς
ζγραλός μεαεζιράλα λαχήζια ϗδηαγαβήζιος ϗχαζός ϗ ραρήγζηκος ζεζό ἀρό δα· ραρί δοδῦ
ὀιζαν ϗόζολι δν διζίν ὀίρυν ϗ ριαν ὀιρα
δγρσανλα εἰλ ρασλύ ἀσαζάν αιρζαί ὀζόζαρος ϗὴ ἠζαδον ἀδνάζχαρα αλοί ἄζαρα ϩ εἰλ 6: ὀζη
αἰζαζα αζό λαὶ ζαζαζιάλι ϗλαὶ ἀκαρια λαζαι ἀκόρι ϗλὶ αἰχας ϛο ελοί ριαλοβαί εἰζα ϗζαζεια
λὶ δαλοὶ αἰλὴ βαζαλα δαλη ὀιίρι αλοί ναι ϗ διαλαραζή ἀιαζα λὶ αἰχα λὶ ἐλοζα
ραραζαζὸλ ασοχαικι εἰς καιαζι ϩ εἰλ εἰς καιαζι διναναιρα δν αλοραὶ διαλαλοζηνιλ
αἱ ζαλὸς ελαικι ραζιζάρα ἀιόδαι αραζήναια εἰς ὴν ζαζὸ ἄιχα ϗ λαν κήδαζνσα ὀιζα εἶζα ϗζὲ
λαλεὶ ἀαηα ϗ λαὶ διαιάρι εἶζα ϗζόδαζος εἰσι διζο ϗ ελαῖνα λαιζα ϗ ραλίγοναί ελαλοί δαζηζα
ὀδιζος ὀζιαλι ϗ εἰς λοσιλζι ἀδιζια ζὰ κόζι αὶ ζαζαζιαι εἰς λαζιόραι ζλάια αἰλὸς ἀσιζάζι εἰδα
διάζο λὶ κόζια ὀζιν ειραλαζι ἐζι λαζάζαζα ρὲν ϗζαζιαζί ὀαζι αἰς λὸν αἰζαζαι ϗλαζάζι ραζιν ια
ἀρίσος διαια εἶα ναικι βαζί ραν ζαζόναζα ραζα λίζαζι ϗζὶ δαὶ αἴζαζι ϗζι ἀζιάν δαἰζαζι
ραλοροαζα λιναιζι διζι αζο ἀσοζάια διζα ὀζιν ὀαὶ αζάσιο· λιζαζι ὴν λὸα ὀζαζιά ραζι
ϗ λιναιζι αἰζαζι ἐζί δαζιζι ζαζιζ ναιαράζι ϗδανὸ διζι εἰς λαζαζιαζὸι αναζαζια
λανζι αιαιχα λαζαιὰ ραδαζιζα ἀιζ ἀζιζια ϗκαρια λαζάζα ϗαζ λια ἀκόρι διζι ραζιζα
βζίρο εἰς λα αζι ἀζα ναλαλα ελα αζαζι αλ ελοί εἰς λιλ ἀνίζι ϗζί γαιάζα ϗζαζι ὴν ιαζόζαζι
αζ αζαδα ὀζ διζα ϩ αἰζαι ϗζὶ λαιρὰ ϗ ναιλα 7 ὀζα ϗ δαζια σάζο λὶ αιοὶ ζαὶ διναναζαι
ζαζαζια ἐσιλαζαζια ζαλαζα βασιζιαι εἰς λαιζαι ὄζος ραὶ ἐζι ραὶ λαζαζι εἰς αιλὶ ζαι
διν ἐζι αζον ραζα λαζαζα αλοὶ δαζι αἰ λοζλαζιαι ϗ λὶν ἐζι ὀζιαζόζι ράζα
αιλὸ εἰς λαὶ 13 λαζαζῦν λὶ αζινὸ ζαζαζαζα ἀράζα εἰς λαὶ 6: ὀζαι λὶ αιλοὶ βαζί λὶ ἐζαζα αια
ἀεὶ λαζαι εἰς λαζαζὸ λαζαζιζο ϗ ααλαιν ϗ αδιζι λὶ ναιζα ϗ ζιναλ εἰς λὶ διζαὶ λαζαια ἐζὸ
λαχαια διναζιάζο λαζαζαιζα ραζι διναιαιλα ϗ ναιαζο ραζαζαιαλα διναιαιλ λὶ ρα
αζὸ λαζαζαζο ϗζὶ δαζαζὶ ὀζὸς αιλὸ ἀζιζα ἐαιδιαια ραιλ ἐζι ραζαζι ϗ ραιζαιι ϗ αιζο ϗ
διζο εἰς λὶ καζαζαζο βζιαο αζαλι ϗ αιζαζο λαζιζο λαζαζι ζιαζα ϗαζ ἀζαδαζο εἰς
δαζι λαλα αιδιζα ζαλαινιν ραζι διαιλα ἀζιζαν εἰαζαζεἴαι χαλαδιναν ἐδιδιναι ϗ αιζα ϗ
αζαι εἰ κόζι ραλαὶ λαζὶ ϗαζι ζαι λαζον ἀζν αἰνος αἴζαι ϗζαζι διν εἰνι ναιὶ διζον αιαδιζεαι
βζαδοὶ διναιαι ναιὶ διζο αζὸ λαζαι ϗ ραζο εἰς λαζαζαζιζο ζαιλοὶ αιὶλ ϗ βζίρο λὶ δαζ
ραζαιὶ ζαροραιαι λὶ αιάζο λὶ διζο λὶαι ειζαν αἰδαζος αἰλαν βζαζι λαζαι ἐδαζαζιζ ἀζὶ λο
λαδιζι ἀζι ἀράζαι λὶ ἄιζα λναζαζο ελαὶ αζιαζαι διζαζαζι ἐζι εἰζ ελοὶ ἀζαζαι
διὶ λαζαζαζι λαζαζιν ραζὶ ναζια διὶ ναζια ειζιαζι ϗζαζιν λὶ ϗζαιζια λὶ διζαι
ἀζ ϗ λαιλαὶ ναζαζα αραζαζιαι εἰς ραζιαι ἀναζια λαζι λαζι δαζαζι ειν ἐνιναζ ἀζαζαι
ἐζαζαι αιαζαζι ελαὶ ραζαζαι ραζαζαι λαζαλαζι ελαζαζα ϗ αζαι αιλος διαα ραιαὶ αιζιναι
ἐσαχα νιζ ζαζι αιαζ διαλ λὶ σοζιν διν αιαζαζαζι ϗζαζαζ αιζαζιαν

IX

ἀπὸ σαλίαν εἰς [illegible] μετὰ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς τὸ ὅλα [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 300
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς
[illegible] [illegible] εἰς [illegible] εἰς τὸν [illegible] τὸν [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] τὸν [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] τὸν [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 1400
[illegible] [illegible] [illegible] 3500 [illegible] [illegible] [illegible] 390 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] εἰς [illegible]
εἰς τὸν [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible] [illegible] [illegible] εἰς [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 200 [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 10 . . 1803
[illegible] 1799 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 13 [illegible] 1799 [illegible] 18: [illegible]
[illegible] 1000 [illegible] 1500 [illegible]
[illegible] 1500 [illegible] 7000 [illegible] 1500 [illegible] 2 [illegible] 900 [illegible]
[illegible] 1900 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 18 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 2 [illegible]
[illegible] 3000 [illegible]
[illegible]
[illegible] 15 [illegible]
[illegible]
[illegible] 50 [illegible]
[illegible] 100 [illegible] 10 [illegible] 120 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] 2 [illegible] 100 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 18 [illegible] 2 [illegible] 20 [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 19 [illegible]
30 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 11 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 29 [illegible] 11 [illegible]
[illegible] 2 [illegible]
[illegible]
[illegible] 18 [illegible] 23 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

X

Κωνσταντινούπολις τῇ 18ῃ 9βρ. 1859. 124a

Ἐμπιστευτική

Ἐξοχώτατε καὶ φίλτατέ μοι Ἀδελφέ

Τὰ ἀδελφικά μου πρὸς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα αἰσθήματα μοὶ ὑπαγορεύουσι νὰ καταβιβάσω εἰς γνῶσιν της πληροφορίας τινὰς ἀφορώσας αὐτήν, τὰς ὁποίας προσφάτως εὗρον τὴν εὐκαιρίαν νὰ συλλέξω.

Ἐν τινι συνεντεύξει μου μετὰ τοῦ ἐνταῦθα πρέσβεως τῆς Ἀγγλίας, ἡ Ἐξοχότης του μοὶ παρέστησεν, ὅτι ἐπεθύμει νὰ γνωρίσῃ ἀκριβῶς, ἐὰν τυχὸν ἐν περιστάσει ἤθελε προτιμήσῃ ἡ Ὑμ. Ἐξοχότης νὰ ἀνταλλάξῃ τὴν ἐν Λονδίνῳ θέσιν της μὲ τὴν ἐν [illegible], διὰ νὰ δυνηθῇ ἐν τοιαύτῃ τινὶ περιστάσει νὰ προσενεχθῇ συμφώνως μὲ τὰς περὶ τούτου σκέψεις της, ἐπιθυμῶν νὰ πράξῃ πάντοτε τὰ ἀρέσκοντα αὐτῇ.

Ἐξ ἑνὸς τὸ ἀπρόοπτον τῆς ἐρωτήσεως ταύτης, ἀφ' ἑτέρου ἡ ἐντελὴς ἄγνοια τῶν προθέσεων τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος μὲ ἔθεσαν εἰς θέσιν δύσκολον, ἐξ ἧς ἀληθῶς δὲν ἠδυνάμην νὰ ἐξέλθω, ἐπὶ ἀναλαμβάνων νὰ τῇ κοινοποιήσω τοῦτο ἐμπιστευτικῶς, διὰ νὰ λάβω ἀπόκρισιν τῶν ἀποφάσεών της. Ἐν τοσούτῳ δὲν ἔλιπον, νὰ διαβεβαιώσω τὴν Ἐξοχότητά του, ὅτι ἀνέκαθεν ἡ Ὑμ. Ἐξοχότης ἐπροτίμα τὴν ἐν Λονδίνῳ θέσιν, ὡς ἐνδοξοτέραν

παρὰ τῆς Κυβερνήσεως Του.

Ἡ Ὑψηλότης Του μὲ ἔχει πληροφορήσει, ὅτι ὁ Ὑψ. Φουάτ-πασᾶς ἐπεφορτίσθη νὰ γράψῃ πρὸς τὴν Ὑμ. Ἐξοχότητα ἐν σχέσει πρὸς τὸ ζήτημα τοῦτο διὰ τῆς σήμερον ἀλληλογραφίας [illegible], ἀγνοῶ ὅμως ἐὰν ἔπραξε τοῦτο ἕνεκα τῆς ἀπὸ χθὲς ἤδη ἀρξαμένης προσεχομένης ὡς ἐκ [illegible] παραιτήσεώς Του, ἥτις χθὲς μὲν ἀπερρίφθη παρὰ τῆς Α.Υ. Μεγαλειότητος ὡς ἀπαράδεκτος, ἀλλ' ἀπὸ δύο ὥρας [illegible] μὲ ἔστειλεν [illegible] νὰ γνωρίζω, ἐὰν κατεπείσθη νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἐξακολούθησιν τῆς ὑπουργίας Του [illegible]. Ὅπως καὶ ἂν ᾖ, σᾶς ἀγγέλλω, ὅτι ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης λαβοῦσα γνῶσιν τοῦ ζητήματος τούτου αὐτόθι ἐκ τῶν ἐσχάτως γενομένων περὶ τούτου διαπραγματεύσεων μεταξὺ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Αἰγυπτίας (?) καὶ τοῦ Πρέσβεως τῆς Γαλλίας, ὅστις ἐν τῷ ραπόρτῳ του ἀναφέρει, ὅτι ὁ ῥηθεὶς Ὑπουργὸς ἐν τῇ θέσει περὶ τοῦ ζητήματος [illegible] του, ἐξέφρασεν, ὅτι personnellement ἦτο favorable. λαβοῦσα, λέγω, γνῶσιν ταύτην ἡ Ὑμ. Ἐξοχότης ἐνέργησον βεβαίως τὰ δέοντα κατὰ τὸ [illegible] τῆς Ὑψ. Πύλης, [illegible] πρὸ παντὸς ἄλλου, νὰ [illegible] πᾶσαν ἀφορμὴν δυσαρεσκείας πρὸς τὴν Αἰγυπτίαν, [illegible] ὁ παρὰ τῆς [illegible] [illegible].

[illegible]

ὁ [illegible] πρόθυμος —

[illegible]

Πληροφοροῦμαι μετὰ βεβαιότητος, ὅτι ὁ Ὑψηλότατος Ἀαλῆ-πασᾶς ἢ Φουάτ-πασᾶς ἀπέρριψεν ἢ μάλιστα [illegible] τὴν προσφορὰν τῆς ἐν Παρισίοις πρεσβείας, ὅπου ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις ἀπαιτεῖ νὰ σταλῇ un grand personnage.

Παρακαλῶ νὰ προσφέρῃς τὰ [illegible] [illegible] τὴν [illegible] μου [illegible]. Ὁ αὐτός.

καὶ εὐτυχεστέραν πάσης ἄλλης, καὶ ὅτι κατὰ πολλάκις ἤκουσα οὐ μόνον οἱ Ὑπουργοί μας, ἀλλὰ καὶ οἱ κατὰ καιροὺς Ὑπουργοὶ ἄλλοι ὑπολήπτονται καὶ εὐλαβοῦνται τὴν Ὑμ. Ἐξοχότητα, ὡς τὸν ἱκανώτερον καὶ καταλληλότερον νὰ κατέχῃ τὴν θέσιν ταύτην. Τούτων οὕτως ἐχόντων, παρεκάλεσα τὴν Ἐξοχότητά Του, νὰ μοὶ εἴπῃ εἰλικρινῶς πόθεν κινούμενος μοὶ ἀπηύθυνε τὴν ἐρώτησιν ταύτην· ἡ δὲ Ἐξοχότης Του μοὶ ἀπεκρίθη, ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος, οὐδεὶς περὶ μεταθέσεως γίνεται λόγος, ἀλλ᾽ ἐπειδὴ εἶναι ἄπαν πιθανότατον, καὶ τοῦ προσεχῶς [illegible] ἐπὶ τοῦ ζητήματος, ἐπιθυμεῖ νὰ εὑρεθῇ προκατειλημμένος, διὰ νὰ ἐνεργήσῃ κατὰ τὰς εὐχὰς τῆς Ὑμ. Ἐξοχότητος, πρὸς ἣν διατηρεῖ πάντοτε ἀπαρασάλευτα τὰ αὐτὰ φιλικὰ αἰσθήματα.

Ἡ ἀπόκρισις αὕτη τῆς Ἐξοχότητός Του, φυσικῷ τῷ λόγῳ, ἤρκεσε νὰ κινήσῃ τὴν περιέργειάν μου, διὰ νὰ προσθέσω καὶ τὰ ἄλλα πρὸς ἀκριβεστέραν ἐξακρίβωσιν αὐτῆς. Διὸ καὶ ἀπετάθην πρὸς τὸν Ὑψ. Μεγ. Βελλίνην εὐδοκοῦντα μάλιστα νὰ ἐκτρέφῃ πρὸς ἐμὲ αἰσθήματα

ὑπαγορεύει εὐνοίας· εἰς τὴν ἐπισημοτάτην δὲ ἀλληλογραφίαν, τὰς ὁποίας ἔλαβον παρὰ τῆς Ὑψηλότητός Σου, ἐβεβαιώθην, ὅτι οὐ μόνον τοιαύτην τινα ἰδέαν οὐδόλως ἐνέλαβεν, ἀλλ' ἐξ ἐναντίας δικαίως τὴν ἐν Λονδίνῳ διαμονὴν τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος ἀναγκαίαν κρίνει καὶ ὠφελιμωτάτην διὰ τὰ συμφέροντα τῆς Ὑψ. Πύλης, τὴν διαβεβαίωσιν ταύτην μοὶ ἐνετείλατο νὰ τῇ διαβιβάσω ἐκ προσώπου Σου.

Ἡ Ὑψηλότης Σου μοὶ ἐπέδειξε καὶ τὸ σχέδιον τῆς ἐπιστολῆς πρὸς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα ἀπαντήσεώς Του, ἐν ᾧ τὰς δύο ὁδηγίας ἱκανὰς διὰ τοὺς αὐτόθι ὑπουργούς. Συγχρόνως μοὶ ἐξέθεσεν ἡ Ὑψ. Του ἐμπιστευτικῶς, τὰς δυσκολίας, τὰς ὁποίας παρενέβαλε ἡ τῆς Ὑψ. Πύλης ἡ ἀδιαλλαξία τῆς Γαλλικῆς καὶ ἐπομένως ταύτην τὴν φοράν, ἀπαντῶσαν διὰ τὴν διώρυγα τοῦ Ἰσθμοῦ τοῦ Σουέζ, καταλήγουσαν ἀρνητικῶς, τὰς ὁποίας προσφάτως ἔλαβεν ὁ ἐνταῦθα Πρέσβυς τῆς Γαλλίας, καὶ τὰς ὁποίας ἐπέδειξε, καθὼς λέγει, νὰ κάμῃ εἰς τὸ παρὸν εὐθὺς ἡ αὐτοῦ πρότασιν, ἄνευ τινὸς autorisation, τὴν ὁποίαν νομίζω ἔπεμπε

i/.

X 125a

A Monsieur
le Prince N. Conaki-Vogoridi
~~à~~ à Constantinople

Londres, le 21 Novembre 1859

Cher frère

~~Une lettre que j'ai reçue de~~ m'a écrit de Yassy ~~et qui porte~~

La princesse votre chère épouse, ~~m'a écrit de Yassy~~
pour m'exprimer
sous ~~sous~~ la date du 23 du mois dernier, ~~fait une description~~
les graves
~~bien pénible de vos ennuis~~ ~~et des~~ inquiétudes que lui causent
les démarches et les menaces de vos créanciers, ainsi qu'une
prétention du fisc sur votre fortune personne, et
pour m'engager à vous ~~écrire de ne pas en prévenir~~
les inconvénients auxquels exposeriez
signaler ~~La position intolérable~~ ~~où~~ vous vous ~~trouveriez~~
si vous retourniez en Moldavie dans les circonstances
Elle craint que en effet ~~[illegible]~~ ~~en vous faisant observer que~~, si vous vous y présentiez,
actuelles: ~~parce que~~ vos créanciers ~~pourraient~~ [illegible] n'intentent
des poursuites contre vous en ~~[illegible]~~ de ~~vous arrêter~~
et que, comme tout le monde vous persécute, on ne mette
de l'acharnement à vous humilier.
une lettre que je reçois de mon frère Paul, reçue
Comme ~~je viens de recevoir~~ par le dernier courrier
~~une lettre de mon frère par laquelle il~~ m'informe
êtes impatient
que ~~il~~ vous ~~tardait~~ de retourner ~~[illegible]~~ à Yassy et
~~avec impatience~~
que vous n'attendez que l'arrivée de votre frère Alexandre
pour partir, je m'empresse de vous communiquer
ce qui précède pour que vous prolongiez votre
séjour à Constantinople où vous êtes à l'abri
atteinte
de toute ~~poursuite~~, jusqu'à ce que vos affaires
en Moldavie soient réglées d'une manière satisfaisante

~~Annika~~

~~Veuillez~~ agréez, chère soeur, mes hommages affectueux. Annika vous embrasse bien tendrement.

votre dévoué

Votre frère Alexandre a quitté Londres depuis environ une semaine. Il ~~avait~~ se proposait, après s'être arrêté quelques jours à Paris où il devait voir votre sœur la Princesse Stourdza, de se rendre à Constantinople par voie de Trieste.

Quant à l'affaire de la succession, Annika et moi-même nous sommes toujours pour le maintien du testament, ainsi que nous l'avons déjà notifié à mon frère Paul.

Soyez heureux, cher frère. Je vous embrasse de tout mon cœur, ainsi que votre sœur Annika

votre frère dévoué

Madame
Madame la Princesse Conaki-Vogoridès
à Jassy.

Londres, le 28 Novembre 1859

Chère sœur,

Je regrette de répondre si tard à votre aimable lettre du 23 du mois dernier. M. Blacque, à qui je m'étais empressé d'écrire au sujet de l'Emprunt, m'a répondu qu'il avait reçu de vous même une lettre sur le même sujet, mais que le personnage avec lequel il avait entamé la négociation était absent en Allemagne, et qu'il ne savait pas quand il serait de retour; il ajoute toutefois ~~qu'il attend~~, qu'il ~~[illegible]~~ s'occuper activement de cette affaire, et qu'il vous ~~[illegible]~~ fera part du résultat de ~~[illegible]~~ ses démarches. Si mon concours ~~peut~~ est de quelque ~~utilité~~ utilité dans cette affaire, vous pouvez compter sur l'empressement que je mettrai à prêter mon assistance à M. Blacque.

~~Par le dernier courrier de Constantinople~~ ~~j'ai reçu de~~ une lettre de mon frère Paul, reçue par le dernier courrier ~~[illegible] lettre par laquelle~~ ~~il~~ m'informe que ~~[illegible]~~ notre cher Nicolas ~~[illegible]~~ était impatient de retourner en Moldavie, et qu'il n'attendait que l'arrivée de son frère Alexandre pour partir. Aussi me suis-je empressé d'écrire à notre cher Nicolas pour lui signaler les inconvénients auxquels il ~~serait~~ s'exposerait s'il retournait à Jassy ~~[illegible]~~ dans les circonstances actuelles, et pour l'engager à prolonger son séjour à Constantinople où il est à l'abri de toute ~~[illegible]~~ atteinte.

X

126α

Εν Παρισίοις, τη 24η Νοεμβρ.
1886

Αγαπητέ

Έλαβα προ ολίγου την επιστολήν σας και σας ευχαριστώ διά τα καλά σας λόγια. Βεβαίως θα σας επισκεφθώ μετά την επιστροφήν μου εις Αθήνας, διότι θα μείνω εκεί πολύ περισσότερον από όσον είχα αρχικώς σκεφθή. Θα μου είναι πολύ ευχάριστον να σας ξαναϊδώ και να συνομιλήσω μαζί σας περί των ενδιαφερόντων σας. Βεβαίως δεν θα λείψω να μεταβώ εις το εργαστήριόν σας. Θα σας παρακαλέσω μόνον να μου δώσετε μερικάς πληροφορίας περί της οδού εις την οποίαν κατοικείτε, διότι δεν γνωρίζω καλώς τας οδούς του Παρισίου. Θα ήθελα επίσης να μάθω και την ώραν κατά την οποίαν θα σας ευρίσκω ευκολώτερα εις το εργαστήριόν σας, διότι δεν θέλω να σας ενοχλήσω κατά τας ώρας της εργασίας σας. Θα ήθελα επίσης να μάθω και την ώραν κατά την οποίαν θα σας ευρίσκω ευκολώτερα εις το εργαστήριόν σας, διότι δεν θέλω να σας ενοχλήσω κατά τας ώρας της εργασίας σας.

Θα ήθελα επίσης να μάθω και την ώραν κατά την οποίαν θα σας ευρίσκω ευκολώτερα εις το εργαστήριόν σας, διότι δεν θέλω να σας ενοχλήσω κατά τας ώρας της εργασίας σας.

Χαίρω πολύ διά τα καλά σας νέα και λυπούμαι διά τα κακά σας νέα.

Με εκτίμησιν και αγάπην

Ο Βικατσάτος

ἀποχαιρέτισις ἤθελεν εἶναι
σπαρακτική μὲ ἀποκαρδιάζει
τὸ [illegible] δὲν [illegible]
παρὰ τῶν [illegible] τοῦ
ἔτι [illegible] μέχρι
ἤδη καὶ.
Παρέλαβον ὁμοίως καὶ ἐπιστολὴν
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] τὸ
[illegible] [illegible], καὶ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
τοιοῦτο [illegible] ὅσα [illegible]
ἐπὶ τῆς [illegible] [illegible]

δείπνου. Παρατηρητέον
βεβαίως ὅτι [illegible]
ἐπὶ τὰ [illegible] μὲ
[illegible] μόνον [illegible]
[illegible] [illegible] μὲ [illegible]
[illegible] [illegible] τὰ [illegible].
vigilantibus jura sunt.
[illegible] οὐδὲν [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
σήμερον.
[illegible] [illegible]
τὴν [illegible] [illegible]

l'affaire de son mieux.

Puis-je compter sur cette dernière marque d'intérêt et d'amitié de la part de votre Excellence? S'il lui répugne de me l'accorder, je n'insisterai pas et ne lui en voudrai d'aucune façon. Mais si Elle juge, comme nous, la chose à peu près certaine, je la prie en grâce de ne pas me refuser.

J'ai vu hier le Prince Alexandre qui est parti ce matin.

J'embrasse mille fois les mains de votre Excellence et suis avec dévouement son ami le plus sincèrement reconnaissant.

[illegible]

24 Novembre.

X

127a

Paris, 24 Novembre 1859.

Chère Excellence,

On vient de m'affirmer que la réponse du Gouvt. français au sujet de la nomination de Mély Pacha était négative et longuement motivée. C'est du ministère que cette heureuse nouvelle me vient, et j'ai tout lieu de croire qu'elle est exacte. Ainsi donc se dissipent les nuages qui s'étaient si inopinément amoncelés sur ma pauvre tête. – J'ai enfin vu, avant hier, le Baron Feuillet de Conches. Il m'avait promis de vous écrire lui-même pour vous bien persuader de ferme

espoir qu'il a de voir réunir
ses démarches au moyen d'une
nouvelle lettre de Votre Excellence.
Il dit, qu'à présent que la question
de nationalité est résolue favorablement
puisque le Ministre, après la lecture
de mon Bérat qu'il a eu sous les
yeux, semble avoir compris que,
né à Smyrne, je pouvais, suivant
les dispositions de la loi française,
opter entre la nationalité turque
et celle de mon père, il ne reste
plus qu'une question d'opportunité.
Or, comme le Ministre est à
Compiègne auprès de l'Empereur
d'une manière permanente, il
n'est pas douteux que recevant la
une jolie lettre de Votre Excellence,
il ne s'empresse d'en faire part

à l'Empereur, et que la chose
ne soit enlevée séance tenante.
Par exemple, il est urgent de
profiter du séjour du Comte à
Compiègne, car, une fois de retour
à Paris nous n'aurons plus
les mêmes chances de succès.

Je prends donc la liberté d'envoyer
ci-joint à Votre Excellence un projet
de lettre qu'elle modifiera comme
elle le jugera convenable. Mais
j'ose lui répéter que si nous devons
profiter de la circonstance heureuse
du séjour à Compiègne, nous
n'avons pas un instant à perdre.
Le Baron Feuillet se chargerait
de remettre lui-même la lettre
au Ministre et de pouvoir

X 128a

Londres, le 25 Nov. 1859

Monsieur le Comte,

Permettez-moi de venir me rappeler au bienveillant souvenir de votre Excellence, et La remercier de nouveau des bontés qu'Elle a eues pour moi durant ma mission à Paris.

Encouragé par l'accueil ~~empressé~~ que votre Excellence avait bien voulu faire à la prière que je lui avais adressée concernant Mr. Ed. Blacque, Premier secrétaire de l'Ambassade Impériale à Paris, j'avais chargé Mr. le Baron Feuillet de Conches

de s'intéresser au succès de ma démarche, et de mettre sous les yeux de Votre Excellence les documents qui étaient de nature à lever la seule difficulté que Votre Excellence m'avait opposée.

J'ose espérer que Votre Excellence, qui a pu se convaincre de la Nationalité réelle de M.r Blaque, ne verra plus d'empêchement à ce que la faveur que j'ai sollicitée pour lui, lui soit accordée; et, en renouvelant ici à Votre Excellence l'assurance que je lui serai personnellement reconnaissant de ce qu'Elle voudra bien faire en cette circonstance, je vous prie,

Monsieur le Comte, d'agréer l'hommage de la très haute Considération avec laquelle

&c. &c.

à M. Ed. Blaque à Paris — Londres, le 25 Novembre, 1859

X

Mon très cher ami,

autant j'ai été peiné des appréhensions que vous inspirait, d'après votre précédente lettre,

~~[illegible]~~

le remplacement de S. E. Mehmed-Djémil-Bey,
autant je me réjouis d'apprendre par votre
lettre d'hier ~~[illegible]~~
~~formant~~ de la dissipation ~~de~~ complète de
ces appréhensions. En effet, loin de les regretter, ~~je devais~~
~~me féliciter de~~ le choix qui vous alarme, à cause tant d' ~~tant~~
je devrais m'en féliciter plutôt, s'il avait pour conséquence
~~[illegible]~~ me procurer le plaisir
de vous posséder à l'ambassade de Londres.
Malheureusement, la réalisation d'un tel vœu ~~il~~ serait impossible.
D'abord, de grandes difficultés, provenant
des mêmes considérations extérieures dont vous avez
fait l'expérience ~~expérimenté les effets~~ il y a environ onze ~~douze~~ ans,
s'opposeraient de nouveau à votre nomination ~~à~~
au poste de Conseiller d'ambassade à Londres.
En second lieu, mon beau-frère dont je suis ~~que j'aime~~
d'ailleurs, ~~comme vous~~ très content ~~satisfait~~, et qui, a
à l'occasion de ma récente mission à Paris ~~absence~~, a rempli les fonctions
de chargé d'affaires

à ma satisfaction et à la satisfaction de ~~la Sublime~~ Porte gouvernement Impérial, tient ~~fortement~~ beaucoup à sa place et m'a déclaré à plusieurs reprises qu'il y retournera bientôt et sans faute, de ~~manière que~~ il me serait donc absolument impossible de vous être d'aucune assistance à cet égard ; et je suis vraiment heureux d'apprendre aujourd'hui que rien ne menace désormais de compromettre votre position actuelle.

Je vous ~~envoie~~ transmis avec empressement et plaisir ~~la lettre~~ ma lettre pour M. le Comte Walewski ; je l'ai écrite sur le projet que vous m'en avez envoyé, ~~et que~~ j'ai trouvé bien rédigé en ce qui concerne votre nationalité. Je fais des voeux pour qu'elle ait l'effet que nous en attendons ; sinon, je m'en prendrais à notre ami M. le Baron Feuillet de Conches qui nous a encouragés à faire cette démarche ; ~~et à qui~~ en attendant je vous prie ~~, en attendant, d'offrir mes amitiés~~ de me rappeler à son bon souvenir.

~~Je vous embrasse de tout mon coeur.~~

~~Adieu~~, Mille amitiés sincères.

X 130

ἐν Λονδίνῳ, τῇ 3η/15η Δεκεμβρίου 1855

Φίλτατε ἀδελφέ,

Ἔλαβον τὴν ἀπὸ 18ης Νοεμβρίου ἐπιστολήν σου
καὶ [illegible] ἐχάρην διὰ τὸ [illegible]
[illegible] ἀδελφικῶς σου [illegible]. [illegible]
δὲ [illegible] τοῦ [illegible]
[illegible] ἀπὸ [illegible]
[illegible], [illegible]
καὶ [illegible]. Νὰ [illegible] δὲ ἀπὸ [illegible]
[illegible]
ἐν Λονδίνῳ [illegible], [illegible] καθ' ὅλον
[illegible] καὶ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
τὰ [illegible] καὶ [illegible], καὶ [illegible]
[illegible] τὸ [illegible]
δὲ καθ' ὅλον τὸ [illegible] ἔθνος καὶ οἱ [illegible]
[illegible] φιλικὰ [illegible]
καὶ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible] καὶ [illegible] διὰ τὴν [illegible], καὶ
ὅτι [illegible]
[illegible] Λονδίνῳ [illegible], καὶ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~.

Συγχρόνως δὲ παρακαλῶ νὰ [illegible] [illegible]

βεβαιότερον καὶ ~~[illegible]~~ τὰ αἴτια καὶ ~~[illegible]~~

~~[illegible]~~ ὑποθετικῆς περιστάσεως [illegible] [illegible]

δύναμαι νὰ ἐξηγήσωμεν, καὶ νὰ μοι γράψητε τί ὀφείλω,

ἂν ἐξηγήσατε ~~[illegible]~~ καὶ θετικόν τι.

Σᾶς ἀσπάζομαι ἀδελφικῶς. Τὰ σεβαστὰ [illegible]

πρὸς τὴν [illegible] σας.

~~[illegible]~~ ἀδελφὸς [illegible]

να θεραπεύσωσι τοὺς [illegible].
καὶ ἔσχατα νὰ καθορθώσωμεν [illegible]
[illegible] τοῦ σχολείου. πρὸ τούτου ὅμως
ἀνάγκη νὰ γράψητε εἰς τὸν Φουάτ πασᾶ
ὅπως νὰ ζητήσῃ εἰς τὸν Πατριάρχην
καὶ ἐγὼ [illegible] νὰ συντελέσω εἰς τὴν ἐξο-
ρίαν. [illegible] τοῦ [illegible] ἱερέα καὶ
ἀρχιμανδρίτην [illegible] θὰ [illegible]
[illegible] εἰς ἕνα [illegible] πολὺ [illegible]
σε [illegible] εἶναι. [illegible] αὐτὴ [illegible]
νὰ θεραπευθῇ, ἄλλως μόνιμος θὰ [illegible]
εἰς ὅλους μας. εἰς [illegible] ἀξίαν
κατάστασιν τοῦ [illegible]!

[illegible] τὴν [illegible] τῆς Κυρίας, τὰ
τέκνα Σας ἐγκαρδίως κατασπάζομαι καὶ
[illegible] Κυρίαν [illegible].

Τὴν [illegible] [illegible] παρὰ
τῆς ἐγκαρδίου ἀγάπης, [illegible] καὶ [illegible]
[illegible] κτλ. ὁ [illegible] Σας [illegible]
Γ. Κ. Ἀποστολίδ[illegible]

X Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τῇ 22 Δεκεμβρίου 1859 131a

Ἐξοχώτατέ μου Κύριε Πρέσβυ,

Αἱ πολλαί Σας ἀσχολίαι προκαλοῦσι τὴν σιωπήν μ[ου].
[illegible] τοῦ Αὐθέντου, ὅτε ἀφίχθη τὴν
θεραπείαν τοῦ Κ. Παλαιολόγου [illegible] χιλιάκις [illegible]-
δηλα [illegible] τὴν [illegible], [illegible] ἅμα [illegible],
[illegible] εἰς τὰ [illegible] καὶ [illegible]! Διὰ τῆς [illegible]
ὅμως [illegible] ὀφθαλμοφανῶς τὴν μετάβασιν τοῦ
[illegible] ἐν τοῖς νεφροῖς καὶ [illegible] οὐρο-
δόχου [illegible] πρὸς σχηματισμὸν λίθου. [illegible],
[illegible] τοῦ δεξιοῦ νεφροῦ [illegible], [illegible]
ἅπαντας [illegible] ἐμοῦ, ὅτε [illegible] καὶ [illegible]
αὐτούς. Δεινὰ εἶναι [illegible] ὁ Πρίγκηψ
[illegible] τῆς [illegible] [illegible] του! [illegible]
τὴν [illegible] μου. Πολὺ [illegible]
[illegible] εἰς [illegible] μετὰ τοῦ [illegible], [illegible]
τὰς [illegible] μου [illegible] ἀντί-
[illegible]. [illegible] ὅμως [illegible] εἰς τὸ [illegible]

αὐτοῦ ὅτι ἔτος βαδίζων ὁ Πρίγκηψ μόλις [illegible]
4 μῆνας καὶ ὅτι αἴφνης θ' ἀναψυχιάσουν
θὰ ἐπέλθῃ ἡ ἀπορρόφησις τοῦ νόου καὶ ὅτι
ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ [illegible]. ἅμα
ἔδωσαν τὰ σημεῖα ταῦτα, ἐνθουσιάσθησαν τοὺς
λόγους μου καὶ μ' ἐπροσκάλεσαν, ἀλλὰ δυστυχῶς
δὲν ἐβεβαιώθη ἡ νὰ προσθέσω μόνον ὅτι ἔχει [illegible]
ἡμέρας ζωῆς, ἡ [illegible] δυνάμεθα νὰ παρατεί-
νωμεν ἐπὶ μίαν ἡμέραν ἀκόμη ὅπως καὶ
ἐξέλθῃ, ἴσως διὰ νὰ ταφῇ Κυριακὴν καὶ
ἑορτὴν τοῦ Ἁγ. Στεφάνου! αὐθημερὸν ἔ-
καμα τὴν νεκροψίαν καὶ ὅλα καὶ [illegible].

Ἀλλ' ἐμελέτησε μίαν [illegible] τὴν τοῦ
Κ. Δ. Ἰωαννίδου θείου μας. [illegible] μάρτυς
τῶν συγγενῶν ἀλλ' εἶπεν ὁ αὐτόθι [illegible]
οὗτος Πρίγκηψ. ἀλλὰ δὲν ἐφοβήθησαν. καὶ ὁ
δυστυχὴς οὗτος 65 ἐτῶν μετὰ [illegible]
οἰκογενείας, μετὰ πολλῶν χρεῶν, [illegible]

ἀξίου του. ὁ Κύριος Παγκάλος [illegible] εἶπεν
διὰ τὸν Ἀλέξ. Πασσᾶ 500 γρ. τὸν μῆνα, ἄνευ
ὅλα ἐπίσημα δὲν ἐπαρκεῖ. τί θὰ γείνῃ;
[illegible] σημερὸν τὰς 26 ἐτῶν ἡμέρας [illegible]
ἀγανακτεῖ [illegible] καὶ καταρώμενος τὴν
ὥραν ὅπου ἐγνώρισε τὸν αὐθέντην. [illegible]-
μενος δὲ παραπονεῖται [illegible] καὶ [illegible]-
[illegible] ὅτι [illegible] νὰ [illegible] καὶ τὴν [illegible]
τὰς προσοχὰς καὶ ὅλην τὴν οἰκογένειαν καὶ
[illegible] νὰ σᾶς γράψω.
ἐγὼ ὅμως σοὶ ἀπήντησα, ὑποσχόμενος νὰ τὸν
[illegible] ἢ εἰς τὴν σχολὴν τοῦ γένους [illegible]
[illegible], εἰς τὴν [illegible] τὴν φιλο-
σοφίας, ἢ ὅπου ἄλλου [illegible], καὶ [illegible] σᾶς
γράψῃ καὶ ἔτος [illegible], ἀλλὰ τὰ χρήματα
καὶ ἡ [illegible] δὲν [illegible] ἀνάγκη, νομίζω
[illegible] νὰ τῷ δώσῃ τὰ χρήματα, ὅπως
τῷ [illegible] ὁ μακαρίτης, καὶ πρὸς τὸ [illegible]

Compte des Dépenses
faites en 1859, à l'Ambassade de Londres,

pour l'établissement d'un support en barres de fer sous le plancher de la salle de réception; pour un dîner & une soirée donnés en l'honneur de Lord Malmesbury ministre des Affaires Etrangères; pour frais de poste et de Chancellerie; pour habillements annuels des domestiques, & pour autres dépenses habituelles.

Payé à Collman & Davis, pour l'établissement d'un support en barres de fer sous le plancher de la salle de réception, lequel n'étant pas suffisamment soutenu, menaçait, selon l'avis de l'architecte, de céder, et d'occasionner de fâcheux accidents. . . . £. . . 206.7.11

Aux mêmes Collman & Davis, pour quelques réparations du toit, des écuries, et d'autres parties de l'Ambassade, pour raccommodage de lits et de matelas, pour changements de Stores, etc . . . 60.16.6

Aux mêmes Collman & Davis, pour une grande armoire destinée a renfermer les archives de l'Ambassade, ci - - - - - - - - - - - - 13 " "

A Gunter & Cie pour un dîner diplomatique donné le 18 février 1859 à Lord Malmesbury, et pour les rafraîchissements d'une soirée également donnée le 18 février. - - - - - - - 181.2.4

A Perry & Cie pour location de lampes et autres objets pour la soirée - - - - - - 3.14 "

A Field pour les bougies du dîner & de la soirée - - - - - - - - - - - 9 " "

A reporter £. 474.0.9

Report £	474. 0. 9
A Georges Videon pour fleurs & plantes louées à la même occasion	14. 18. "
A Panayotti Costandouros, pour diverses dépenses faites par son intermédiaire, à la même occasion	18. 9. 10
Au Portier de l'Ambassade pour frais de poste des dépêches expédiées & reçues pendant l'année 1859	249. 17. "
A Griffith, pour papier, enveloppes, cire d'Espagne, plumes et autres articles de Chancellerie, pendant l'année 1859	59. 19. "
A Edward Smith & Cie, pour habillements ordinaires des domestiques de l'Ambassade, pendant l'année 1859	73. 18. "
A Hack, pour Chapeaux, cocardes et galons des domestiques, pour l'année 1859	11. 14. 6
A Peters & fils, pour le loyer annuel de l'emplacement occupé dans ses magasins de la grande voiture gala, et pour le maintien de ladite voiture en bon état	10. 17. "
A John Wilson & fils, pour draps de lit & autres linges à l'usage des Secrétaires & des domestiques de l'Ambassade	27. 4. 9
A Hewetson & Cie pour un paravent à quatre feuilles	2. " "
# A Hunt & Roskell late Storr & Mortimer pour réparer la tabatière susmentionnée, dont ~~accordée par S. M. Impl.e notre auguste Maître à Mr. de Roubaix Juge au Cap de Bonne Espérance, et dont la plus grande partie des~~ les brillants s'étaient détachés en grande partie pendant le voyage.	3. 3. —
	946. 1. 10